



Тридцать вторая сессия  
Пункт 103 повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНАЯ И БЮДЖЕТНАЯ КООРДИНАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ СО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ  
И МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1-4	3
II. ОБЩИЕ БЮДЖЕТНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ . . . . .	5-21	4
A. Размер смет или утвержденные бюджеты . . . . .	16	8
B. Штатные должности . . . . .	17	12
C. Регулярные программы технического сотрудничества	18	15
D. Фонд оборотного капитала . . . . .	19	17
E. Шкалы взносов . . . . .	20	19
F. Поступление взносов . . . . .	21	24
III. ЗАМЕЧАНИЯ ПО БЮДЖЕТАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ	22-193	25
A. Международная организация труда . . . . .	22-45	25
B. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций . . . . .	46-73	38
C. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры . . . . .	74-93	47
D. Международная организация гражданской авиации	94-102	57
E. Всемирный почтовый союз . . . . .	103-108	63

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Ф. Всемирная организация здравоохранения . . .	109-125	65
Г. Международный союз электросвязи . . . . .	126-140	77
Н. Всемирная метеорологическая организация . .	141-151	83
И. Межправительственная морская консультатив- ная организация . . . . .	152-167	87
Ж. Всемирная организация интеллектуальной собственности . . . . .	168-180	93
К. Международное агентство по атомной энергии	181-193	100
IV. ОТДЕЛЕНИЯ СВЯЗИ . . . . .	194-213	105

/...

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В резолюции I4 (I) Генеральной Ассамблеи от 13 февраля 1946 года, в частности, предусматривается, что одна из функций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам сводится к тому, чтобы "рассмотреть по поручению Генеральной Ассамблеи административные бюджеты специализированных учреждений и предложения о финансовых соглашениях с этими учреждениями". Во исполнение этого требования в 1977 году Консультативный комитет провел совещание с административными главами (или их ответственными представителями) Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Международной организации гражданской авиации (ИКАО), Всемирного почтового союза (ВПС), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Международного союза электросвязи (МСЭ), Всемирной метеорологической организации (ВМО), Межправительственной морской консультативной организации (ИМКО) и Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС). Консультативный комитет провел также совещание с представителем Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) во исполнение положений пункта 3 статьи XVI Соглашения о взаимоотношениях между Агентством и Организацией Объединенных Наций (INF/CIRC/11). Обзор не охватывает бюджета Международного банка реконструкции и развития (МБРР) и Международного валютного фонда (МВФ), в соглашениях которых с Организацией Объединенных Наций не предусмотрена передача их бюджетов на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

2. Комитет выражает благодарность тем административным главам учреждений, которые присутствовали на заседаниях Комитета, и тем, которые направили своих представителей для оказания помощи Комитету в рассмотрении их соответствующих бюджетов.

3. Разделы II и III посвящены соответственно общим бюджетным тенденциям и замечаниям по бюджетам отдельных учреждений.

4. На I4, I7 и 20-м заседаниях Пятого комитета на тридцать первой сессии делегации предложили несколько конкретных тем для изучения Консультативным комитетом связи с его докладами по административной и бюджетной координации Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и МАГАТЭ. Одна из этих тем касалась отделений связи и вопрос о них рассматривается в разделе IV ниже.

/...

## II. ОБЩИЕ БЮДЖЕТНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ

5. В 1976 году расходы Организации Объединенных Наций 1/, 10 специализированных учреждений (МОТ, ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ, ИКАО, ВПС, МСЭ, ВМО, ИМКО и ВОИЗ), МАГАТЭ, ЮНИСЕФ, БАПОР, МПШ и ПРООН составили почти 2 299 млн. долл. США против почти 2 165 млн. долл. США в 1975 году. Основываясь на информации, которую имели организации в начале этого года, АКК сделал прогноз на 1977 год, согласно которому общие расходы в 1977 году составят порядка 2 641 млн. долл. США, не включая стоимость проектов ПРООН, которые осуществляет МБРР (E/6012, таблица 1). Рост расходов за двухлетний период 1975-1977 годов объясняется почти в равной степени ростом регулярных бюджетов и ростом расходов из фондов добровольных взносов. Однако с точки зрения процентного соотношения регулярные бюджеты росли быстрее, чем внебюджетные источники (30 процентов против 17 процентов, по данным Административного комитета по координации (АКК)).

6. Как видно из таблицы А, приводимой ниже, чистые регулярные бюджеты специализированных учреждений и МАГАТЭ в 1978 году составят 582 млн. долл. США против 544 млн. долл. США в 1977 году и расходов в 462 млн. долл. США в 1976 году; таким образом, ожидается, что темпы роста уменьшатся с 17,7 процента в 1977 году по сравнению с 1976 годом до 7,0 процента в 1978 году по сравнению с 1977 годом. Это замедление темпов роста объясняется частично относительной стабильностью обменных курсов за период подготовки и рассмотрения большинства смет на 1978-1979 годы; но в то же время это результат проведения более строгой политики специализированных учреждений в отношении дальнейшего увеличения их штатных расписаний (см. таблицу В и пункты 9-12 ниже).

7. В соответствии с практикой, которой Консультативный комитет положил начало в своем докладе на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи (A/31/233), приводимая ниже таблица А отражает чистые суммы регулярных бюджетов, в которые не включены поступления по плану налогообложения персонала, а также возмещение накладных расходов в связи с проектами, осуществляемыми отдельными специализированными учреждениями. Что касается учреждений, которые включают накладные расходы в свои регулярные бюджеты, итоговые суммы, приведенные в таблице А, отличаются от тех итоговых сумм, которые были утверждены их общими собраниями или конференциями. Так как нерегулярные доходы не были исключены из этих сумм, они не показывают, какие взносы делают государства-члены по разверстке в тот или иной год. Показать картину вычисленных бюджетов трудно еще и потому, что не все учреждения связывают долевыми взносами на определенный финансовый период с видами деятельности за тот же период: как явствует из сносок a-d

---

1/ За исключением операций по поддержанию мира, которые финансируются не из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

к таблице А, те суммы, которые МОТ выплачивает Фонду оборотных средств в счет погашения авансов, необходимых для покрытия непредусмотренных в бюджете расходов, можно вычислить после того, когда пройдет много времени после осуществления этих расходов. Кроме того, информация, которую специализированные учреждения предоставляют Консультативному комитету для включения в таблицу А, не всегда целиком сопоставима, поскольку при переводе других валют в доллары используются различные обменные курсы.

8. Таким образом, есть возможность для улучшения порядка представления информации о регулярных бюджетах специализированных учреждений. Поэтому Комитет выражает свое понимание действий Консультативного комитета по административным вопросам (ККАВ), который недавно начал рассмотрение того, как наилучшим образом представить в форме таблиц ту информацию, которая представляется Генеральной Ассамблее Консультативным комитетом в таблице А своего доклада по административной и бюджетной координации Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и МАГАТЭ. Выводы Консультативного комитета по этому вопросу будут отражены в докладе, который Комитет представит тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

9. Согласно данным, приводимым в таблице В, число сотрудников специализированных учреждений и МАГАТЭ, финансируемых из регулярного бюджета, в 1978 году будет на 85 меньше, чем в 1977 году. Это уменьшение общего числа сотрудников объясняется уменьшением числа постов в МОТ и ВОЗ, которое перекрывает увеличение числа сотрудников в других учреждениях. Увеличение числа сотрудников в этих учреждениях, за исключением МАГАТЭ и ИМКО, весьма незначительное. В этой связи Комитет отмечает, что в число сотрудников ФАО не входят сотрудники на уровне представителя страны и их помощники (см. пункт 63 ниже); если их включить в общее число сотрудников ФАО, то это число значительно возрастет.

10. Не все посты, учрежденные по штатному расписанию, заполняются на годовой основе; учитывая этот факт, несколько учреждений вычитают из расходов по персоналу средства, сэкономленные на вакансиях и временно освободившихся постах. В то же время, у всех организаций есть дополнительное количество сотрудников (например, временные сотрудники, консультанты), которые финансируются из регулярных бюджетов и внебюджетных фондов, включая накладные расходы. Таким образом, общее число занятых сотрудников в каждый конкретный момент больше, чем количество постов, предусмотренных по регулярному бюджету, как это явствует из следующей таблицы, отражающей положение на 31 декабря 1976 года по данным ККАВ (для всех источников финансирования):

/...

	<u>Центральные и другие главные учреждения</u>	<u>Планируемые увеличения</u>	<u>Итого</u>
Организация Объединенных Наций <u>а/</u> .....	10 983	1 600	12 583
МОТ .....	1 868	818	2 686
ФАО .....	3 691	2 180	5 871
ЮНЕСКО .....	2 682	646	3 328
ИКАО .....	766	223	989
ВПС .....	132	16	148
ВОЗ .....	3 024	2 259	5 283
МСЭ .....	594	275	869
ВМО .....	276	76	352
ИМКО .....	187	17	204
ВОИС .....	173	1	174
МАГАТЭ .....	1 239	-	1 239
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	25 615	8 111	33 726

а/ Включая Международный Суд и штат БАПОР, набираемый на международной основе.

/...

11. Если к вышеуказанным 33 726 должностям прибавить сотрудников Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) (3 681), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (420), ЮНИСЕФ (1 269), ЮНИТАР (46), Центра по международной торговле ЮНКТАД/ГАТТ (225), Комиссии по международной гражданской службе (24) и Университета Организации Объединенных Наций (21), то общее число должностных сотрудников на 31 декабря 1976 года составит 39 412. Однако это число не показывает общего количества сотрудников, занятых во всех организациях системы Организации Объединенных Наций, т.к. в это число не входят, например, сотрудники МПП, Международного вычислительного центра и набираемый на местах штат БАПОР.

12. Сравнение между вышеприведенными цифрами и цифрами, содержащимися в докладе Консультативного комитета тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи (A/31/233, пункты 8 и 9) показывает, что количество сотрудников на должностях на 31 декабря 1976 года было меньше, чем в предыдущий год (39 412 против 40 704).

13. Как видно из приводимой ниже таблицы С, продолжает развиваться отмеченная Комитетом в прошлом году тенденция к росту ассигнований из регулярного бюджета на программы технической помощи. Общая стоимость регулярных программ технической помощи в 1978 году оценивается в 151 млн. долл. США против 129 млн. долл. США в 1977 году и 108 млн. долл. США в 1976 году. Хотя в абсолютном исчислении наибольшие ассигнования на регулярные программы технической помощи по-прежнему делает ВОЗ, ассигнования других организаций в пропорциональном отношении росли быстрее: в то время как в 1976 году на ВОЗ приходилось 84 процента общих расходов по регулярным программам технической помощи, доля этой организации в 1978 году, по-видимому, упадет до 73 процентов.

14. Ожидается, что ассигнования из регулярных бюджетов специализированных учреждений на проекты технической помощи, финансируемые из добровольных взносов, несколько уменьшатся в 1978 году по сравнению с 1977 годом вследствие замедления темпов ввода проектов, которые финансирует ПРООН. В противоположность этому ожидается, что ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций возрастут на 2,8 млн. долл. США, или на одну пятую.

15. Сравнение данных на 1978 год в таблицах А и С показывает, что учреждения системы Организации Объединенных Наций намереваются направлять один доллар из каждых пяти долларов своего регулярного бюджета на программы технической помощи.

A. Размер смет или утвержденные бюджеты

(В чистом исчислении)

16. В приводимой ниже таблице показывается процесс роста регулярных бюджетов в чистом исчислении организаций системы Организации Объединенных Наций с 1973 по 1978 годы, исключая налогообложение персонала и накладные расходы, возмещенные ПРООН и целевыми фондами.

Таблица А

(В тысячах долларов США)

Органи- зация	1973 г. факти- ческие расходы	1974 г. факти- ческие расходы	1975 г. факти- ческие расходы	1976 г. обяза- тельства или фак- тические расходы	1977 г. ассиг- нования	1978 г. ассигно- вания или сметные предполо- жения
МОТ	39 539	45 404	64 199 <sup>a/</sup>	68 028 <sup>b/</sup>	78 054 <sup>c/</sup>	81 654 <sup>d/</sup>
ФАО	43 776	49 262	59 545	65 504	101 496	92 937 <sup>e/</sup>
ЮНЕСКО <sup>f/</sup>	54 806	65 427	76 047	88 699	100 739	114 389
ИКАО	10 689	11 897	13 686	16 189	17 860	18 924
БПС	2 658	3 601	4 136	5 082	5 591	5 862
ВОЗ <sup>h/</sup>	93 314	106 406	117 509	136 490	144 584	162 400
МСЭ <sup>i/</sup>	15 805	21 434	23 807	26 445	26 265	26 631
ЕМО	5 459	6 543	8 581	9 869	10 354	11 824
ИМКО	2 168	2 619	3 531	4 113	5 990	6 239 <sup>i/</sup>
ВОИС <sup>k/</sup>	4 010	5 189	6 237	7 990	10 023	10 455
МАГАТЭ	19 622	23 032	29 707	33 835	42 941	50 889
Итого (специа- лизирован- ные учреж- дения и МАГАТЭ)	291 846	340 814	406 985	462 244	543 897	582 204
Организа- ция Объе- диненных Наций	196 651	230 176	279 151	358 754	425 179	457 496 <sup>l/</sup>
ВСЕГО	488 497	570 990	686 136	820 998	969 076	1 039 700

(сноски к таблице А см. на след. стр.)

/...

(Сноска к таблице А)

а/ Включая расходы в размере 14 534 406 долл. США согласно дополнительным кредитам.

б/ Фактические расходы за исключением суммы 8 млн. долл. США, выплаченной в Фонд оборотного капитала в 1976 году в качестве возмещения части суммы в размере 14 534 406 долл. США, изъятой согласно дополнительным кредитам в 1974-1975 годах. Эта сумма была вычтена с тем, чтобы избежать дублирования расчетов; расходы согласно дополнительным кредитам включены в показатели за 1975 год.

в/ Не существует отдельного бюджета на 1977 год. Данные представляют собой баланс ассигнований, имеющихся согласно программе и бюджета 1976-1977 годов, пересмотренных Конференцией на ее сессии, состоявшейся в июне 1976 года, после вычета расходов, произведенных в 1976 году, и суммы в размере 6 534 406 долл. США, предназначенной для выплаты в Фонд оборотного капитала в 1977 году в качестве возмещения остатка суммы в размере 14 534 406 долл. США, взятой согласно дополнительным кредитам в 1974-1975 годах. Эта сумма была вычтена, с тем чтобы избежать дублирования расчетов, причем расходы согласно дополнительным кредитам включены в показатели на 1975 год.

г/ Не существует отдельного бюджета расходов МОТ на 1978 год. Однако Конференция на своей сессии, состоявшейся в июне 1977 года, предусмотрела финансирование программы и бюджета на 1978-1979 годы в размере 87 037 000 долл. США в 1978 году и 82 037 000 долл. США в 1979 году в свете включения в программу и бюджет суммы в 5 млн. долл. США для погашения авансов Фонду оборотного капитала в 1978 году как части изъятия, необходимого для финансирования предполагаемой нехватки бюджетных средств в 1978-1979 годах. Приводимые данные соответствуют предусмотренному таким образом доходу на 1978 год, исключая: а) приведенную уже сумму в размере 5 млн. долл. США, которая вычитается, поскольку она не повлечет за собой дополнительных расходов; и б) сумму в размере 382 927 долл. США, представляющую собой половину суммы в размере 765 854 долл. США, предусмотренную в программе и бюджете для возмещения Фонду оборотного капитала части изъятия, произведенного в 1974-1975 годах для финансирования дефицита наличных средств, которая была исключена, с тем чтобы избежать дублирования расчетов, поскольку соответствующие расходы были включены в показатели за 1975 год.

д/ Включая половину предполагаемой суммы в размере 1,2 млн. долл. США для Всемирной конференции по аграрной реформе и сельскому развитию (см. пункт 48 и сноску 1 ниже).

(Сноска к таблице А) (продолжение)

f/ Следующие вычеты были сделаны в результате возмещения накладных расходов, полученных только от ПРООН (поскольку средства, полученные в отношении целевого фонда и накладных расходов, объединены в отдельный внебюджетный счет):

(В тысячах долларов США)

<u>Год</u>	<u>Вычитенные суммы</u>
1973	4 681
1974	5 600
1975	6 254
1976	5 594
1977	4 642
1978	4 643

g/ Включая 743 долл. США, перенесенные с 1976 года и 1 222 долл. США по дотациям правительства.

h/ Из всех данных исключаются суммы возмещения от ПРООН на оперативно-функциональные расходы по программам, которые (расходы) касаются деятельности, финансируемой ПРООН. Эти суммы, используемые для поддержания финансирования регулярного бюджета, составляют:  
1973 год - 2 233 000 долл. США; 1974 год - 2 000 000 долл. США;  
1975 год - 1 800 000 долл. США; 1976 год - 2 300 000 долл. США;  
1977 год - 2 600 000 долл. США; 1978 год - 2 600 000 долл. США.

i/ 2,52 швейцарских франка за 1 доллар США.

j/ Как это предлагается Ассамблее.

k/ Бюджеты ВОИС выражаются в швейцарских франках и взнос делается также в швейцарских франках. Соответствующие суммы в швейцарских франках были переведены по курсу, используемому для общей системы Организации Объединенных Наций на декабрь каждого года, вплоть до 1976 года, т.е.: 1973 год - 3,20 швейцарских франка за 1 доллар США; 1974 год - 2,74 швейцарских франка за 1 доллар США; 1975 год - 2,66 швейцарских франка за 1 доллар США; 1976 год - 2,44 швейцарских франка за 1 доллар США. В предыдущем докладе ассигнования на 1976 и 1977 годы переводились по курсу 2,66 швейцарских франка за 1 долл.США

/...

(Сноски к таблице А) (продолжение)

для облегчения сравнения, однако, учитывая текущие изменения, в настоящем докладе расходы 1976 года и ассигнования 1977 и 1978 годов переводятся по декабрьскому курсу 1976 года в размере 2,44 швейцарских франка за 1 доллар США.

1/ Представляют собой половину первоначальной сметы, рекомендованной Консультативным комитетом на двухгодичный период 1978-1979 годов (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 8 (А/32/8), глава I, таблица 2.

В. Штатные должности

17. Ниже приводится число штатных должностей, разрешенных или испрашиваемых согласно регулярным бюджетам на 1976, 1977 и 1978 годы, исключая должности, финансируемые за счет накладных расходов по проектам:

Таблица В

(Исключая должности, финансируемые за счет накладных расходов)

Организация	1976 год	1977 год	1978 год	Увеличение (уменьшение) 1976-1978 годы		Увеличение (уменьшение) 1977-1978 годы	
				Число	Процент	Число	Процент
МОТ	1 414 <sup>a/</sup>	1 414 <sup>a/</sup>	1 360 <sup>b/</sup>	(54)	(3,8)	(54)	(3,8)
ФАО	2 430 <sup>c/</sup>	2 430 <sup>c/</sup>	2 431 <sup>c/</sup>	1	-	1	-
ЮНЕСКО <sup>d/</sup>	2 052	2 211	2 224	172	8,4	13	0,6
ИКАО	696	696	705	9	1,3	9	1,3
ВПС	110 <sup>e/</sup>	117 <sup>e/</sup>	117 <sup>e/</sup>	7	6,4	-	-
ВОЗ	2 387	2 399	2 240	(147)	(6,2)	(159)	(6,6)
МСЭ <sup>f/</sup>	519	514	513	(6)	(1,0)	(1)	(0,2)
ВМО	229	234	235	6	2,6	1	0,4
ИМКО	176 <sup>g/</sup>	178 <sup>g/</sup>	197 <sup>h/</sup>	21	11,9	19	10,7
ВОИС <sup>i/</sup>	180	185	194	14	7,8	9	4,9
МАГАТЭ	1 232	1 297	1 374	142	11,5	77	5,9
Итого (специализированные учреждения и МАГАТЭ)	11 425	11 675	11 590	165	1,4	(85)	(0,7)
Организация Объединенных Наций	10 243 <sup>j/</sup>	10 340 <sup>k/</sup>	10 648 <sup>l/</sup>	405	3,9	308	3,0
Всего	21 668	22 015	22 238	570	2,6	223	1,0



(продолжение сносок к таблице В)

e/ Исключая 16 должностей в 1976 году и 13 должностей в 1977-1978 годах, которые финансировались за счет возмещения ПРООН накладных расходов.

f/ Число штатных должностей, охватываемых бюджетом технического сотрудничества из специальных счетов:

1976 год - 102

1977 год - 102

1978 год - 102

g/ Исключая 28 должностей в Центральных учреждениях, которые оплачиваются из бюджета по техническому сотрудничеству (11 должностей категории специалистов и 17 должностей категории общего обслуживания).

h/ Исключая 31 должность в Центральных учреждениях, которые оплачиваются из бюджета по техническому сотрудничеству (10 должностей категории специалистов и 21 должность категории общего обслуживания).

i/ Дается общее число должностей, поскольку ВОИС не в состоянии отдельно определить должности, финансируемые за счет накладных расходов.

j/ Утверждено Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии на двухгодичный период 1976-1977 годов.

k/ Скорректированное общее число штатных должностей, утвержденное на 1977 год Генеральной Ассамблеей на ее тридцать первой сессии.

l/ Представляет собой общее число штатных должностей, рекомендованное Консультативным комитетом на двухгодичный период 1978-1979 годов (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 8 (A/32/8), глава I, таблица I).

С. Регулярные программы технического сотрудничества

18. В приводимой ниже таблице показаны взносы из установленных бюджетов Организации на деятельность по техническому сотрудничеству; следует отметить, что суммы, приведенные под заголовком "Превышение накладных расходов над возмещением", являются приблизительными.

Таблица С  
(в тыс. долл. США)

Организация	1976 год			1977 год			1978 год		
	Регулярная программа	Превышение накладных расходов над возмещением	Итого	Регулярная программа	Превышение накладных расходов над возмещением	Итого	Регулярная программа	Превышение накладных расходов над возмещением	Итого
МОТ	2 900	8 200	11 100	5 700	6 900	12 600	8 900	5 800	14 700
ФАО	617	3 628	4 245	10 000	3 700	13 700	13 000	4 000	17 000
ЮНЕСКО	2 804	2 397	5 201	1 663	1 990	3 653	3 588	1 990	5 578
ИКАО	32	-	32	119	-	119	67	-	67
ВПС	220	302	522	302	293	595	314	374	688
ВОЗ	90 779	12 900	103 679	96 331	13 500	109 831	110 270	14 000	124 270
МСЭ	747	-	747	781	-	781	844	-	844
ВМО	680	-	680	864	-	864	927	-	927
ИЛМКО	-	212	212	-	246	246	-	290	290
ВОИС	1 048	-	1 048	1 577	-	1 577	1 582	-	1 582
МАГАТЭ	-	300	300	-	400	400	-	400	400
Итого (специализированные учреждения и МАГАТЭ)	99 827	27 939	127 766	117 337	27 029	144 366	139 492	26 854	166 346
Организация Объединенных Наций	8 400	13 700	22 100	11 693	13 100	24 793	11 428	15 900	27 328
ВСЕГО	108 227	41 639	149 866	129 030	40 129	169 159	150 920	42 754	198 674

...

Сноски к таблице С

a/ Включая 700 000 долл. США на региональные службы оказания технической консультативной помощи.

b/ Приблизительные расчеты, основанные на коэффициентах накладных расходов ПРООН и Целевого фонда на осуществление проекта в 1974 году, как это определено системой измерения расходов.

c/ Включая 1 300 000 долл. США на региональные службы технической консультативной помощи.

d/ Включая 3 200 000 долл. США на ремонтные службы технической консультативной помощи.

e/ Приблизительные расчеты, основанные на коэффициентах накладных расходов ПРООН и Целевого фонда на осуществление проекта в 1974 году, как это определяется системой измерения расходов, а также ликвидация в программе и бюджете на 1978-1979 годы предоставлявшихся в прошлом непосредственных субсидий в счет расходов учреждения-исполнителя.

f/ Эти показатели включают объем помощи, предоставленной государствам-членам по их просьбе согласно Программе участия регулярного бюджета ЮНЕСКО.

g/ Превышение накладных расходов, понесенных ЮНЕСКО на осуществление проектов ПРООН, рассчитывается на основании фактических расходов, оцененных в размере 20 процентов; это на 6 процентов больше, чем объем сегодняшнего возмещения в размере 14 процентов, которые применяются ПРООН (возмещения, полученные в отношении целевых фондов, находятся на отдельном внебюджетном счету). Поскольку эти накладные расходы полностью объединены с регулярным бюджетом, любые дополнительные расходы автоматически поглощаются.

h/ Включая 43 000 долл. США, перенесенные с 1976 на 1977 год.

i/ 2,52 швейцарских франков за 1 доллар США.

j/ Не включены в бюджеты ВОИС.

k/ Изменения, происшедшие в 1976 и 1977 годах в результате валютных курсов по сравнению с предыдущим докладом см. в таблице А.

l/ За исключением расходов, понесенных региональными комиссиями в качестве учреждений-исполнителей, а также расходов на совместные операции МТЦ/ГАТТ.

m/ Половина первоначальной сметы, рекомендованной Консультативным комитетом на двухгодичный период 1978-1979 годов (А/32/8, таблица 2).

D. Фонд оборотного капитала

19. В приводимой ниже таблице показаны утвержденные или предлагаемые суммы для фондов оборотного капитала в связи с валовым бюджетом или бюджетной сметой на 1978 год и там, где это необходимо, в отношении бюджетов или смет на финансовые периоды вместе с процентными показателями. Следует отметить, что размеры фондов оборотного капитала каждого учреждения и процентное отношение этих сумм к валовому бюджету учреждений нельзя непосредственно сравнить, поскольку согласно соответствующим организационным потребностям отдельных учреждений не существует единообразия использования фондов оборотного капитала.

Таблица D  
(в тыс. долл. США)

Организация	1978 год валовой бюджет или бюд- жетная смета	Валовой бюджет или смета на финансовый период	Фонд обо- ротного капитала	Процентное отношение третьей колонки к первой колонке	Процентное отношение третьей ко- лонки ко второй колонке
МОТ	81 654 <sup>a/</sup>	163 308 <sup>a/</sup>	6 500 <sup>b/</sup>	7,96	3,98
ФАО	108 187	238 577	6 500	6,0	2,7
ЮНЕСКО	119 032	224 413	16 800	14,11	7,49
ИКАО	22 823	72 634	1 500	6,6	2,1
ВПС <sup>c/</sup>	-	-	-	-	-
ВОЗ	187 215	-	11 126	5,94	-
МСЭ <sup>d/</sup>	-	-	-	-	-
ЕМО <sup>e/</sup>	11 824	40 542	2 000	16,9	4,9
ИМКО	6 239 <sup>f/</sup>	12 661 <sup>f/</sup>	250	4,0	2,0
ВОИС	10 455	-	266 <sup>g/</sup>	2,5	-
МАГАТЭ	51 379	-	2 000	3,9	-
Организация Объединен- ных Наций	457 496 <sup>h/</sup>	914 992 <sup>i/</sup>	40 000	8,8	4,4

(сноски к таблице см. на след.стр.)

Сноска к таблице D

a/ Приводимые бюджетные данные исключают: а) сумму в размере 5 млн.долл.США, предусмотренную в части III программы и бюджета на цели авансового возмещения в 1978 году Фонду оборотного капитала части изымаемой суммы, необходимой для финансирования предполагаемой бюджетной нехватки на финансовый период 1978-1979 годов; и б) суммы в размере 382 927 долл.США (на 1978 года) и суммы в размере 785 854 долл.США (на финансовый период 1978-1979 годов), которые предусматриваются в части III для целей возмещения Фонду оборотного капитала части изъятия, сделанного в 1974-1975 годах, для финансирования бюджетного дефицита этого двухгодичного периода.

b/ Для Фонда оборотного капитала не установлено какого-либо конкретного уровня; этот показатель представляет собой предполагаемый уровень наличных средств на 1 января 1978 года.

c/ ВПС не имеет Фонда оборотного капитала.

d/ МСЭ не имеет Фонда оборотного капитала.

e/ Седьмой финансовый период (1 января 1976 года-31 декабря 1979 года).

f/ Как это предлагается Ассамблее.

g/ Для союзов, находящихся в Париже, Нице, Гааге и Берне, руководящие органы ВОИС создали на их сессии, которая проходила в сентябре/октябре 1976 года, фонды оборотного капитала, состоящие в общей сложности из 3 700 000 швейцарских франков (1 525 000 долл.США по курсу 2,44 швейцарских франка за 1 долл.США). К государствам-членам обратятся с призывом сделать взносы на создание этих фондов посредством шести одинаковых ежегодных выплат, которые должны быть сделаны к 1 января каждого года, начиная с 1978 по 1983 год; поэтому указывается лишь одна шестая часть этой суммы. Фонд оборотного капитала Союза в Локарно (30 000 швейцарских франков или 12 000 долл.США) уже создан, и он включен в приводимую сумму.

h/ Представляет собой первоначальную смету, рекомендованную Консультативным комитетом на двухгодичный период 1978-1979 годов (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 8 (A/32/8), глава I, таблица 2).

i/ Представляет собой первоначальную смету, рекомендованную Консультативным комитетом на двухгодичный период 1978-1979 годов.

Е. Шкалы взносов

20. Ниже приводится информация, представленная в ответ на запрос Консультативного комитета, касающийся шкал взносов 1978 года (в процентах), относящихся к государствам-членам Организации Объединенных Наций и членам специализированных учреждений и МАГАТЭ.

Таблица Е  
(в процентах)

Члены а/	ООН	МОТ	ФАО	ЮНЕСКО	ИКАС	ВПС	ВОЗ	МСЭ	ВМО	ИМКО	МАГАТЭ	ВОИС
Афганистан .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	0.02	-
Албания .....	0.01	-	0.02	0.02	-	0.09	0.02	0.12	0.09	-	0.02	-
Алжир .....	0.10	0.10	0.12	0.08	0.10	0.28	0.08	0.24	0.09	0.16	0.08	0.27
Ангола .....	0.02	0.02	-	-	-	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	-
Аргентина .....	0.84	0.82	1.03	0.82	0.81	1.85	0.81	0.72	1.27	0.42	0.86	1.92
Австралия .....	1.54	1.51	1.88	1.43	1.64	2.32	1.41	4.32	1.70	0.36	1.49	3.24
Австрия .....	0.64	0.63	0.78	0.55	0.46	0.46	0.54	0.24	0.51	0.06	0.58	1.62
Багамские острова .....	0.01	0.02	0.02	-	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.07	-	-
Бахрейн .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	-	0.04	-	-
Бангладеш .....	0.04	0.04	0.05	0.10	0.09	1.38	0.08	0.24	0.09	0.07	0.08	-
Барбадос .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.03	-	-
Бельгия .....	1.38	1.06	1.32	1.04	1.05	1.38	1.02	1.20	1.19	0.43	1.09	2.99
Бенин .....	0.01	0.02	0.02	-	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	0.28
Бутан .....	0.01	-	-	-	-	0.09	-	-	-	-	-	-
Боливия .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.26	-	0.02	-
Ботсвана .....	0.01	-	0.02	-	-	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	-
Бразилия .....	1.04	1.03	1.29	0.76	0.96	2.32	0.76	1.20	1.27	0.85	0.80	2.83
Болгария .....	0.14	0.13	0.16	0.14	0.13	0.28	0.14	0.24	0.34	0.28	0.15	0.62
Бирма .....	0.01	0.02	0.02	0.03	0.06	0.28	0.03	0.12	0.26	0.05	0.03	--
Бурунди .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	-
Белорусская Советская Социалистическая Республика	0.41	0.04	-	0.45	-	0.28	0.46	0.24	0.51	-	0.48	0.05
Канада .....	3.04	2.94	3.66	3.15	3.29	4.62	2.67	4.32	2.56	0.76	3.29	2.99
Острова Зеленого Мыса Центральноафриканская Империя .....	0.01	-	0.02	-	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.03	-	-
Чад .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	0.25
Чили .....	0.09	0.09	0.11	0.14	0.17	0.46	0.14	0.24	0.43	0.14	0.15	0.20
Китай .....	5.50	5.47	6.80	5.46	4.64	4.62	5.40	4.80	3.68	1.01	-	-
Колумбия .....	0.11	0.11	0.14	0.16	0.25	0.28	0.16	0.72	0.34	0.09	0.17	-
Коморские острова .....	0.01	-	-	-	-	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	-
Конго .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.03	-	0.15
Коста-Рика .....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	0.02	-
Куба .....	0.11	0.13	0.16	0.11	0.08	0.28	0.11	0.24	0.26	0.19	0.11	0.25
Кипр .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.85	0.02	0.45
Чехословакия .....	0.84	0.86	1.08	0.88	0.72	0.92	0.87	0.72	0.92	0.07	0.92	1.63
Демократическая Кампучия	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.03	0.02	-
Корейская Народно-Демократическая Республика .....	-	-	-	0.07	-	0.92	0.07	0.12	0.09	-	0.07	0.05
Демократическая Республика Вьетнам д/	-	-	0.02	-	-	-	0.02	-	-	-	-	-
Демократический Йемен ..	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	--

Таблица Е (продолжение)

Члены	ООН	МОТ	ФАО	ЮНЕСКО	ИКАО	ВПС	ВОЗ	МСЭ	ВМО	ИМКО	МАГАТЭ	ВОИС
Дания .....	0.64	0.63	0.78	0.62	0.62	0.92	0.61	1.20	0.68	1.39	0.65	2.04
Доминиканская Республика .....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.06	0.28	0.02	0.12	0.09	0.04	0.02	0.25
Эквадор .....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.06	0.28	0.02	0.24	0.09	0.08	0.02	-
Египет .....	0.08	0.08	0.10	0.12	0.19	1.38	0.12	0.48	0.51	0.13	0.12	0.38
Сальвадор .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	0.02	-
Экваториальная Гвинея ..	0.01	-	-	-	0.06	0.28	-	0.12	-	0.03	-	-
Эфиопия .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.07	0.09	0.02	0.24	0.09	0.04	0.02	-
Фиджи .....	0.01	0.02	0.02	-	0.06	0.09	0.02	0.12	-	-	-	0.07
Финляндия .....	0.44	0.41	0.51	0.42	0.37	0.92	0.42	0.72	0.51	0.59	0.44	2.00
Франция .....	5.82	5.63	7.00	5.81	5.52	4.62	5.74	7.20	4.44	3.03	6.07	5.20
Французские заморские территории .....	-	-	-	-	-	0.28	-	-	0.27	-	-	-
Габон .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.06	0.02	0.15
Гамбия .....	0.01	-	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	-	-	-	-
Германская Демократическая Республика .....	1.33	1.34	-	1.21	-	1.38	1.19	0.72	1.27	0.41	1.26	2.12
Германия, Федеративная Республика .....	7.70	7.70	9.57	7.04	6.20	4.62	6.91	6.00	4.53	2.52	7.35	5.50
Гана .....	0.02	0.02	0.02	0.04	0.06	0.28	0.04	0.24	0.17	0.08	0.04	-
Греция .....	0.35	0.39	0.48	0.32	0.42	0.28	0.31	0.24	0.26	6.61	0.33	0.62
Гренада .....	0.01	-	0.02	0.02	-	-	0.02	-	-	-	-	-
Гватемала .....	0.02	0.02	0.02	0.03	0.06	0.28	0.03	0.24	0.09	-	0.03	-
Гвинея .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.04	-	-
Гвинея-Бисау .....	0.01	0.02	0.02	0.02	-	0.09	0.02	0.12	-	-	-	-
Гайана .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	-
Гаити .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.28	0.02	0.12	0.09	0.03	0.02	0.25
Ватикан .....	-	-	-	-	-	0.09	-	0.12	-	-	0.02	0.45
Гондурас .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.05	-	-
Гонконг .....	-	-	-	-	-	-	-	-	0.09	0.07	-	-
Венгрия .....	0.33	0.34	0.42	0.33	0.27	0.92	0.33	0.24	0.51	0.05	0.34	0.68
Исландия .....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.11	0.09	0.02	0.12	0.09	0.08	0.02	0.45
Индия .....	0.68	0.70	0.87	1.19	0.96	2.32	1.20	3.12	2.22	1.37	1.24	0.65
Индонезия .....	0.14	0.14	0.17	0.19	0.22	0.92	0.19	0.24	0.68	0.31	0.20	0.84
Иран .....	0.40	0.43	0.53	0.20	0.21	0.46	0.20	0.24	0.26	0.21	0.21	0.84
Ирак .....	0.08	0.10	0.12	0.05	0.06	0.28	0.05	0.12	0.09	0.23	0.05	-
Ирландия .....	0.15	0.15	0.19	0.15	0.23	0.92	0.14	0.48	0.26	0.09	0.16	1.99
Израиль .....	0.23	0.24	0.30	0.21	0.41	0.28	0.20	0.24	0.26	0.16	0.22	0.94
Италия .....	3.38	3.28	4.08	3.57	3.43	2.32	3.51	2.40	2.22	2.98	3.73	4.01
Берег Слоновой Кости ..	0.02	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.24	0.09	0.06	0.02	0.28
Ямайка .....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.07	0.09	0.02	0.12	0.09	0.04	0.02	-
Япония .....	8.64	8.62	10.11	7.09	6.59	4.62	7.01	4.80	2.22	1.02	7.40	3.41
Иордания .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.03	0.02	0.08
Кения .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.04	0.02	0.25
Кувейт .....	0.15	0.16	0.20	0.09	0.14	0.46	0.09	0.24	0.09	0.32	0.09	-
Лаосская Народно-Демократическая Республика ..	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	-
Ливан .....	0.03	0.03	0.04	0.03	0.28	0.09	0.03	0.24	0.09	0.09	0.03	0.17

Таблица Е (продолжение)

Члены	ООН	МОТ	ФАО	ЮНЕСКО	ИКАО	ВПС	ВОЗ	МСЭ	ВМО	ИМКО	МАГАТЭ	ВОИС
Лесото .....	0.01	-	0.02	0.02	0.06	0.09	-	0.12	-	-	-	-
Либерия .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.24	0.09	9.34	0.02	-
Ливийская Арабская Джамахирия .....	0.16	0.17	0.21	0.11	0.11	0.28	0.05	0.12	0.09	0.15	0.11	-
Лихтенштейн .....	-	-	-	-	-	0.09	-	0.12	-	-	0.02	0.16
Люксембург .....	0.04	0.04	0.05	0.04	0.06	0.28	0.09	0.12	0.09	-	0.04	0.47
Мадагаскар .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.28	0.09	0.24	0.09	0.05	0.02	0.28
Малави .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	-	-	0.08
Малайзия .....	0.09	0.09	0.11	0.07	0.12	0.28	0.31	0.72	0.34	0.15	0.07	-
Мальдивские острова .....	0.01	-	0.02	-	0.06	0.09	-	0.12	-	0.07	-	-
Мали .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	-	0.02	0.20
Мальта .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	-	0.04	-	0.45
Мавритания .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	0.03	-	0.32
Маврикий .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	-	0.02	-
Мексика .....	0.79	0.78	0.96	0.85	0.88	1.38	0.85	0.72	0.86	0.19	0.89	1.49
Монако .....	-	-	-	0.02	-	0.09	-	0.12	-	-	0.02	0.21
Монголия .....	0.01	0.02	0.02	0.02	-	0.09	0.09	0.12	0.09	-	0.02	-
Марокко .....	0.05	0.05	0.06	0.06	0.06	0.46	0.17	0.24	0.17	0.07	0.06	0.47
Мозамбик .....	0.02	0.02	-	-	-	-	0.09	0.12	-	-	-	-
Намибия .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Науру .....	-	-	-	-	0.06	0.09	-	0.12	-	-	-	-
Непал .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.28	0.09	0.12	0.09	-	-	-
Нидерланды .....	1.42	1.37	1.71	1.23	1.76	1.38	1.03	2.40	1.12	1.59	1.28	3.02
Нидерландские Антильские острова .....	-	-	-	-	-	0.09	0.09	-	-	-	-	-
Новая Зеландия .....	0.26	0.28	0.35	0.28	0.31	2.32	0.51	0.72	0.50	0.08	0.29	0.75
Никарагуа .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.24	0.09	-	0.02	-
Нигер .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	-	0.02	0.15
Нигерия .....	0.13	0.13	0.16	0.10	0.13	0.46	0.26	0.48	0.26	0.08	0.10	0.25
Норвегия .....	0.45	0.43	0.53	0.43	0.48	0.92	0.60	1.20	0.60	7.38	0.45	2.02
Оман .....	0.01	-	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	0.03	-	-
Пакистан .....	0.07	0.06	0.07	0.14	0.24	1.38	0.26	0.48	0.26	0.16	0.15	0.20
Панама .....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	4.14	0.02	-
Папуа-Новая Гвинея .....	0.01	0.02	0.02	-	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	0.04	-	-
Парагвай .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	-	0.02	-
Перу .....	0.06	0.06	0.07	0.07	0.07	0.28	0.34	0.12	0.34	0.17	0.07	-
Филиппины .....	0.10	0.10	0.12	0.18	0.23	0.09	0.51	0.24	0.51	0.30	0.19	0.45
Польша .....	1.39	1.39	1.73	1.25	0.97	0.92	1.19	0.72	1.19	0.89	1.31	1.69
Португалия .....	0.19	0.20	0.25	0.15	0.31	0.92	0.26	0.12	0.43	0.34	0.16	1.24
Португальские провинции в Азии и Океании .....	-	-	-	-	-	0.92	-	-	-	-	-	-
Катар .....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	-	0.02	0.14
Ковейская Республика .....	-	-	0.16	0.11	0.24	0.92	0.17	0.24	0.17	0.51	0.11	-
Республика Южный Вьетнам .....	-	0.02	0.02	0.06	0.07	0.28	-	0.12	0.26	-	0.06	0.25
Румыния .....	0.24	0.26	0.32	0.30	0.27	0.92	0.43	0.24	0.43	0.29	0.31	1.17
Руанда .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.09	0.12	0.09	-	-	-
Самоа .....	0.01	-	-	-	-	-	0.02	-	-	-	-	-

Таблица Е (продолжение)

Члены	ООН	МОТ	ОАО	ЮНЕСКО	ИКАС	ВПС	ВОЗ	МСЭ	ВМО	ИМКО	МАГАТЭ	ВОИС
Сан-Марино .....	-	-	-	0.02	-	0.09	-	0.12	-	-	-	0.25
Сан-Томе и Принсипи .....	0.01	-	-	-	0.06	-	0.02	0.12	0.09	-	-	-
Саудовская Аравия .....	0.23	0.24	0.30	0.06	0.10	0.28	0.06	0.24	0.09	0.19	0.06	-
Сенегал .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.24	0.09	0.04	0.02	0.28
Сейшельские острова .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.04	0.02	-
Сьерра-Леоне .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.04	0.02	-
Сингапур .....	0.08	0.08	-	0.04	0.14	0.09	0.04	0.24	0.09	1.47	0.04	-
Сомали .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	-
Южная Африка .....	0.42	-	-	-	0.59	2.32	0.50	1.92	0.85	-	0.52	1.49
Южная Родезия .....	-	-	-	-	-	-	0.01	-	0.17	-	-	0.25
Испания .....	1.53	1.52	1.89	0.98	1.25	2.32	0.98	0.72	0.92	1.62	1.03	2.71
Шри Ланка .....	0.02	0.02	0.02	0.03	0.06	0.46	0.03	0.12	0.26	0.06	0.03	0.45
Судан .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.24	0.17	0.05	0.02	0.05
Суринам .....	0.01	0.02	0.02	-	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.04	-	-
Свазиленд .....	0.01	0.02	0.02	-	0.06	0.09	0.02	0.12	-	-	-	-
Швеция .....	1.24	1.19	1.48	1.29	1.20	1.38	1.01	2.40	1.26	2.13	1.35	3.18
Швейцария .....	-	0.95	1.19	0.81	1.11	1.38	0.78	2.40	1.10	0.09	0.85	3.11
Сирийская Арабская Респ. ....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.17	0.04	0.02	0.25
Таиланд .....	0.10	0.10	0.12	0.11	0.17	0.28	0.11	0.36	0.34	0.01	0.11	0.20
Того .....	0.10	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	0.15
Тонга .....	-	-	-	-	-	0.09	0.02	0.12	-	-	-	-
Тринидад и Тобаго .....	0.03	0.02	0.02	0.02	0.07	0.09	0.02	0.24	0.09	0.04	-	0.25
Тунис .....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.06	0.46	0.02	0.48	0.09	0.05	0.02	0.47
Турция .....	0.30	0.30	0.37	0.29	0.27	0.92	0.29	0.48	0.51	0.32	0.30	0.45
Уганда .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	0.02	0.08
Украинская ССР .....	1.53	1.49	-	1.70	-	0.92	1.71	0.72	1.62	-	1.77	0.05
СССР .....	11.60	11.27	-	12.87	12.95	2.32	12.97	7.20	10.43	5.60	13.43	4.04
Объединенные Арабские Эмираты .....	0.07	0.08	0.10	0.02	0.06	0.09	0.02	0.24	-	-	0.02	0.14
Соединенное Королевство .....	4.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Заморские территории Соединенного Королевства .....	4.52	4.42	5.49	5.27	5.51	4.62	5.31	7.20	5.90	8.72	5.50	5.50
Объединенная Республика Камерун .....	-	-	-	-	-	0.46	-	-	0.09	-	-	-
Объединенная Республика Танзания .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.04	0.02	0.28
Соединенные Штаты .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	0.04	0.02	0.25
Заморские территории Соединенных Штатов .....	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	4.62	25.43	7.20	3.45	4.09	27.51	4.04
Верхняя Вольта .....	-	-	-	-	-	1.38	-	-	-	-	-	-
Уругвай .....	0.01	0.02	0.02	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	0.08
Венесуэла .....	0.04	0.04	0.05	0.06	0.06	0.28	0.06	0.12	0.34	0.07	0.06	0.45
Йемен .....	0.39	0.40	0.49	0.32	0.36	0.28	0.32	0.72	0.51	0.18	0.33	-
Югославия .....	0.01	0.02	-	0.02	0.06	0.09	0.02	0.12	0.09	-	-	-
Заир .....	0.39	0.38	0.47	0.34	0.32	0.46	0.34	0.24	0.51	0.54	0.33	1.63
Замбия .....	0.02	0.02	0.02	0.02	0.08	0.28	0.02	0.24	0.34	0.06	0.02	0.45
	0.02	0.02	0.02	0.02	0.06	0.28	0.02	0.12	0.17	-	0.02	0.25

Сноски к таблице Е

a/ Тире (-), стоящее против названия государства-члена, означает, что оно не является членом данной организации и что ставка его взноса еще не определена.

b/ Предлагаемая шкала основывается непосредственно на шкале Организации Объединенных Наций на 1977 год и подлежит утверждению Конференцией ФАО на ее сессии в ноябре 1977 года.

c/ Приведенные проценты отражают взносы, подлежащие выплате в 1977 году. Они основаны на общей сумме всех обычных (обязательных) взносов, выплачиваемых государствами-членами в соответствии с их ставками в различных союзах и группах, управляемых Международным бюро ВОИС. Государство-член может быть участником одного или нескольких таких союзов или групп, и ставки взносов в каждом из таких союзов или групп не одинаковы.

d/ Социалистическая Республика Вьетнам, принятая в члены Организации Объединенных Наций резолюцией 32/2 Генеральной Ассамблеи от 20 сентября 1977 года, состоит из бывшей Демократической Республики Вьетнам и бывшей Республики Южный Вьетнам. Ставка взноса Социалистической Республики Вьетнам будет рассмотрена Комитетом по взносам на его сессии 1978 года.

Г. Поступление взносов

21. В следующей таблице указывается процентное отношение взносов за 1976 и 1977 годы к средствам регулярного бюджета, поступившим по состоянию на 30 июня и 30 сентября совместно с общей суммой взносов, не выплаченных по состоянию на 30 сентября 1977 года.

(В тыс. долл. США)

Организация	Процентное отношение взносов за текущий год, поступивших на				Общая сумма всех взносов, не выплаченных по состоянию на 30 сентября (независимо от отчетного года)	
	30 июня		30 сентября		1976 год	1977 год
	1976 год	1977 год	1976 год	1977 год		
МОТ . . . . .	47,94	63,30	73,21	67,97	29 747	37 569
ФАО . . . . .	30,86	60,59	67,32	76,79	27 615	19 866
ЮНЕСКО . . . . .	44,40	39,24	54,50	53,24	58 627	51 937
ИКАО . . . . .	36,27	61,41	82,30	81,50	3 225	3 374
ВПС . . . . .	40,04	44,80	55,21	48,95	2 285	3 087
ВОЗ . . . . .	41,83	52,56	70,99	69,98	40 197	44 693
МСЭ . . . . .	91,97	94,41	92,31	95,14	3 142	2 296
ВМО . . . . .	49,21	60,42	76,34	78,57	2 884	3 044
ИМКО . . . . .	57,87	64,26	64,23	71,18	2 100	2 011
ВОИС <sup>а/</sup> . . . . .	49,10	40,85	67,02	76,88	1 501 <sup>б/</sup>	1 340 <sup>б/</sup>
МАГАТЭ . . . . .	41,02	60,77	77,45	80,83	8 283	7 744
Организация Объединенных Наций . . . . .	37,76	50,42	66,25	67,43	132 283	140 087 <sup>с/</sup>

а/ В отношении ВОИС "взносы за текущий год" означают взносы, подлежащие выплате в текущем году, хотя около 60 процентов таких взносов подлежали выплате в предыдущем году.

б/ Взносы ВОИС выражены в швейцарских франках, и в целях единообразия используется обменный курс 2,44 швейцарского франка за 1 долл. США.

с/ Включает авансы в Фонд оборотных средств.

III. ЗАМЕЧАНИЯ ПО БЮДЖЕТАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ  
УЧРЕЖДЕНИЙ

A. Международная организация труда

В долл. США

Утвержденные чистые бюджетные расходы на 1978-1979 годы .....	169 074 000
Утвержденные чистые бюджетные расходы на 1976-1977 годы (пересмотренные) .....	<u>160 616 406</u>
Увеличение .....	8 457 594
	5,26 процента

22. Консультативный комитет совместно с представителями Генерального директора МОТ обсудил программу и бюджет Международной организации труда.

1. Ассигнования на 1976-1977 годы

23. Согласно докладу Консультативного комитета, представленному на рассмотрение тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, сумма пересмотренных чистых бюджетных расходов на 1976-1977 годы, утвержденная Конференцией Международной организации труда на ее шестьдесят первой сессии в июне 1976 года, составила 160 616 406 долл. США (A/31/233, пункт 19). В бюджет не включены ассигнования, предназначенные для покрытия дополнительных расходов МОТ, вызванных повышением в 1976 году окладов и надбавок персоналу категории общего обслуживания в Женеве. Административный совет МОТ принял решение, в соответствии с которым дополнительные расходы в 1976-1977 годах, оцениваемые в 4,8 млн. долл. США, будут покрываться за счет а) программы экономии (750 000 долл. США за двухгодичный период); б) сокращения ассигнований на нейтрализацию последствий инфляции в 1976-1977 годах на 1 250 000 долл. США; с) временного перечисления 2,8 млн. долл. США из Фонда оборотных средств; эту сумму предполагается возместить из сэкономленных в 1978-1979 годах ресурсов (A/32/233, пункт 24).

24. Касаясь вопроса о сбережениях, Генеральный директор информировал в ноябре 1976 года Административный совет о том, что в результате принятия им различных мер экономии общая сумма средств, которую все еще предстоит сэкономить, может быть снижена с 750 000 долл. США до 520 000 долл. США, т.е. на 230 000 долл. США. Кроме того, Директор пришел к выводу, что для обеспечения роста ресурсов по некоторым видам деятельности (многонациональные предприятия, координация

/...

деятельности, проводимой в отношении работающих женщин, промышленная деятельность, квалифицированные рабочие и южная часть Африки) потребуется сумма в 380 000 долл. США. Более того, для оплаты услуг сотрудников, которые займут 31 вакантную должность (в том числе 24 должности категории специалистов) в ряде ведущих подразделений, потребуется еще 960 000 долл. США. Таким образом, общая сумма сэкономленных средств должна составить 1 860 000 долл. США (против 750 000 долл. США, как сообщалось Административному совету в июне 1976 года) 2/.

25. Генеральный директор предложил сэкономить эти средства путем отчисления 875 000 долл. США из нераспределенных ассигнований (355 000 долл. США по статьям, не относящимся к штатному расписанию, и 520 000 долл. США за счет вакансий) и 985 000 долл. США за счет упразднения 51 штатной должности (44 должности, финансируемых из регулярного бюджета, и 7 - из внебюджетных средств) 3/. Упомянутые должности были впоследствии упразднены согласно полномочиям, переданным Конференцией Административному совету (A/31/233, пункт 24). Консультативный комитет был информирован о том, что в ряде случаев упраздненные должности являлись вакантными или ликвидировались путем перевода сотрудников на вакантные должности, существующие в Бюро. В других случаях должности упразднялись в результате досрочного выхода сотрудников на пенсию или их увольнения по истечении обусловленного срока; более твердые компенсационные гарантии, утвержденные тридцать первой сессией Генеральной Ассамблеи по рекомендации Комиссии по международной гражданской службе, способствовали широкому распространению этой практики.

26. Консультативный комитет считает, что из 355 000 долл. США, сэкономленных по неотносящимся к персоналу статьям, 108 000 долл. США приходится на уборку и текущий ремонт помещений, приобретение канцелярских товаров, перестройку зданий и благоустройство территории; 80 000 долл. США - на основную учебную программу (половина этой суммы была предназначена для курсов переподготовки специалистов, а другая половина - для субподрядов); и 71 000 долл. США сэкономлена по статье документация, главным образом, по ссудам на финансирование типографских работ и приобретение принадлежностей. Остальная часть этой суммы приходится на целый ряд более мелких статей.

---

2/ Документ GB.201/PFA/4/17, пункты 5, 6, 8 и 10.

3/ Там же, пункты 12 и 13.

27. Что касается двух остальных аспектов решения Административного совета (см. пункт 23 выше), то сокращение предназначаемых для нейтрализации последствий инфляции ассигнований на I 250 000 долл. США было достигнуто благодаря весьма низким темпам инфляции в Швейцарии в 1976-1977 годах. Сумма, подлежащая перечислению из Фонда оборотных средств и составляющая, как первоначально предполагалось, 2,8 млн. долл. США, была сокращена до 2,2 млн. долл. США; Административный совет был информирован об этом в ноябре 1976 года (см. также пункт 35 ниже).

## 2. Ассигнования на 1978-1979 годы

28. Комитет был информирован о том, что составление бюджетной сметы предусматривает представление всеми департаментами трех проектов смет, разработанных, исходя из наличия 85, 100 и более 100 процентов (120 процентов по некоторым важнейшим видам деятельности) ресурсов (в реальном выражении), находившихся в их распоряжении в 1976-1977 годах. Это помогло Генеральному директору определить, осуществление каких видов деятельности можно прекратить или ограничить.

29. Представление документа, содержащего программу и бюджет на 1978-1979 годы, несколько изменено. Главное отличие состоит во включении в этот документ таблиц, отражающих методику осуществления различных программ; кроме того, более полно отражены внебюджетные ресурсы, все источники которых теперь приводятся на уровне подпрограмм.

30. В июне 1977 года шестьдесят третья сессия Конференции утвердила бюджет расходов на 1978-1979 годы в сумме I69 074 000 долл. США. В нижеследующую таблицу помещены данные для сопоставления - как в постоянных ценах за период 1976-1977 годов, так и по предполагаемой фактической стоимости - по упомянутому бюджету и пересмотренным ассигнованиям на 1976-1977 годы.

	<u>Пересмотренный бюджет на 1976-1977 годы</u>	<u>В постоянных ценах за пе- риод 1976- 1977 годов</u>	<u>Пересчитано по предполагаемой фактической стоимости</u>
	(в долл. США)	(в долл.США)	(в долл.США)
<u>Часть I. Регулярный бюджет</u>			
Глава А. Директивные органы	5 054 532	4 560 380	5 013 120
Глава В. Общее руководство	3 937 864	3 863 190	4 141 084
Глава С. Технические программы	48 294 686	52 845 574	57 057 828
Глава Д. Обслуживание и вспомо- гательная деятельность	49 903 872	47 348 807	53 550 666
Глава Е. Региональные службы и связи	30 984 289	32 702 896	35 831 220
Глава F. Другие бюджетные ассигнования	9 395 744	7 902 636	7 976 202
Вычеты:			
Корректировка на текучесть кадров	(1 115 187)	(500 000)	(536 974)
Вычет из средств, которые пред- полагается сэкономить в резуль- тате проведения подробного ана- лиза вопроса децентрализации	(648 800)	-	-
<b>ИТОГО, часть I</b>	<b>145 807 000</b>	<b>148 723 483</b>	<b>163 033 146</b>
<u>Часть II. Непредвиденные расходы</u>	275 000	275 000	275 000
<u>Часть III. Фонд оборотных средств</u>	14 534 406 <sup>a/</sup>	5 765 854	5 765 854 <sup>b/</sup>
<b>ИТОГО, валовые бюджетные расходы</b>	<b>160 616 406</b>	<b>154 764 337</b>	<b>169 074 000</b>
<b>ИТОГО, чистые бюджетные расходы</b>	<b>160 616 406</b>	<b>154 764 337</b>	<b>169 074 000</b>

<sup>a/</sup> Возмещение Фонду оборотных средств в 1976 и 1977 годах ссуд, предоставленных в рамках дополнительного кредитования в 1974-1975 годах.

<sup>b/</sup> Включая 765 854 долл. США для возмещения Фонду оборотных средств части дефицита наличности, образовавшегося в 1974-1975 годах и не покрытого полученными в 1976 году взносами; исходя из небольшого объема ресурсов Фонда оборотных средств в конце 1977 года, потребуется, согласно оценкам, 5 млн. долл. США для покрытия ссуд в 1978 году (см. пункт 42 ниже).

31. В соответствии с бюджетной практикой МОТ программе работы, запланированной на двухгодичный период, непосредственно посвящена лишь часть I бюджета (именуемого "Регулярный бюджет"). Часть II (Непредвиденные расходы) представляет собой сводку расходов, производимых в чрезвычайных обстоятельствах, в то время как в части III обычно приводятся ассигнования, предназначенные для внесения в Фонд оборотных средств в порядке возмещения ссуд, предоставленных для погашения произведенных в предыдущие двухгодичные периоды расходов или для поддержания средств Фонда на должном уровне (см. пункт 43 ниже).

32. Как видно из таблицы, помещенной после пункта 30 выше, чистые потребности в средствах по части I в 1978-1979 годах на 17,2 млн. долл. США (11,8 процента) превышают общую сумму по части I пересмотренного бюджета на 1976-1977 годы. Из этих средств 14,3 млн. долл. США предназначается МОТ для нейтрализации последствий инфляции 4/, включая производимые в 1978-1979 годах расходы, связанные с повышением окладов и надбавок персоналу, решение о котором было принято в 1976-1977 годах, но для обеспечения которого в текущем двухлетии не имелось бюджетных средств (см. пункт 23 выше).

33. Таким образом, чистый прирост средств по части I (Регулярный бюджет), не считая ассигнований, выделенных для нейтрализации инфляции, составляет 2,9 млн. долл. США (2 процента). Характер размещения средств по каждой из глав в рамках данной части свидетельствует о значительном перераспределении ресурсов в пользу технических программ (реальный рост которых составляет 4,55 млн. долл. США или 9,4 процента) и региональных служб и связей (реальный рост - 1,7 млн. долл. США или 5,5 процента). Ассигнования по всем остальным главам сокращены (в реальном выражении) следующим образом:

- a) по директивным органам - на 0,5 млн. долл. США или 9,8 процента;
- b) по общему руководству - на 75 000 долл. США или 1,9 процента;
- c) по обслуживанию и вспомогательной деятельности - на 2,6 млн. долл. США или 5,1 процента;
- d) по другим бюджетным ассигнованиям - на 1,5 млн. долл. США или на 15,9 процента.

34. Сокращение ассигнований по главе "другие бюджетные ассигнования" объясняется прекращением субсидирования счета расходов учреждения-исполнителя. Для субсидирования программы и бюджета на 1976-1977 годы было выделено 2,8 млн. долл. США, причем Генеральный директор первоначально предполагал, что в 1978-1979 годах таких субсидий потребуются на сумму в 1,2 млн. долл. США (сокращение объема субсидирования отчасти объясняется предполагаемым свертыванием общего

4/ Расчеты для бюджета на 1978-1979 годы произведены на основе того же курса доллара США по отношению к швейцарскому франку, который применялся при расчетах для пересмотренного бюджета на 1976-1977 годы, а именно 1 долл. США = 2,51 шв. франка.

/...

объема технического сотрудничества, вызванным главным образом финансовыми затруднениями ПРООН; и отчасти это происходит также за счет принятия более эффективных организационных и административных мер). Представитель Генерального директора информировал Комитет по программам, финансам и управлению Административного совета о том, что в 1974 году вспомогательные расходы по проекту МОТ составили примерно 30 процентов проектных затрат, однако в последующие два года были приняты энергичные меры по сокращению этих расходов и сокращению образовавшегося разрыва 5/. В своих предложениях по программе и бюджету на 1978-1979 годы Генеральный директор указал, что одной из причин субсидирования является рост количества проектов, финансируемых из целевых фондов и подобных им источников средств, использование которых обычно предполагает значительный уровень вспомогательных расходов, однако норма поступлений по таким расходам оказывается в среднем ниже соответствующего показателя для проектов ПРООН 6/. Принятое впоследствии Генеральным директором решение снять свой вопрос на предоставление в 1978-1979 годах субсидии на сумму 1,2 млн. долл. США основывалось на предположении, что общий объем средств для финансирования технической помощи будет сокращен за счет совершенствования и рационализации процедур, включая передачу дополнительных полномочий руководителям проектов и отделениям на местах. Для достижения поставленной цели МОТ необходима помощь консультантов по вопросам управления. Одобрив намерение МОТ повысить эффективность своих проектов, Консультативный комитет предостерегает против применения формального подхода к решению вопроса, основанного на пересмотре статьи накладных расходов, ибо это не даст реальной экономии и приведет к включению упомянутых расходов в бюджеты проектов и различные программы, включенные в регулярный бюджет Организации.

35. Как указывалось в пункте 27 выше, сумма сэкономленных средств в размере 2,2 млн. долл. США должна быть реализована в 1978-1979 годах, и решение Административного совета о финансировании дополнительных расходов Организации, связанных с повышением в 1976 году ставок окладов персоналу категории общего обслуживания в Женеве, будет, таким образом, выполнено. Для достижения этой цели предлагается принять две конкретные меры: сократить расходы по обслуживанию и финансированию технического сотрудничества (см. предыдущий пункт) и сократить объем внутренней документации и публикации на 25 процентов. Предполагается, что сэкономленная таким образом сумма составит 2,7 млн. долл. США.

5/ Конференция Международной организации труда, шестьдесят третья сессия, 1977 год, доклад II, проект программы и бюджета на 1978-1979 годы и другие финансовые вопросы, Информационное приложение, пункт 220.

6/ ILO, GB.220/PFA/13/1, пункт 290.10.

/...

### 3. Персонал

36. Кадровые ресурсы МОТ выражаются в человеко-годах и человеко-месяцах. Они складываются из штатных должностей 2/ (одна должность = 2 человеко-годам за двухгодичный период), которые занимают постоянные сотрудники, и дополнительных человеко-лет, предназначенных для персонала, набираемого по срочным контрактам, а также на короткие промежутки времени. В следующей таблице помещены данные об общем объеме кадровых ресурсов, которыми будет, по-видимому, располагать МОТ в 1978-1979 годах и которые будут финансироваться из регулярно-го бюджета и других источников; эти данные приведены в сравнении с аналогичной информацией по пересмотренному бюджету на 1976-1977 го-ды:

---

2/ МОТ располагает штатными должностями, финансируемыми как из регулярного бюджета, так и из внебюджетных средств. Должности, финансируемые из регулярного бюджета, утверждаются Конференцией, а из внебюджетных средств - Административным советом.

Двухго- дичный период	Регулярный бюджет				Внебюджетные средства				Всего				
	Должности (человеко-годы) Категор- ия "С" и горня выше а/ "О"	Категор- ия "С" и горня "О"	Категор- ия "С" и горня "О"	Категор- ия "С" и горня "О"	Дополнительные человеко-годы Категор- ия "С" и горня "О"	Категор- ия "С" и горня "О"	Категор- ия "С" и горня "О"	Категор- ия "С" и горня "О"	Дополнительные человеко-годы Категор- ия "С" и горня "О"	Категор- ия "С" и горня "О"			
1978-79	657 (I3I4) 699 (I398)	I20/09	439/10	I434/09	I837/10	I47/07	212/02	I582/04	2050/00				
1976-77	657 (I3I4) 699 (I398)	I01/03	441/11	I415/03	I839/11	I93/04	254/6	I608/07	2094/05				

а/ Включая четыре резервные должности для сотрудников, командированных в другие организации.

37. Как указывал Консультативный комитет в своем докладе тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, количество штатных должностей, утвержденных в бюджете на 1976-1977 годы, составило 1 414 единиц (688 должностей по категории специалистов и выше и 726 - по категории общего обслуживания). Упразднение 54 должностей вызвано ликвидацией 44 должностей в 1977 году (см. пункт 25 выше) и переводом 10 должностей (одна С-4, одна специальная должность С-2 и восемь должностей категории общего обслуживания) в состав должностей, финансируемых из внебюджетных средств 8/. Из ликвидированных в 1977 году 44 должностей 25 относятся к категории специалистов и выше (3 Д-2, 3 Д-1, 1 С-5, 4 С-4, 11 С-3, две С-2 и одна должность сотрудника категории специалистов отдела внешних сношений) и 19 - категории общего обслуживания.

38. В двух последних докладах, представленных Административным комитетом Генеральной Ассамблеи, содержится указанные на изменение классов должностей в МОТ (А/10360, пункт 44 и А/31/233, пункт 25). Штатное расписание на 1978-1979 годы отражает дальнейшее развитие этой тенденции, особенно для тех классов, реклассификация которых входит в компетенцию Генерального директора (т.е. по категории общего обслуживания и классам С-1-С-5); в результате проведенной реклассификации количество должностей С-5 должно возрасти с 85 (пересмотренный бюджет на 1976-1977 годы) до 101, т.е. почти на 20 процентов. Реклассификация двух должностей (класса Д-2 до уровня помощника Генерального директора) подлежит утверждению Административным советом.

39. Как видно из следующей таблицы, объем кадровых ресурсов МОТ, финансируемых из регулярного бюджета, ниже соответствующего показателя на начало текущего десятилетия.

---

8/ В результате этого перевода и ликвидации семи должностей, финансируемых из внебюджетных средств (см. пункт 25 выше), число таких должностей возросло на три единицы.

Двухгодичный период	Штатные должности (в человеко-годах) Категория "С" а/	Штатные должности (в человеко-годах) Категория "О" б/	Дополнительные человеко-годы Категория "С" рия "С" рия "О"	Всего человеко-лет Категория "С" Категория "О"
1970-71	692 (1384/0)	689 <sup>б/</sup> (1378/0)	184/7 581/2	1568/7 1959/2
1972-73	685 (1370/0)	715 <sup>б/</sup> (1430/0)	141/5 577/7	1511/5 2007/7
1974-75	682 (1364/0)	718 <sup>б/</sup> (1436/0)	88/0 428/1	1452/0 1864/1
1976-77 (предварительная смета)	684 (1368/0)	707 <sup>б/</sup> (1414/0)	18/11 437/11	1386/11 1851/11
1976-77 (пересмотренная смета)	657 (1314/0)	699 (1398/0)	101/3 441/11	1415/3 1839/11
1978-79	657 (1314/0)	699 (1398/0)	120/9 439/10	1434/9 1837/10

а/ Исключая четыре резервные должности.

б/ Исключая шесть должностей грузчиков и 13 должностей уборщиц (полная ставка) для штаб-квартиры, которые финансируются в форме человеко-лет, начиная лишь с 1976-1977 годов (пересмотренная программа и бюджет).

Особенно резко сократилось количество должностей, показанных под рубрикой "Дополнительные человеко-годы". Консультативный комитет считает, что на практике различие между штатными должностями и дополнительными человеко-годами не столько велико, как это можно было бы заключить из пункта 36 выше, поскольку ресурсы, выделяемые по штатным должностям, не занятым постоянными сотрудниками, обычно предоставляются персоналу, работающему по срочным контрактам или набираемому на краткосрочной основе. В ноябре 1976 года, согласно докладу Генерального директора Административному совету, количество незанятых штатных должностей, финансируемых из регулярного бюджета, составило 137 единиц по категории специалистов и 45 единиц по категории общего обслуживания (исключая должности местного разряда для органов, которые не расположены в Женеве) 9/. Иными словами, в ноябре 1976 года одна из каждых семи таких должностей оставалась вакантной. В связи с этим трудно было бы объяснить, почему коэффициент текучести персонала, подсчитанный МОТ, чрезвычайно низок (1,085 процента общих расходов по персоналу в бюджете на 1976-1977 годы и 0,5 процента в бюджете на 1978-1979 годы при 5 процентах расходов по штатным должностям в Организации Объединенных Наций), если бы не была известна упомянутая выше практика использования ресурсов для штатных должностей в целях финансирования персонала, который обычно приводится в графе "дополнительные человеко-годы".

40. В ноябре 1976 года Генеральный директор информировал Административный совет о том, что в результате пересмотра очередности поставленных задач и выделяемых на них в течение ряда лет ассигнований сложилось положение, когда формальное распределение департаментами штатных должностей больше не отвечает текущим требованиям. В соответствии с этим в штатном расписании программы и бюджета на двухгодичный период 1978-1979 годов насчитывается 258 должностей (158 категории специалистов и выше и 100 категории общего обслуживания), замораживаемых до представления Генеральному директору предложений о выработке более согласованной и четкой политики в отношении кадров, распределения должностей и заполнения вакансий. Вместе с тем, эти замораживаемые должности полностью обеспечены необходимыми средствами, с тем чтобы общий объем кадровых ресурсов, предусмотренный в бюджете, перекрывал общее число человеко-лет, которые могут потребоваться в том случае, если все штатные должности будут заняты.

#### 4. Программа совершенствования управления

41. Комитет был информирован о том, что МОТ приняла некоторые меры по совершенствованию управления, направленные на повышение эффективности и снижение расходов. В области документации предполагается сократить объем документов и изданий, размножаемых с использованием собственных средств, на 25 процентов, что даст экономию в размере 1,3 млн. долл. США; шаги, предпринимаемые в этом направлении, предусматривают выпуск более кратких документов и сокращение их количества (например, бюджет по программам на 1978-1979 годы на

9/ МОТ, документ GB.201/PFA/4/17, пункт 18.

15 процентов меньше по своему объему, чем бюджет на 1976-1977 годы), а также централизацию руководства в области заключения договоров подряда, осуществления платежей и принятия решений о публикации того или иного документа. Число форм документации было сокращено с 1 028 до 450. Расходы на рассылку телеграмм были сокращены в 1976 году на 39 процентов, заказы на междугородние переговоры по телефону на 41 процент и использование канцелярских принадлежностей на 25 процентов. Опыт показывает, что содержание и эксплуатация нового здания штаб-квартиры обходится дешевле, чем предполагалось; в частности, оказалось возможным сократить расход топлива и объем потребляемых коммунальных услуг. Адресование почты, ряд регистрационных операций и составление списка кандидатов на ту или иную должность приспособлены для ввода в ЭВМ, и в настоящее время Бюро работает над созданием новой системы бюджетной и финансовой информации. Принимаются также меры по совершенствованию составления докладов отделений на местах и проведения оценки проектов.

#### 5. Фонд оборотных средств

42. Как указывается в таблице, помещенной после пункта 30 выше, в бюджет по программам на период 1978-1979 годов включена сумма в 5 765 854 долл. США, которая подлежит выплате в Фонд оборотных средств. Консультативный комитет был информирован в этой связи о том, что на основании расчетов, подготовленных на июнь 1977 года, ожидается, что 31 декабря 1977 года бюджет будет сведен с дефицитом наличности на сумму в 8,8 млн. долл. США, который придется покрыть ссудой из Фонда. В результате этого остаток наличности в Фонде составит 6,5 млн. долл. США - сумма, которая, учитывая ожидаемое сокращение взносов в 1978-1979 годах, может оказаться в данном двухгодичном периоде недостаточной даже, если предположить, что Соединенные Штаты не выйдут из Организации Ю/; таким образом, потребуются заемные средства. В этих обстоятельствах Генеральный директор, представляя в феврале-марте 1977 года свои первоначальные предложения по программе и бюджету, предложил Административному совету выплатить в Фонд в 1978-1979 годах 10 млн. долл. США для обеспечения средств, которые, вероятно, придется впоследствии изъять из него и которые, в противном случае (не считая сумм, которые будут возмещены в 1980 году из средств, полученных в счет погашения задолженности), будут возмещены Фонду или кредиторам в соответствии с финансовыми положениями только по программе и бюджету на 1982-1983 годы. Административный совет, отложив на более поздний срок рассмотрение рекомендации на 1979 год, принял решение обратиться к Конференции с предложением о включении 5 млн. долл. США в часть III программы и бюджета в целях обеспечения досрочного возмещения Фонду в 1978 году

---

Ю/ Консультативному комитету известно, что МОТ составила чрезвычайный план с учетом возможного выхода Соединенных Штатов из этой Организации.

части перечисленных из него средств, необходимых для финансирования предполагаемого в 1978-1979 годах бюджетного дефицита, при условии, что Административный совет вынесет на рассмотрение июньской 1978 года сессии Конференции рекомендации относительно объема любых дополнительных ассигнований, которые могут потребоваться в 1979 году. Это предложение было принято Конференцией.

#### 6. Техническая помощь

43. Консультативный комитет был информирован о том, что пересмотр порядка очередности стоящих перед Организацией задач, нашедшей свое отражение в бюджете по программам на 1978-1979 годы, связан с увеличением средств, выделяемых из регулярного бюджета на финансирование программы технической помощи МОТ, приблизительно с 6 млн. долл. США до 11 млн. долл. США. Комитет был далее информирован о том, что это не означает, будто МОТ станет конкурировать с ПРООН; это значит, что средства будут использоваться для осуществления такой деятельности, которая не входит в настоящее время в круг ведения ПРООН, либо в отношении которой поддержка ПРООН в последнее время ослабла или совсем прекратилась из-за финансовых затруднений, переживаемых Программой. В этой связи Комитет с пониманием относится к тому факту, что число содержащихся за счет ПРООН экспертов, работающих над проектами, для которых МОТ является учреждением-исполнителем, сократилось с 920 человек в декабре 1975 года до 640 человек в настоящее время.

44. Кадровые ресурсы МОТ, формирующиеся за счет сверхнормативных поступлений, также снизились (в основном, за счет свертывания финансовых операций ПРООН) со 115 человеко-лет по категориям специалистов и 156 человеко-лет по категории общего обслуживания в 1974 году до 83 человеко-лет по категории специалистов и 107 человеко-лет по категории общего обслуживания в 1977 году.

#### 7. Размещение персонала

45. Консультативный комитет информирован о том, что в настоящее время в новом здании штаб-квартиры МОТ имеются административные помещения, в которых может разместиться около 80 сотрудников и которые могут быть сданы в аренду другим организациям системы Организации Объединенных Наций.

В. Продовольственная и сельскохозяйственная  
организация Объединенных Наций

	<u>В долл. США</u>
Предлагаемый бюджет на 1978-1979 годы.....	208 077 000
Утвержденный бюджет на 1976-1977 годы.....	<u>167 000 000</u>
Увеличение.....	41 077 000
	24,6 процента

46. Консультативный комитет обсудил предлагаемый бюджет по программам на 1978-1979 годы и соответствующие вопросы с представителями Генерального директора ФАО.

47. Бюджет за 1976-1977 годы в том виде, в каком он был утвержден Конференцией ФАО в ноябре 1975 года, основывался на обменном курсе: 670 итальянских лир = 1 долл. США. На протяжении двухгодичного периода курс лиры постепенно падал, и во время подготовки сметы на 1978-1979 годы официальный курс Организации Объединенных Наций равнялся: 885 лир = 1 долл. США. В итоге валютные накопления по бюджету за 1976-1977 годы в настоящее время составляют 15 млн. долл. США. Генеральный директор предложил Конференции ФАО, проведение которой намечено на период с 12 ноября по 1 декабря 1977 года, кредитовать Специальный резервный счет на 5 млн. долл. США, где он будет использован главным образом для покрытия увеличения внебюджетных расходов и расходов в связи с колебаниями валютного курса в 1978-1979 годах.

48. Генеральный директор предлагает бюджет в размере 208 077 000 долл. США на 1978-1979 годы, исчисленный по обменному курсу: 900 итальянских лир = 1 долл. США 11/. Этот бюджет примерно на сумму 41 млн. долл. США (24,6 процента) превышает утвержденный бюджет за 1976-1977 годы и фактически в два раза превышает бюджет за 1974-1975 годы, который составлял 106,7 млн. долл. США (по курсу 592 лиры = 1 долл. США). По сравнению с текущей оценкой потребностей в чистых накоплениях валюты на 1976-1977 годы, которая приводилась в предыдущем пункте (152 млн. долл. США), размер предлагаемого бюджета выше на одну треть.

---

11/ Включая дополнительную сумму в размере 1,2 млн. долл. США для Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов, которая состоится в 1979 году; эта сумма не была включена в рабочую и бюджетную программу на 1978-1979 годы (ФАО, документ С77/3, датированный июлем 1977 года).

49. По подсчетам ФАО, увеличение расходов по программе, исключая 1,2 млн. долл. США для проведения Всемирной конференции (см. сноску 11/), составляет 11,5 млн. долл. США (по курсу: 670 итальянских лир = 1 долл. США) или 6,9 процента, а увеличение расходов составляет 28,4 млн. долл. США или 17 процентов. С учетом сметы для проведения Всемирной конференции увеличение расходов по программам составляет 7,6 процента.

50. В следующей таблице указывается увеличение и уменьшение расходов по сравнению с лимитом ассигнований на 1976-1977 годы.

Лимит ассигнований на регулярный бюджет			
Лимит ассигнований	Предлагаемый бюджет на 1978-1979 годы (в тыс. долл. США)	Скорректированный бюджет на 1976-1977 годы (в тыс. долл. США)	1978-1979 годы Увеличение расходов (уменьшение) в течение 1976-1977 годов (в тыс. долл. США)
<u>Глава</u>			
1. Общая политика и руководство	16 872	14 206	2 666
2. Технические и экономические программы	93 900	79 085	14 815
3. Программы содействия развитию	28 150	16 784	11 366
4. Программа технического сотрудничества	25 600	18 500	7 100
5. Вспомогательные службы	32 524	30 182	2 342
6. Общие службы	10 631	7 243	3 388
7. Непредвиденные расходы	400	1 000	(600)
Общая сумма фактического рабочего бюджета	208 077	167 000	41 077

1. Увеличение расходов по программам

51. Консультативный комитет был информирован о том, что увеличение расходов по программам на сумму 11,5 млн. долл. США по нормам 1976-1977 годов, включая первоначальную рабочую программу и бюджет по программам, является чистым увеличением расходов по всему бюджету в целом. Анализ программ указывает на увеличение расходов по 20 программам на общую сумму 13,3 млн. долл. США и уменьшение расходов по 4 программам (1,2 млн. долл. США), а также уменьшение непредвиденных расходов (0,6 млн. долл. США). По мнению Комитета, в процесс обследования, который предшествовал формулированию предложений Генерального директора по бюджету по программам, была включена также оценка деятельности самой ФАО.

52. Произошло уменьшение расходов по следующим программам: политика, руководство и планирование (-68 000 долл. США), питание (-247 000 долл. США), информация (-702 000 долл. США) и специальные программы (-189 000 долл. США). Уменьшение непредвиденных расходов вызвано тем, что Организация Объединенных Наций с 1 января 1977 года взяла на себя покрытие всех прямых расходов Всемирного продовольственного совета.

53. Были значительно увеличены расходы по следующим программам (приблизительно на 100 000 долл. США):

	<u>Увеличение расходов</u> (в долл.США)
a) Представители ФАО в стране (Раздел 3).....	5,1 млн.
b) Укрепление региональных учреждений (Раздел 2)...	1 млн.
c) Программа технического сотрудничества (Раздел 4)	1,5 млн.
d) Укрепление Центра по инвестициям (Раздел 3).....	1,5 млн.
e) Кампания борьбы с потерями урожая (Раздел 2)....	350 000
f) Болезни, вызванные трипаносомами и клещами (Раздел 2).....	300 000
g) Содействие производству и использованию семян (Раздел 2).....	300 000
h) Рыбное хозяйство (Раздел 2).....	300 000
i) Лесное хозяйство (Раздел 2).....	300 000
j) Развитие сельских районов (Раздел 2).....	400 000 <u>a/</u>

Также предлагается увеличить средства программы на 600 000 долл. США для администрации (Раздел 5).

---

a/ За исключением 1,2 млн. долл. США, испрашиваемых для Всемирной конференции по аграрной реформе и сельскохозяйственного развития сельских районов.

54. Решение ФАО о постепенном создании сети представительств ФАО в странах, которые финансируются полностью за счет регулярной программы ФАО, было сообщено Консультативным комитетом Генеральной Ассамблеи на ее тридцать первой сессии (А/31/233, пункты 41-46). На первом этапе предусматривалось создание 15 таких представительств в 1977 году с расходами на общую сумму 1,5 млн. долл. США. Увеличение ассигнований, изыскиваемых на 1978-1979 годы, предназначается для обеспечения всех 47 представительств к концу 1979 года. В то же самое время программа: старший консультант по сельскохозяйственным вопросам/представитель в стране, финансируемая совместно с ПРООН, будет ликвидирована. Общая сумма, изыскиваемая на 1978-1979 годы для представительств ФАО в странах, составляет 12,6 млн. долл. США, включая 1,1 млн. долл. США для совместной программы ПРООН/ФАО, против 4,7 млн. долл. США в 1976-1977 годах.

55. Консультативный комитет был информирован, что увеличение ассигнований, изыскиваемых для региональных учреждений, в частности, вызвано тем, что эти учреждения должны обеспечивать необходимыми услугами представителей ФАО в странах. Общий бюджет региональных учреждений и объединенных отделов, предлагаемый на 1978-1979 годы, составляет 21,6 млн. долл. США против 16,6 млн. долл. США в 1976-1977 годах.

56. Изыскиваемое увеличение ассигнований для крупной инвестиционной программы предназначается для того, чтобы позволить ФАО полностью сотрудничать с ИФАД и продолжить свое сотрудничество со Всемирным банком, региональными банками развития и другими финансовыми учреждениями. Общая сумма ассигнований, которую ожидается получить в 1978-1979 годах, составляет 11,1 млн. долл. США из регулярного бюджета и 11,7 млн. долл. США из внебюджетных средств, т.е. в целом 22,8 млн. долл. США.

## 2. Увеличение расходов

57. Смета на сумму 28,4 млн. долл. США для увеличения расходов (см. пункт 49 выше) является чистым результатом перенесения увеличения расходов на полный двухгодичный период 1978-1979 годов, происшедшее в различное время в 1976-1977 годах, плюс ожидаемого дальнейшего увеличения расходов в 1978-1979 годах, минус накопления в долларах, образовавшегося в результате перерасчета общих потребностей на основе нового курса: 1 долл. США = 900 итальянских лир против 670 итальянских лир.

58. Консультативный комитет отмечает, что между концепциями ФАО и Организации Объединенных Наций в отношении того, что является "основой", прямой сопоставимости нет: по мнению ФАО, "основу" составляют ассигнования в долларах на 1976-1977 годы, а именно 167 млн. долл. США, в то время как Организация Объединенных Наций использует метод, исключающий из расходов на основу для продолжения деятельности единовременные расходы, и производит перерасчет баланса по нормам второго года основы двухгодичного периода.

59. Таблица 1, содержащаяся в пояснительной записке к рабочей программе и бюджету по программам Генерального директора на 1978-1979 годы 12/ и озаглавленная "Увеличение расходов на двухгодичный период 1978-1979 годов по основным категориям существующей основы по курсу: 900 лир = 1 долл. США", позволяет приблизительно 13/ разбить обязательства ФАО по покрытию расходов на будущую инфляцию следующим образом:

	<u>в долл. США</u>
Утвержденный бюджет на 1976-1977 годы .....	167 млн.
Перерасчет на основе курса: 1 долл. США = 900 лир	(22,7 млн.)
Фактическое увеличение расходов к 1 января 1978 г.	<u>17,8 млн.</u>
Скорректированный бюджет за 1976-1977 годы .....	162 млн.
Увеличение расходов на основе статистических данных об ожидаемых тенденциях в 1978-1979 годах .....	<u>30,3 млн.</u>
Перерассчитанная основа по нормам 1978-1979 годов	192,3 млн.

---

12/ ФАО, документ С77/3, датированный июлем 1977 года.

13/ Влияние перерасчета на основе курса: 1 долл. США = 900 лир связано не только с "основой", но также с первоначальным предлагаемым увеличением расходов по программам на сумму 11,5 млн. долл. США; соответствующие данные по одной "основе" Консультативным комитетом не получены.

/...

С учетом оговорки в сноске 13/, из вышеуказанных расчетов видно, что в предложениях по бюджету ФАО на 1978-1979 годы предусматривается традиционная статья расходов на инфляцию в размере 18-19 процентов в 1978-1979 годах.

60. Консультативный комитет считает, что потенциальное влияние на окончательный бюджет изменения каждый раз в размере 10 лир в соотношении доллар-лира (по сравнению с курсом 1 долл. США = 900 лир) составит примерно 1,6 млн. долл. США. По состоянию на середину октября 1977 года рыночная норма процента равнялась приблизительно: 1 долл. США = 880 лир.

61. Комитет был проинформирован, что Финансовый комитет ФАО на своей тридцать девятой сессии высказал точку зрения о том, что бюджетные ассигнования на увеличение расходов могут оказаться слишком низкими. В этой связи Комитет считает, что ФАО не достигла договоренностей об утверждении дополнительных ассигнований в период между сессиями Конференции, проходящими раз в два года. В этих обстоятельствах слишком консервативный подход к оценке потребностей для финансирования роста расходов в 1978-1979 годах мог бы привести к сокращению выполнения программы в случае, если инфляция на практике окажется выше, чем это предполагалось. С другой стороны, в случае если курс лиры понизится ниже предполагаемых оценок, полученные в результате этого накопления в долларах будут помещены на счет переходящих сумм; для того чтобы пользоваться суммой этого счета, необходимо предварительное согласие компетентного межправительственного органа.

### 3. Персонал

62. Консультативный комитет в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии (A/31/233, пункты 35-37) ссылаясь на существенное увеличение числа персонала ФАО в 1976-1977 годах по сравнению с 1974-1975 годами. На 1978-1979 годы Генеральный директор предлагает уменьшить число должностей категории специалистов на 11 и увеличить число должностей категории общего обслуживания на 12. В нижеследующей таблице приводится сравнение штатного расписания на 1976-1977 годы со штатным расписанием, предложенным на предстоящее двухлетие:

/...

	<u>1978-1979 г.г.</u>	<u>1976-1977 г.г.</u>
Генеральный директор	1	1
Заместитель Генерального директора	1	1
Помощники Генерального директора	11	11
Директор:		
Д-2	26	24
Д-1	72	71
Специалисты:		
С-5	209	200
С-4	352	346
С-3	164	180
С-2	88	102
С-1	22	21
Итого	<u>946<sup>a/</sup></u>	<u>957<sup>a/</sup></u>
Категория общего обслуживания:	I 485	I 473
Всего	<u>2 431</u>	<u>2 430</u>

---

<sup>a/</sup> За исключением должностей Программы сотрудничества ФАО/  
Всемирный банк и Совместной программы стандартов на пищевые продукты  
ФАО/ВОЗ и представителей ФАО по странам вследствие различных согла-  
шений о доленом покрытии расходов.

/...

63. Комитет подчеркивает, что если бы должности в отделениях представителей по странам, которые полностью финансируются за счет бюджета ФАО, были включены в таблицу, то общая цифра на 1978-1979 годы была бы значительно больше, чем цифра на 1976-1977 годы. Комитету было сообщено о том, что будущие бюджетные документы будут включать в штатное расписание персонал отделений представителей по странам.

64. Предлагаемое уменьшение числа должностей категории специалистов на 11 является результатом ликвидации 19 должностей в штаб-квартире и добавления 8 должностей в региональных отделениях. Все дополнительные должности категории общего обслуживания предлагаются для региональных отделений. Комитет при этом подразумевает, что 20 должностей категории общего обслуживания в штаб-квартире подлежат упразднению, однако это уменьшение будет компенсировано путем добавления 20 новых должностей сотрудников охраны; чистым результатом этого является то, что общее число сотрудников категории общего обслуживания в штаб-квартире остается без изменений.

65. Консультативный комитет отмечает, что все должности категории специалистов, подлежащие упразднению в 1978-1979 годах, являются должностями классов С-2 и С-3. В отличие от этого, предлагается увеличить число должностей каждого класса от С-4 и выше. В ФАО в настоящее время больше должностей Д-2, чем должностей С-1, и почти столько же должностей Д-1.

66. Комитету было сообщено о том, что ФАО в большей степени прибегает к услугам консультантов и к услугам, предоставляемым на основе контрактов. Бюджетные ассигнования на услуги, предоставляемые на основе контрактов, удвоятся с 3,6 млн. долл. США в 1976-1977 годах до 7,2 млн. долл. США в 1978-1979 годах.

#### 4. Внебюджетные ресурсы

67. В своем введении к программе работы и бюджету на 1978-1979 годы Генеральный директор ФАО, среди прочего, заявляет, что мнения подавляющего большинства членов Совета совпадают в том, что "консолидация оперативной деятельности и фондов не должна быть желаемой целью, поскольку это повысило бы уязвимость системы; кроме того, как показывает пример ИФАД, вполне возможно, что новые фонды привлекут дополнительные ресурсы" 14/.

68. В 1976 году общий объем работ, выполненных ФАО по проектам, составил 223,1 млн. долл. США; из этой суммы на финансируемые

---

14/ ФАО, документ С/77/3, пункт 46.

ПРООН проекты и связанные с этим накладные расходы пришлось 118,9 млн. долл. США, а на различные целевые фонды — 104,2 млн. долл. США.

69. В своей пояснительной записке к программе работы и бюджету на 1978—1979 годы Генеральный директор указывает, что с учетом корректировок на инфляцию объем выполнения ФАО финансируемых ПРООН проектов в 1976 году был на 21 процент меньше, чем в 1975 году. Объем выполнения ФАО проектов в 1977 году, по всей вероятности, еще больше сократится не только в реальном исчислении, но и в текущих долларах. Предположение, отраженное в таблицах бюджета по программам на 1978—1979 годы, заключается в том, что средства на финансируемые ПРООН программы, исключая накладные расходы учреждений, составят общую сумму в 250 млн. долл. США на эти два года. В течение 1976 года число экспертов на местах, работающих на долгосрочной основе по финансируемым ПРООН проектам, сократилось на 422 человека или 26 процентов; предполагается, что их число будет уменьшаться и дальше в 1977 году и, возможно, также в 1978 году 15/.

70. Общий объем средств целевых фондов в последние годы быстро увеличивался — с 7,1 млн. долл. США в 1968 году до 22,2 млн. долл. США в 1973 году, 103,9 млн. долл. США в 1975 году и 104,2 млн. долл. США в 1976 году. На Международную программу поставок удобрений приходилось немногим более половины общей суммы средств в 1975 и 1976 годах. Генеральный директор указывает, что есть признаки того, что в течение последних нескольких лет значение целевых фондов в общей деятельности ФАО по программам на местах будет сохранено и, возможно, повышено 16/.

71. На 1978—1979 годы Генеральный директор предлагает создать новый целевой фонд — Специальный фонд для уменьшения потерь продовольствия — в объеме 20 млн. долл. США.

72. Как указал Генеральный директор, общие расходы на помощь в рамках программ на местах, финансируемых из внебюджетных ресурсов, составили 48,8 млн. долл. США в 1974—1975 годах, из которых 40,6 млн. долл. США было возмещено. Остаток в размере 8,2 млн. долл. США подлежит покрытию за счет регулярного бюджета 17/. Комитет отмечает, что более половины этого остатка (4,7 млн. долл. США) приходится на целевые фонды, в отношении которых возмещенная сумма составила только 6,5 млн. долл. США, в то время, как расходы составили 11,2 млн. долл. США.

73. Внебюджетные фонды по отдельным программам впервые приводятся в документе бюджета по программам на 1978—1979 годы.

---

15/ ФАО, документ С/77/3, Пояснительные записки, пункты 3.12—3.15).

16/ Там же, пункты 3.18—3.22 и таблица 9.

17/ Там же, пункты 3.23—3.24 и таблица Н.

С. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

	<u>В долл. США</u>
Ассигнования на 1977-1978 годы .....	224 413 000
Пересмотренный бюджет на 1975-1976 годы .....	<u>177 249 352<sup>а/</sup></u>
Увеличение .....	47 163 648
	26,6 процента

---

а/ См. пункт 75 ниже.

74. Консультативный комитет обсудил утвержденную программу и бюджет на период 1977-1978 годов и связанные с этим вопросы с представителем Генерального директора ЮНЕСКО.

1. Дополнительные ассигнования за период 1975-1976 годов

75. Девятнадцатая Генеральная конференция ЮНЕСКО (октябрь-ноябрь 1976 года) утвердила дополнительные ассигнования в размере 7,1 млн. долл. Соединенных Штатов для покрытия: а) расходов, вызванных обесценением доллара США, и б) дополнительных расходов Конференции (после того, как Конференция учла связанные с этим добровольные взносы). Конференция тем самым увеличила бюджет Организации за период 1975-1976 годов с 169 992 000 долл. США (как сообщено Консультативным комитетом в пункте 69 ff документа A/10360) до 177 092 000 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Кроме того, в результате пожертвований и внесения специальных взносов в размере 157 352 долл. США, одобренных Исполнительным Советом, общая сумма ассигнований возросла и составила 177 249 352 долл. США.

2. Утвержденная программа и бюджет на 1977-1978 годы

76. Регулярная программа и бюджет ЮНЕСКО на период 1977-1978 годов <sup>18/</sup>, утвержденные Генеральной конференцией на своей девятнадцатой сессии, составляют 224 413 000 долл. США. Внебюджетные средства, которые будут ассигнованы в 1977-1978 годах, по оценке Генерального директора, составляют 143 587 000 долл. США, из которых на долю ПРООН приходится 72 700 000 долл. США.

---

<sup>18/</sup> Двухгодичный период соответствует первому этапу конкретно установленного среднесрочного плана на период 1977-1982 годов, принятого Генеральной конференцией на той же сессии.

/...

77. Утвержденный бюджет приблизительно на 11 млн. долл. США меньше, чем проект бюджета, по которому Консультативный комитет представил доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии (A/31/233, пункты 48-71). Это уменьшение вызвано перерасчетом ассигнований с использованием валютного курса доллара Соединенных Штатов, существовавшего в октябре 1976 года.

78. Консультативный комитет напоминает в этой связи, что в качестве элемента реформы в области применения методов пересчета, одобренной ЮНЕСКО в 1975 году (A/31/233, пункт 50), ассигнования, связанные с колебаниями валютных курсов, включены в отдельный раздел бюджета (раздел VIII). Девятнадцатая Конференция одобрила сокращение ассигнований в размере 3 487 000 долл. США по разделу VIII бюджета. В результате этого решения в таблице, приводимой ниже, указаны ассигнования по разделам I-VII, которые были скорректированы в сторону понижения следующим образом:

<u>Программа и бюджет на 1977-1978 годы</u>			
ЮНЕСКО	Ассигнования, утвержденные Генеральной конференцией	Коррективы	Утвержденные ассигнования
	<u>В долл. США</u>	<u>В долл. США</u>	<u>В долл. США</u>
Раздел I. Общая политика.	7 143 000	(99 000)	7 044 000
Раздел II. Операции и услуги по програм- мам	146 022 000	(2 150 000)	143 872 000
Раздел III. Опера- тивное и админи- стративное обслу- живание программ	20 831 000	(346 000)	20 485 000
Раздел IV. Служба печатных изданий, обслуживание кон- ференций, службы перевода и доку- ментации	17 899 000	(312 000)	17 587 000
Раздел V. Общее обслуживание	16 811 000	(318 000)	16 493 000

/...

<u>Программа и бюджет на 1977-1978 годы</u>			
ЮНЕСКО	Ассигнования, утвержденные Генеральной конференцией	Коррективы	Утвержденные ассигнования
	<u>В долл. США</u>	<u>В долл. США</u>	<u>В долл. США</u>
Раздел VI. Резерв ассигнований	13 440 000	(154 000)	13 286 000
Раздел VII. Капитальные расходы	5 754 000	(108 000)	5 646 000
Раздел VIII. Резерв ассигнований с учетом колебаний валютного курса	(3 487 000)	3 487 000	-
Всего	224 413 000	-	224 413 000

### 3. "Полуполовинное" бюджетирование

79. Резерв ассигнований в разделе VI бюджета, составляющий приблизительно 13,3 млн. долл. США, предполагается использовать для устранения воздействий, оказываемого увеличением расходов в 1977 году в отношении расходов в 1977 и 1978 годах в соответствии с системой "полуполовинного" бюджетирования, применяемой на практике ЮНЕСКО 19/. В соответствии с этой системой проводится предварительный расчет дополнительных расходов на двухгодичный период, вызванных инфляцией в течение первого года; другими словами, в бюджетных сметах на 1977-1978 годы не предусматривается никаких ассигнований для возможных дополнительных изменений окладов, заработной платы и цен в 1978 году. Перевод средств из раздела "резерв ассигнований" (раздел VI) в различные разделы ассигнований по Программе может быть осуществлен лишь с предварительного согласия Исполнительного совета и после того, как исчерпаны все возможности перевода ассигнований в рамках разделов I-V бюджета.

19/ Принцип "полуполовинного" бюджетирования был одобрен Генеральной конференцией на своей пятнадцатой сессии (1968 год) и вновь подтвержден Исполнительным советом на своей девяносто восьмой сессии (1975 год).

/...

80. Система "полуполовинного" бюджетирования, применяемая ЮНЕСКО, отличается, таким образом, от принципа "полного бюджетирования", одобренного АКК, в соответствии с которым сметы расходов должны включать ассигнования в отношении всех изменений в окладах и ценах, которые можно предусмотреть в течение всего финансового периода, охватываемого этими сметами. Консультативный комитет был информирован представителем ЮНЕСКО о том, что в ходе прений в Исполнительном совете и на Генеральной конференции высказывалось мнение, что "полное" бюджетирование способствует устранению стимула жесткой экономии средств при осуществлении программы и что увеличение расходов в течение второго года должно компенсироваться мерами по экономии средств в ходе осуществления программы. Комитет был информирован о том, что в соответствии с принципом "полного" бюджетирования резерв ассигнований составит приблизительно 19,3 млн. долл. США, т.е. он будет на 6 млн. долл. США превышать резерв, создаваемый в соответствии с принципом "полуполовинного" бюджетирования.

81. С другой стороны, Консультативный комитет отмечает, что Генеральный директор ЮНЕСКО уполномочен в соответствии с положениями ЮНЕСКО о финансах обращаться с просьбой о разработке дополнительных сметных предположений для удовлетворения неизбежных расходов, возникающих в течение финансового периода. Кроме того, в резолюциях ЮНЕСКО по вопросу распределения средств предусматривается четырехпроцентное увеличение числа должностей по сравнению с числом должностей, включенных в штатное расписание (см. пункт 84 ниже), хотя в бюджете не предусматривается никаких дополнительных средств для финансирования этих должностей.

#### 4. Анализ бюджета на период 1977-1978 годов по статьям расходов

82. Утвержденный бюджет составляет 224 413 000 долл. США за вычетом суммы налогообложения персонала. В целях установления взносов государств-членов смета чистых прочих доходов в размере 8 113 000 долл. США (в том числе возмещение накладных расходов Организации со стороны ПРООН) была утверждена на период 1977-1978 годов. Таким образом, остаток средств, который будет определен с учетом начисляемых взносов государств-членов, составляет 216 300 000 долл. США, что представляет увеличение на 38,8 процента по сравнению с суммой взносов на период 1975-1976 годов (155 780 000 долл. США).

83. Ниже приводится разбивка чистых ассигнований (216 300 000 долл. США) по статьям расходов:

	1977-1978 гг. Общие ассигнования	1977 г. Ассигнования	1978 г. Ассигнования
	<u>В долл. США.</u>	<u>В долл. США</u>	<u>В долл. США</u>
<u>Услуги персонала</u>	<u>115 849 200</u>	<u>53 007 000</u>	<u>62 842 200</u>
Оклады и заработная плата .....	96 112 600	43 950 500	52 162 100
Пособия для сотрудников .....	19 736 600	9 056 500	10 680 100
<u>Общее обслуживание</u>	<u>42 705 500</u>	<u>19 991 900</u>	<u>22 713 600</u>
Путевые расходы и расходы, связанные с перевозками	12 518 600	5 786 400	6 732 200
Обслуживание по контрактам и другие виды обслуживания .....	24 895 400	11 735 500	13 159 900
Принадлежности и материалы .....	3 240 800	1 509 900	1 730 900
Имущество и оборудование .....	2 050 700	960 100	1 090 600
<u>Специальные проекты и деятельность</u>	<u>46 052 500</u>	<u>21 336 200</u>	<u>24 716 300</u>
<u>Прочие бюджетные ассигнования</u>	<u>10 520 900<sup>а/</sup></u>	<u>6 404 000</u>	<u>4 116 900</u>
<u>Чистый дефицит нерегулярных поступлений</u>	<u>1 171 900</u>	<u>585 900</u>	<u>586 000</u>
ИТОГО (чистые ассигнования)...	<u>216 300 000</u>	<u>101 325 000</u>	<u>114 975 000</u>

а/ Эта цифра отражает, в частности, перевод 2,4 млн. долл. США из резерва ассигнований (13,3 млн. долл. США) в разделы I-V регулярного бюджета, утвержденного Исполнительным советом на его сто второй сессии (апрель-май 1977 года) в целях финансирования расходов, связанных с увеличением размера окладов и пособий сотрудникам.

/...

5. Организация и комплектование штатов

84. Утвержденные программа и бюджет на 1977-1978 годы предусматривают такое общее число утвержденных должностей в Центральных учреждениях и на местах, которое не превышало бы 2 462 должности в 1977 году и 2 475 должностей в 1978 году. Эти цифры в каждом случае включают четырехпроцентное (95 должностей) увеличение по сравнению с числом утвержденных штатных должностей - 2 367 и 2 380 соответственно - для удовлетворения потребностей программ в соответствии с положениями резолюции по вопросу об ассигнованиях на период 1977-1978 годов. В следующей таблице приводится краткий перечень штатных должностей (исключая должности сотрудников охраны и рабочих и служащих, занятых в обслуживании).

<u>ЮНЕСКО</u>	<u>1978 год</u> (утверждено)	<u>1977 год</u> (утверждено)	<u>1976 год</u> (утверждено)
Генеральный директор .....	I	I	I
Заместитель Генерального директора .....	I	I	I
Помощник Генерального директора .....	6	6	5
Д-2 .....	22	22	2I
Д-1 .....	57	57	6I
С-5 .....	269	269	252
С-4 .....	326	32I	3I7
С-3 .....	I9I	I90	I9I
С-2/1 .....	I56	I55	I48
Итого .....	I 029	I 022	997
Общее обслуживание .....	I 35I	I 345	I 297
ВСЕГО .....	2 380 <u>a/</u>	2 367	2 294

a/ Из этого числа I 989 должностей приходится на долю штаб-квартиры (в том числе I56 должностей, финансирование которых будет осуществляться за счет накладных расходов учреждения, возмещаемых ПРООН) и 39I должность на местах. Ниже дается распределение 39I должности на местах: Африка - 74 должности; арабские государства - 8I должность; Азия - IOI должность; Европа - 46 должностей; Латинская Америка - 70 должностей; и Северная Америка - I9 должностей.

85. Структура программы и бюджета на 1977-1978 годы, одобренная Генеральной конференцией, в основном является такой, которая содержится в проекте программы и бюджета, по которым Консультативный комитет представил доклад, содержащийся в документе A-31/233. Единственным различием является включение в раздел II бюджета (операции и услуги по программам) новой главы, озаглавленной "Программа общей информации". Средства для этой программы были обеспечены главным образом за счет перераспределения сотрудников.

#### 6. Фонд оборотных средств и дополнительные сметы

86. Консультативный комитет был информирован о том, что Генеральная конференция на своей девятнадцатой сессии постановила:  
а) установить уровень Фонда оборотных средств на 1977-1978 годы в размере 16 800 000 долл. США, что представляет приблизительно 7,5 процента от общего объема ассигнований, утвержденных Генеральной конференцией на своей девятнадцатой сессии, а суммы, вносимые в него государствами-членами, исчислять, исходя из установленных для них взносов в процентном выражении по шкале взносов на 1977-1978 годы; и б) исчислять Фонд, как правило, в долл. США, однако Генеральному директору предоставляется право по своему усмотрению исчислять этот Фонд, с согласия Исполнительного совета, в другой валюте или валютах для обеспечения стабильности Фонда.

87. На той же сессии Генеральная конференция согласилась, что предел ассигнований, установленный в статье 3.9 Положения ЮНЕСКО о финансах, в соответствии с которой Исполнительный совет временно утверждает дополнительные сметы, необходимо увеличить до 7,5 процентов от общей суммы ассигнований на данный финансовый период (в 1973-1974 годах этот предел составлял 2,5 процента и был увеличен до 5 процентов на период 1975-1976 годов). Дополнительные сметы на сумму, превышающую 7,5 процентов, должны рассматриваться Исполнительным советом и представляться Генеральной конференции с такими рекомендациями, которые совет может счесть желательными. Генеральная конференция предложила Генеральному директору в консультации с Исполнительным советом изучить эти процедуры в целях рассмотрения поправок к Положениям о финансах, в том числе вопроса о процессе составления дополнительных смет и разработать предложения для принятия их Генеральной конференцией на ее двадцатой сессии.

#### 7. Генеральная инспекция

88. В своем прошлогоднем докладе (A/31/233, пункт 65) Консультативный комитет ссылаясь на предложение Генерального директора о создании Генеральной инспекции, объединяющей Отдел управления и Отдел ревизии под руководством одного директора. Комитету известно о том, что Генеральный инспектор, представляющий доклады непосредственно Генеральному секретарю, был назначен 1 июля 1975 года. Представитель Генерального директора сообщил Комитету, что до

настоящего времени опыт ЮНЕСКО по созданию главного подразделения по контролю над осуществляемой деятельностью и ее оценке был положительным. Аппарат Генеральной инспекции насчитывает 21 должность (10 должностей категории специалистов и 11 должностей категории общего обслуживания), ее утвержденный бюджет на период 1977-1978 годов составляет 1 316 600 долл. США.

89. Согласно Генеральному директору Генеральная инспекция несет ответственность за рекомендацию мер, которые могут привести к повышению эффективности при осуществлении программы, и в целях обеспечения того, чтобы расходы, которые несут все подразделения Секретариата, как в штаб-квартире, так и на местах, являлись оправданными. Генеральная инспекция оказывает содействие Генеральному директору в осуществлении контроля и оценки хода выполнения программ: а) путем участия в периодической и систематической оценке деятельности программ; б) путем проведения инспекции служб и проектов; в) путем осуществления контроля за ходом выполнения мер, согласованных в свете рекомендаций, сформулированных на основе проведения оценки и инспекции; д) путем осуществления исследований в отношении методов и процедур работы и сотрудничества с Бюро вычислительной техники и систем документации в области применения системы определения расходов в целях улучшения методов управления деятельностью Секретариата и ее рационализации; е) путем поддержания связей с Объединенной инспекционной группой Организации Объединенных Наций (ОИГ) и внешними ревизорами. В сотрудничестве с другими заинтересованными подразделениями Генеральная инспекция предложит меры в целях систематического контроля над ходом осуществления деятельности, улучшения процедур по выполнению программ и механизмов управления, контроля за обеспечением регулярного характера деятельности и экономии средств в ходе такой деятельности и определения объема произведенных затрат-полученных выгод по отношению к использованным ресурсам, в частности людским ресурсам.

#### 8. Помещения в Центральных учреждениях

90. Консультативный комитет запросил информацию о строительстве шестого здания для ЮНЕСКО, которое было утверждено Генеральной конференцией на ее восемнадцатой сессии в 1974 году (A/IO360, пункт 80). Представитель Генерального директора информировал Комитет о том, что строительство этого здания будет завершено к октябрю 1977 года, и указал, что это здание будет последним зданием, сооруженным в Центральных учреждениях, учитывая политику децентрализации деятельности Организации, которую Генеральный директор планирует проводить во исполнение резолюции 7.22, принятой Генеральной конференцией на ее девятнадцатой сессии.

91. Расходы, связанные со строительством шестого здания, утвержденные Генеральной конференцией в 1974 году, составляют 96 942 000 французских франков, исключая процентные платежи; амортизация этих расходов будет осуществлена в течение семи бюджетных периодов, начиная с периода 1973-1974 годов. В этой связи Комитет был информирован о том, что Генеральная конференция в 1976 году уполномочила Генерального секретаря, в случае, если выделенные средства окажутся недостаточными для покрытия непредвиденных дополнительных расходов, связанных с увеличением расходов на строительство, представить для утверждения Исполнительным советом заявки на выделение дополнительных средств на общую сумму, не превышающую 10 процентов от объема первоначальных ассигнований (96 942 000 французских франков). На основании утвержденного плана и с учетом займов, о которых должны быть заключены соглашения, амортизационные расходы в период 1977-1978 годов составят 23 530 000 французских франков (или 4 802 000 долл. США по курсу 4,90 французских франка за доллар Соединенных Штатов), включая процентные платежи по займам, размер которых по оценкам составит 7,75 процентов годовых.

#### 9. Прочие вопросы

92. Консультативный комитет запросил информацию о мерах по экономии средств, которые ЮНЕСКО приняла в течение двух последних двухгодичных периодов в отношении набора кадров, работы в сверхурочное время, покрытия путевых расходов и использования консультантов и временного персонала 20/. Комитет был информирован о том, что эти меры по-прежнему останутся в силе. В этой связи представитель Генерального директора указал, что, учитывая проблему движения наличности, Генеральная конференция на своих последних двух сессиях уполномочила Генерального директора провести переговоры и заключить соглашения о займах, поскольку в соответствии с Положениями о финансах ЮНЕСКО Генеральный директор не обладает полномочиями по осуществлению заемных операций. Консультативный комитет был информирован о том, что Генеральный директор получил беспроцентный заем в размере 23,5 млн. долл. США и добился предоставления других кредитов по коммерческим ставкам.

93. В утвержденной программе и бюджете ЮНЕСКО на 1977-1978 годы содержится план выпуска изданий и перечень конференций и заседаний. План выпуска изданий 21/ включает все проекты по выпуску изданий, осуществляемые в настоящее время, т.е. те издания, которые Секретариат предлагает подготовить и выпустить в ходе осуществления

---

20/ См. доклады Консультативного комитета: A/I0360, пункт 76, и A/9578, пункт 43.

21/ См. принятый ЮНЕСКО документ I9 C/5, приложение I.

текущей программы и оказания ей содействия, книги на различных языках, которые были подготовлены в 1975 и 1976 годах, но которые будут изданы в течение 1977-1978 годов, и издания, которые будут подготовлены в 1977-1978 годах для их выпуска в течение следующего двухгодичного периода. Этот план охватывает периодические издания, книги, научные карты, официальные документы, брошюры, каталоги, плакаты и выборочные исследования, подлежащие ограниченному распространению. Исходя из убеждения, что такой план выпуска изданий обеспечивает всеобъемлющую оценку непрерывного процесса планирования и осуществления программы выпуска изданий ЮНЕСКО, Консультативный комитет рекомендовал в своем первом докладе по предлагаемому бюджету по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 1978-1979 годов 22/ разработать на экспериментальной основе программу выпуска изданий Организации Объединенных Наций по модели программы ЮНЕСКО и представить ее на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в контексте предлагаемого бюджета по программам на период 1980-1981 годов.

---

22/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 8 (A/32/8), пункт IS3.18.

п. Международная организация гражданской авиации

	<u>В долл. США</u>
Ассигнования на 1978 год . . . . .	18 924 000 <sup>а/</sup>
Пересмотренные ассигнования на 1977 год . . . . .	<u>17 860 000<sup>а/</sup></u>
Увеличение . . . . .	1 064 000
	6 процентов

а/ За вычетом поступлений от налогообложения персонала.

94. Консультативный комитет обсудил бюджет ИКАО на 1978 год и связанные с этим вопросы с представителем Генерального секретаря ИКАО.

1. Пересмотренные ассигнования на 1977 год

95. Комитет напомнил, что в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии он указал, что общая сумма ассигнований на 1977 год составляет 19 101 000 долл. США (A/31/233, пункт 73 ff). Впоследствии Совет ИКАО постановил, что сумма в размере 743 000 долл. США по бюджету 1976 года будет перенесена на 1977 год. Объем ассигнований на аренду помещений был также увеличен на 1 222 000 долл. США (в отношении которых ИКАО получает субсидии от правительства принимающей страны). Таким образом, ассигнования на 1977 год были пересмотрены следующим образом:

	<u>В долл. США</u>
Ассигнования, определенные в документе A/31/233	19 101 000
<u>Плюс:</u> Аренда помещений (часть III бюджета)	1 222 000
Непредвиденные расходы (часть VI) . . . . .	700 000
Прочие бюджетные ассигнования (часть V) . . . . .	<u>43 000</u>
Итого (брутто) . . . . .	21 066 000
<u>Минус:</u> Налогообложение персонала . . . . .	<u>3 206 000</u>
Итого (нетто) . . . . .	17 860 000

/...

2. Смета расходов на 1978 год

96. Каждые три года Ассамблея ИКАО утверждает ассигнования отдельно на каждый год следующего трехгодичного периода. На своей двадцать второй сессии в сентябре-октябре 1977 года Ассамблея утвердила бюджеты Организации на финансовые 1978-1979-1980 годы общей суммой в размере 72 634 000 долл. США на этот трехгодичный период по сравнению с общей суммой ассигнований в размере 56 406 000 долл. США на 1975-1977 годы. Таким образом, рост по сравнению с предыдущим трехгодичным периодом составляет 16 228 000 долл. США (28,8 процента). Ассигнования на 1975-1977 годы и смета расходов на 1978-1980 годы суммируются по разделам бюджета в следующей таблице.

/...

(В тысячах долларов США)

Раздел	(1) Обязатель- ства в 1975 году	(2) Обязатель- ства в 1976 году	(3) Ассигно- вания на 1977 год	(4) Всего 1975-1977 годы	(5) 1978 год	(6) Ассигно- вания на 1979 год	(7) 1980 год	(8) Всего 1978-1980 годы	(9) Увеличение (сокращение) колонки (8)-(4)
I. Заседания .....	76	427	508	1 011	337	449	419	1 205	194
II. Секретариат ..	13 398	15 126	14 399	42 923	17 260	17 800	18 148	53 208	10 285
III. Общее обслужи- вание а/.....	2 407	3 285	2 885	8 577	3 395	3 394	3 406	10 195	1 618
IV. Оборудование ..	331	183	125	639	179	176	164	519	(120)
V. Другие бюджетные ассигнования ..	75	32	119	226	67	67	67	201	(25)
VI. Непредвиденные расходы .....	-	-	3 030	3 030	1 585	2 489	3 232	7 306	4 276
<b>Итого (брутто)</b>	<b>16 287</b>	<b>19 053</b>	<b>21 066</b>	<b>56 406</b>	<b>22 823</b>	<b>24 375</b>	<b>25 436</b>	<b>72 634</b>	<b>16 228</b>
Прочие поступ- ления .....	(4 131)	(5 176)	(5 400)	(14 707)	(6 333)	(6 665)	(6 876)	(19 874)	(5 167)
<b>Итого (нетто)</b>	<b>12 156</b>	<b>13 877</b>	<b>15 666</b>	<b>41 699</b>	<b>16 490</b>	<b>17 710</b>	<b>18 560</b>	<b>52 760</b>	<b>11 061</b>
Увеличение (сокращение) по сравнению с предыдущим годом в процентах ...	10,1%	14,2%	12,9%		5,3%	7,4%	4,8%		

а/ Правительственные субсидии (аренда помещений) включены во всех шести годах: 1975 год - 569 260 долл. США; 1976 год - 1 238 132 долл. США; 1977 год - 1 222 000 долл. США и 1 224 700 долл. США в каждом последующем году.

97. Общая сумма ассигнований на 1978 год в размере 22 823 000 долл. США превышает на 1 757 000 долл. США, или 8,3 процента, пересмотренные ассигнования на 1977 год. Консультативный комитет был информирован о том, что они не отражают каких-либо изменений в программах и что уровень деятельности будет практически таким же, как и в 1977 году. Увеличение сметы расходов объясняется главным образом ростом расходов за период с октября 1974 года, когда были утверждены ассигнования на настоящий трехгодичный период 1975-1976-1977 годов; остальная часть увеличения объясняется учреждением девяти новых должностей (см. пункт 100 ниже) и обеспечением сессий Совета переводом на китайский язык при чистой сумме расходов в 45 000 долл. США в год.

98. Ассигнования по разделам I-V основываются на окладах, надбавках, ценах и обменных курсах валют, существовавших в 1977 году. В них не учитывается рост окладов или цен, который, вероятно, произойдет в течение трехгодичного периода; такие непредвиденные расходы финансируются по разделу VI бюджета. Такой раздел был впервые включен в бюджет ИКАО на трехгодичный период 1975-1977 годов в целях увеличения возможностей организации учитывать инфляцию и колебания валютных курсов между регулярными ассамблеями каждые три года. В течение двух предшествующих трехгодичных периодов, а именно, 1969-1971 годов и 1972-1974 годов, по разделу II бюджета предусматривались специальные ассигнования на покрытие непредвиденных расходов, возникающих лишь в штаб-квартире. Перевод ассигнований из раздела VI в другие разделы бюджета требует предварительного одобрения Совета ИКАО. Общая сумма ассигнований на непредвиденные расходы на 1978 год составляет 1 585 000 долл. США.

99. Консультативный комитет был информирован о том, что ассигнования на трехгодичный период 1975-1976-1977 годов основывались на обменном курсе за март 1974 года из расчета 1 долл. США равен 0,97 канадского доллара, а ассигнования на 1978-1980 годы основываются на среднем обменном курсе из расчета 1 долл. США = 1,04 канадского доллара.

100. Настоящее штатное расписание ИКАО (за исключением должностей административных и оперативных служб в рамках программы развития) составляет в общей сложности 696 должностей - 542 в штаб-квартире (203 должности категории специалистов и 339 должностей категории общего обслуживания) и 154 в региональных отделениях (66 должностей категории специалистов и 88 должностей категории общего обслуживания). В бюджетах на 1978-1979-1980 годы не предусматривается учреждение новых должностей в штаб-квартире, исходя из того, что Генеральный секретарь может удовлетворять возникающие новые потребности путем перераспределения должностей в рамках настоящего штатного расписания штаб-квартиры. Что касается региональных отделений, то с 1978 года было утверждено 9 новых должностей (3 С-4, 1 С-3 и 5 должностей категории общего обслуживания). В нижеследующей таблице дается разбивка по классам штатного расписания по регулярной программе, утвержденного на 1978 год.

/...

<u>ИКАО</u>	<u>Штаб-квартира</u>	<u>Региональные отделения</u>	<u>Итого</u>
Генеральный секретарь	I	-	I
Директор .....	4	-	4
Главный сотрудник ...	7	6	I3
C-5 .....	25	-	25
C-4 .....	75	38	II3
C-3 .....	67	22	89
C-2 .....	24	4	28
C-I .....	-	-	-
Всего .....	203	70	273
Категория общего обслуживания .....	339	93	432
ИТОГО .....	542	163 <sup>a/</sup>	705

a/ В Дакаре - 30; Париже - 46; Бангкоке - 26; Каире - 25;  
 Мехико - 16; и Лиме - 20.

ЮО. В ассигнованиях на 1978 год по разделу II - Секретариат - учитывается сокращение расходов в связи с текучестью персонала, предполагающее коэффициент вакантных должностей в размере 8 процентов для должностей категории специалистов и 4 процентов для должностей категории общего обслуживания 23/. В этой связи Комитет был информирован

23/ Годовой предполагаемый коэффициент вакантных должностей на настоящий и следующий трехгодичные периоды составляет:

1975-1976-1977 годы - должности категории специалистов: 8 процентов, 5 процентов, 4 процента, соответственно;  
 должности категории общего обслуживания: 3 процента в течение всех трех лет.

1978-1979-1980 годы - должности категории специалистов: 8 процентов, 6 процентов, 6 процентов, соответственно;  
 должности категории общего обслуживания: 4 процента в течение всех трех лет.

/...

о том, что чрезвычайно завышенное количество вакантных должностей в течение настоящего трехгодичного периода (15 процентов в отношении должностей категории специалистов и 10 процентов в отношении должностей категории общего обслуживания в 1975 году и 13 процентов и 6 процентов, соответственно, в 1976 году), о чем Консультативный комитет сообщал Генеральной Ассамблее (A/31/233, пункт 77 и A/10360, пункт 87), объясняется выходом на пенсию персонала, находившегося на службе в течение длительного времени, и неожиданно высоким числом случаев увольнения в переводческих службах; последний фактор в отдельных случаях объясняется тем, что некоторые другие организации предлагают переводческому персоналу более привлекательные условия. Экономия в результате повышенного коэффициента вакантных должностей была использована на покрытие роста расходов в связи с проведением заседаний 24/. Комитет был информирован о том, что сейчас положение с вакантными должностями значительно улучшилось — в апреле 1977 года коэффициент сократился до 8 процентов в отношении должностей категории специалистов и 4 процентов в отношении должностей категории общего обслуживания и что это положение нашло свое отражение в предположениях на 1978 год.

### 3. Расходы на административное и оперативное обслуживание в области технической помощи

102. Ассигнования на финансирование деятельности по программе технической помощи (ПРООН, целевые и другие фонды) 25/ учитываются отдельно от ассигнований по регулярному бюджету, и расходы по регулярному бюджету на все услуги, оказываемые в рамках регулярной программы по линии небюджетной деятельности, полностью компенсируются, где это возможно. В 1976 году общая сумма расходов по программам на местах в связи с деятельностью по оказанию технической помощи, финансируемой за счет внебюджетных средств, составляла 25 515 491 долл. США по сравнению с 19 322 183 долл. США в предыдущем году. Чистая сумма расходов на административное и оперативное обслуживание в связи с осуществлением этой деятельности составляла, соответственно, 2 505 175 долл. США и 1 975 324 долл. США. Расходы на 1977 год исчисляются в размере 2 618 200 долл. США, а на 1978 год в размере 2 672 100 долл. США. Предполагаемое количество внебюджетных должностей в 1978 году составляет 114 (34 должности категории специалистов и 80 должностей категории общего обслуживания) по сравнению со 110 в текущем году (33 должности категории специалистов и 77 категории общего обслуживания).

---

24/ Например, в связи с таким уровнем вакантных должностей ИКАО смогла в 1975 году покрыть весь прирост расходов непредвиденного характера, не прибегая к переводу средств из раздела VI бюджета.

25/ См. доклад Консультативного комитета за прошлый год (A/31/233, пункты 79-84).

Е. Всемирный почтовый союз

	<u>Швейцарские франки</u>	<u>Долл. США</u>
Чистая смета расходов на 1978 год .....	14 713 300	5 861 873 <sup>a/</sup>
Первоначальная чистая смета расходов на 1977 год	14 459 400	5 760 717 <sup>a/</sup>
	<u>253 900</u>	<u>101 156</u>
Увеличение ....	1,7 процента	1,7 процента

<sup>a/</sup> Бюджет ВПС выражен в швейцарских франках, и все поступления в долл. США основаны на обменном курсе 2,51 швейцарского франка за 1 долл. США.

Пересмотренные ассигнования на 1977 год

103. На своей сессии в мае 1977 года Исполнительный совет ВПС утвердил пересмотренный бюджет в сумме 14 034 200 швейцарских франков (5 591 315 долл. США), который по отношению к первоначальной смете был уменьшен на 425 200 швейцарских франков (169 402 долл. США). Такое сокращение в первую очередь объясняется большей, чем ожидалось, суммой компенсации накладных расходов, полученной от ПРООН, а также экономией, достигнутой в процессе издания документа.

Общий анализ бюджета на 1978 год

104. Бюджет Союза составляет в соответствии с пределами чистых расходов, ежегодно устанавливаемыми Всемирным почтовым конгрессом. Семнадцатый Конгресс ВПС, состоявшийся в 1974 году в Лозанне, установил предельную сумму расходов на 1976-1980 годы.

105. Предварительные (чистые) ассигнования на 1978 год в сумме 14 713 300 швейцарских франков (5 861 873 долл. США) на 679 100 швейцарских франков (270 558 долл. США), или на 4,8 процента превышают пересмотренный чистый бюджет на 1977 год.

106. Такое увеличение объясняется главным образом сокращением на 491 900 швейцарских франков (195 976 долл. США) предполагаемых поступлений (как от ПРООН, так и из других источников). Единственное увеличение расходов имеет место в статье расходов по персоналу (288 500 швейцарских франков/114 900 долл. США), объясняемое обычными

повышениями окладов и продвижением по службе в рамках категорий. Это увеличение в определенной степени компенсируется сокращением на IOI 300 швейцарских франков (40 358 долл. США) других расходов, связанных с предполагаемым уменьшением закупок оборудования.

IO7. Запросов на новые должности на 1978 год не поступало; количество штатных должностей будет, как и ранее, составлять 130, 13 из которых занимаются оказанием технической помощи и финансируются по линии ПРООН.

IO8. Более низкий уровень предполагаемого возмещения административных расходов, о которых говорилось в пункте IO6 выше, отражает неопределенность в отношении количества и характера проектов, которые будут утверждены в 1978 году. Кроме того, поскольку ВПС не может предвидеть решения Совета управляющих ПРООН относительно процента компенсации и гибкости, которые могут в будущем применяться к ВПС, смета поступлений в 1978 году основывалась на ставке 14 процентов расходов по уже ведущимся или намечаемым проектам. Эта сумма, составляющая 702 800 швейцарских франков (280 000 долл. США), в сравнении с общей суммой возмещения в размере 1 074 000 швейцарских франков (427 888 долл. США за 1977 год) будет корректироваться в зависимости от необходимости и с учетом пересмотренной сметы на 1978 год.

Ф. ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

	<u>В долл. США</u>
Действующий оперативный бюджет на 1978 год . . . . .	165 000 000
Действующий оперативный бюджет на 1977 год . . . . .	<u>147 184 000</u>
Увеличение . . . . .	17 816 000
	12,1 процента

109. Консультативный комитет обсудил бюджет по программам Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) на 1978 год и другие связанные с этим вопросы с представителями Генерального директора Организации.

1. Двухгодичный бюджетный цикл

110. Бюджет ВОЗ по программам на 1978 год охватывает первый год второго бюджета по программам на двухгодичный период (1978-1979 годы) в соответствии с временно действующей процедурой, согласно которой бюджетные последствия двухгодичной программы рассматривались на ежегодной основе до вступления в силу поправок к Уставу ВОЗ, необходимых для введения двухгодичного бюджетного цикла. Соответствующие поправки вступили в силу в феврале 1977 года, и на тридцатой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения (май 1977 года) было принято решение о том, что, начиная с двухгодичного периода 1980-1981 годов, бюджет по программам ВОЗ будет пересматриваться и утверждаться на двухгодичной основе.

2. Политика и стратегия в отношении бюджета по программам

111. В последние годы Всемирная ассамблея здравоохранения приняла ряд резолюций, в которых был сделан упор на техническое сотрудничество с развивающимися странами. Бюджет по программам на 1978-1979 годы был составлен с учетом этой новой политики.

112. В соответствии с оценками Генерального директора Организации масштабы технического сотрудничества с правительствами и объем предоставленных им услуг в рамках регулярного бюджета на 1977 год составляют 75,2 млн. долл. США, т.е. 51,2 процента действующего оперативного бюджета. Всемирная ассамблея здравоохранения на своей двадцать девятой сессии предложила Генеральному директору Организации изменить ориентацию деятельности Организации с целью обеспечения такого положения, чтобы ассигнования на техническое сотрудничество достигли к 1980 году уровня по меньшей мере в 60 процентов регулярного бюджета по программам. Для достижения этой цели Генеральный

/...

директор предложил, а тридцатая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения одобрила стратегию, цель которой заключается в постепенном сокращении на протяжении 1978-1981 годов числа штатных должностей (главным образом в штаб-квартире) и снижении расходов на обслуживание конференций и подготовку документации, а также в постепенном свертывании, сокращении и прекращении деятельности, которая не носит явного характера технического сотрудничества или которая более не является целесообразной. Эта стратегия соответствовала руководящим принципам, заложенным в резолюции WHA 29.48 (1976). В том что касается бюджета на 1977 год, перевод ассигнований, необходимый для достижения намеченной цифры в 60 процентов в течение последующих четырех лет, составит приблизительно 7,5 млн. долл. США в 1978 году, 9,5 млн. долл. США в 1979 году, 11,4 млн. долл. США в 1980 году и 13,6 млн. долл. США в 1981 году, т.е. всего 42 млн. долл. США.

II3. В качестве одного из направлений стратегии в 1978-1981 годах предлагается упразднить 363 должности, включая 313 должностей в штаб-квартире (172 должности категории специалистов в 141 должность категории общего обслуживания) и 50 должностей в региональных отделениях (14 должностей категории специалистов и 36 должностей категории общего обслуживания). Это будет означать сокращение на 11,2 процента от общего числа в 3 249 штатных должностей, утвержденных в соответствии с регулярным бюджетом ВОЗ на 1977 год. Консультативному комитету известно, что из 313 должностей, предложенных для упразднения в штаб-квартире, около 55 являются в настоящее время вакантными. По оценке Генерального директора, упразднение 313 должностей позволит сэкономить в целом 35,2 млн. долл. США по ставкам 1977 года. Эта сумма составляет 83,9 процента нарастающей итоговой суммы в 41,9 млн. долл. США, которую необходимо направить на техническое сотрудничество (см. предыдущий пункт). Остальная часть в 6,8 млн. долл. США или 16,1 процента будет получена за счет экономии и сбережений.

II4. В нижеследующей таблице дается сводка предложенных чистых сокращений числа штатных должностей, утвержденных в рамках регулярного бюджета.

Регулярный бюджет ВОЗ	Число должност- тей в 1977 году	Чистое сокращение числа должностей в 1978-1981 годах				Итоговое чистое сокраще- ние	
		1978 год	1979 год	1980 год	1981 год		
Деятельность в штаб- квартире и на глобаль- ном и межрегиональ- ном уровнях . . . . .	1 358	(169)	(42)	(45)	(57)	(313)	23,0%
Региональные отделе- ния . . . . .	942	(40)	(5)	(5)	-	(50)	5,3%
Итого по разделу .	2 300	(209) <sup>a/</sup>	(47)	(50)	(57)	(363) <sup>b/</sup>	15,8%
Деятельность на местах	949	-	-	-	-	-	
ВСЕГО	3 249	(209)	(47)	(50)	(57)	(363)	11,2%

а/ Включая должности в региональных отделениях, которые уже были или будут упразднены до 1 января 1978 года и вакантные должности в штаб-квартире, которые было предложено упразднить до 1 января 1979 года и набор на которые был прекращен во исполнение резолюции WHA 29.48.

б) Включая 186 должностей категории специалистов (172 в штаб-квартире и 14 в региональных отделениях) и 177 должностей категории общего обслуживания (141 в штаб-квартире и 36 в региональных отделениях).

### 3. Краткий анализ бюджета на 1978 год

II5. Действующий оперативный бюджет ВОЗ на 1978 год составляет 165 млн. долл. США, что является увеличением на 17 816 000 долл. США или 12,1 процента по сравнению с соответствующим уровнем, утвержденным на 1977 год. По данным Генерального директора, приблизительно три четверти прироста (13 231 110 долл. США) объясняется увеличением расходов. Сумма прироста расходов по программам, составляющая 4 584 890 долл. США, разделена приблизительно поровну между дополнительными ассигнованиями на техническое сотрудничество на региональном и национальном уровнях и расходами на проведение Международной конференции по первичному здравоохранению в 1978 году (единовременная статья расходов).

II6. Сумма в 17 816 000 долл. США, на которую увеличился действующий оперативный бюджет на 1978 год, следующим образом отражает увеличение по расходам и программам.

/...

	Увеличение (сокращение) расходов (в Долл.США)	Увеличение (сокращение) расходов по программе (в Долл.США)	Общее уве- личение (сокращение) (в Долл.США)	Доля общего увели- чения (сокращения) в процентах по сравнению с объемом бюджета на 1977 год (147 184 000 Долл.США)
Увеличение регулярного бюджета по программам ВОЗ на 1978 год				
<u>Деятельность в штаб-квар- тире и на глобальном и межрегиональном уровнях:</u>				
i) Передача ресурсов в регионы .....	-	(4 629 000)	(4 629 000)	(3,14)
ii) Обычное увеличение расходов .....	6 020 000	-	6 020 000	4,09
iii) Увеличение окладов и пособий для сотрудни- ков категории общего обслуживания в Женеве в результате обследо- вания 1975 года .....	1 811 000	-	1 811 000	1,23
<u>Итого по разделу</u>	<u>7 831 000</u>	<u>(4 629 000)</u>	<u>3 202 000</u>	<u>2,18</u>
<u>Всемирная ассамблея здра- воохранения и Исполнитель- ный комитет: .....</u>	296 795	(41 895)	254 900	0,17
<u>Международная конференция по первичному здравоохра- нению: .....</u>	-	2 206 000	2 206 000	1,50

	Увеличение (сокращение) расходов (в долл.США)	Увеличение (сокращение) расходов по программе (в долл.США)	Общее уве- личение (сокращение) (в долл.США)	Доля общего увели- чения (сокращения) в процентах по сравнению с объемом бюджета на 1977 год (147 184 000 долл.США)
Увеличение регулярного бюджета по программам ВОЗ на 1978 год				

Ассигнования по регионам:

i) Передача ресурсов за счет сокращения дея- тельности в штаб- квартире и на гло- бальном и межрегиональ- ном уровнях .....	-	4 629 000	4 629 000	3,14
ii) Дополнительное уве- личение по програм- мам .....	-	2 420 785	2 420 785	1,64
iii) Увеличение расходов	5 103 315	-	5 103 315	3,47
Итого по разделу	5 103 315	7 049 785	12 153 100	8,25
ИТОГО .....	13 231 110	4 584 890	17 816 000	12,10

II7. Как следует из вышеприведенной таблицы, в бюджете на 1978 год учтены расходы за этот год на покрытие увеличения окладов и пособий сотрудников категории общего обслуживания в Женеве в результате обследования 1975 года (1,8 млн. долл. США). В этой связи Консультативный комитет запросил информацию о финансировании соответствующего роста расходов в 1977 году (1,9 млн. долл. США), о котором упоминалось в его прошлогоднем докладе (A/31/233, пункты II5 и II6). Комитет был информирован о том, что дополнительные расходы в 1977 году были покрыты за счет средств, высвободившихся благодаря сокращению числа должностей в соответствии с мерами по экономии, принятыми в штаб-квартире, во исполнение резолюций WNA 29.25 и WNA 29.48 двадцать девятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения (май 1976 года).

II8. В следующей таблице дается сравнение утвержденных регулярных бюджетов по программам на 1978 и 1977 годы по разделам ассигнований:

(В долл. США)

Раздел ассигнований	1978 год	1977 год	Увеличение ассигнований в 1978 г. по сравнению с 1977 г.
1. Руководящие органы	2 553 900	2 299 000	254 900
2. Общее руководство, координация и развитие	17 118 285	10 323 390	6 794 895
3. Развитие всеобъемлющих служб здравоохранения	25 030 839	21 817 475	3 213 364
4. Рост числа медицинских работников	20 873 990	18 800 140	2 073 850
5. Профилактика болезней и борьба с ними	36 235 524	34 112 105	2 123 419
6. Оздоровление окружающей среды	8 165 580	7 630 805	534 775
7. Информация и литература по вопросам здравоохранения	15 987 400	15 941 970	45 430

/...

Раздел ассигнований	1978 год	1977 год	Увеличение ассигнований в 1978 г. по сравнению с 1977 г.
8. Общее обслуживание и административно-вспомогательные программы	20 800 800	18 929 150	1 871 650
9. Помощь региональным программам	18 233 682	17 329 965	903 717
Всего по действующему оперативному бюджету	165 000 000	147 184 000	17 816 000

119. Следующая таблица иллюстрирует акцент на возросшую деятельность в регионах в противовес штаб-квартире:

(В долл. США)

	1978 год		1977 год		Увеличение	
	(долл.)	(%)	(долл.)	(%)	(долл.)	(%)
Организационные заседания	2 553 900	1,6	2 299 000	1,5	254 900	1,4
Штаб-квартира	54 238 800	32,9	51 933 000	35,3	2 305 800	13,0
Деятельность на глобальном и межрегиональном уровнях	12 945 100	7,8	9 842 900	6,7	3 102 200	17,4
Регионы	95 262 200	57,7	83 109 100	56,5	12 153 100	68,2
Итого:	165 000 000	100	147 184 000	100	17 816 000	100

/...

4. Персонал

I20. В следующей таблице отражено число штатных должностей, утвержденных в соответствии с регулярным бюджетом для деятельности в штаб-квартире и на местах (региональной, глобальной и межрегиональной) на 1973-1978 годы:

	1973 год	1974 год	1975 год	1976 год	1977 год	1978 год	Чистое уменьшение 1978/1977 г.
Штаб-квартира	1209	1237	1235	1250	1262	1127	(135)
Деятельность на местах .....	2221	2201	2174	2053	1987	1878	(109)
Итого	3430	3438	3409	3303	3249	3005	(244)

Следует отметить, что общее число должностей 3 303 на 1976 год и 3 249 на 1977 год, соответственно, отличается от числа должностей 3 275 и 3 238, о которых было сообщено Консультативному комитету в 1976 году (A/31/233, пункт 100). Эта разница (чистое увеличение на 28 и 11 должностей, соответственно) является результатом установившейся в ВОЗ практики пересмотра имеющихся штатов после утверждения бюджета, с тем чтобы учесть изменения порядка очередности поставленных задач и потребности правительств и организации.

I21. Число штатных должностей, утвержденных в соответствии с регулярным бюджетом на 1978 год, свидетельствует о чистом сокращении на 244 должности по сравнению с 1977 годом (159 должностей приходится на штаб-квартиру и деятельность на глобальном и межрегиональном уровнях и 85 должностей в региональных отделениях). Это сокращение связано, главным образом, с чистым сокращением на 209 должностей (169 должностей приходится на штаб-квартиру и деятельность на глобальном и межрегиональном уровнях и 40 должностей - в региональных отделениях), которое будет обеспечено в 1978 году в результате некоторых мероприятий, проводимых с целью увеличения ресурсов для деятельности в области технического сотрудничества.

I22. Как следует из приведенной ниже таблицы, из 244 должностей, которые будут упразднены в 1978 году, 174 должности предназначались для набора на международной основе; 69 таких должностей связаны с регионами. В этой связи Консультативный комитет был информирован о том, что сокращение в региональных отделениях числа должностей

/...

для персонала, набираемого на международной основе, отражает стремление ВОЗ шире использовать местные технические и административные ресурсы, имеющиеся в отдельных развивающихся странах, консолидировать проекты и осуществлять набор консультантов на краткосрочной основе вместо того, чтобы набирать персонал для работы на местах на постоянной основе.

Регулярный бюджет

Штатные должности ВОЗ	1976 г.	1977 г.	1978 г.	Увеличение (уменьшение) 1978/1977 год
<u>Деятельность в штаб-квартире</u>				
Персонал, набираемый на международной основе	531	536	454	(82)
Персонал, набираемый на местах .....	719	726	673	(53)
Итого по разделу	I 250	I 262	I 127	(135)
<u>Деятельность на глобальном и межрегиональном уровнях</u>				
Персонал, набираемый на международной основе	84	76	53	(23)
Персонал, набираемый на местах .....	20	20	19	(1)
Итого по разделу	I04	96	72	(24)
<u>Деятельность на региональном уровне</u>				
Персонал, набираемый на международной основе	I 131	I 073	I 004	(69)
Персонал, набираемый на местах .....	818	818	802	(16)
Итого по разделу	I 949	I 891	I 806	(85)

/...

Штатные должности ВОЗ	1976 г.	1977 г.	1978 г.	Увеличение (уменьшение) 1978/1977 год
<u>Всего</u>				
Персонал, набираемый на международной основе	I 746	I 685	I 511	(174)
Персонал, набираемый на местах .....	I 557	I 564	I 494	(70)
	3 303	3 249	3 005	(244)

5. Ресурсы Объединенной международной программы по здравоохранению

I23. В дополнение к своему регулярному бюджету ВОЗ прямо или косвенно распоряжается фондами из нескольких источников. В следующей таблице указывается число должностей и общая смета расходов на деятельность, финансирование которой осуществляется или планируется в 1976, 1977 и 1978 годах, и соответствующие данные по регулярному бюджету.

/...

ВОЗ	Число должностей			Обязатель- ства а/ 1976 год (в долл.США)	Предполагаемые обяза- тельства а/ 1977 год 1978 год (в долл.США) (в долл.США)	
	1976 год	1977 год	1978 год		1977 год	1978 год
<u>Регулярный бюджет ВОЗ</u> (действующий оперативный бюджет)	3 303	3 249	3 005	138 789 525	147 184 000	165 000 000
<u>Другие фонды:</u>						
Добровольный фонд содейст- вия здравоохранению	87	81	96	24 625 944	25 716 790	25 721 300
Международный центр иссле- дований в области рако- вых заболеваний	153	124	124	5 274 335	4 640 000	5 086 000
Панамериканская организа- ция здравоохранения	1 395	1 337	1 307	38 695 034	37 927 280	37 333 008
Программа развития Орга- низации Объединенных Наций	316	311	209	20 832 694	31 238 323	22 673 187
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	-	-	-	359 875	625 700	1 281 000
Фонд Организации Объе- диненных Наций по борь- бе со злоупотребления- ми наркотическими сред- ствами	3	3	3	241 011	638 000	703 200
Фонд Организации Объе- диненных Наций для дея- тельности в области на- родонаселения	137	120	93	11 562 124	12 476 639	8 265 409
Целевые фонды	747	779	787	21 691 967	16 166 400	17 319 200
Специальный счет расхо- дов по обслуживанию	9	9	9	542 083	517 100	611 000
<b>Итого по разделу других фондов</b>	<b>2 847</b>	<b>2 764</b>	<b>2 628</b>	<b>123 825 067</b>	<b>129 946 232</b>	<b>118 993 304</b>
<b>ВСЕГО</b>	<b><u>6 150</u></b>	<b><u>6 013</u></b>	<b><u>5 633</u></b>	<b><u>262 614 592</u></b>	<b><u>277 130 232</u></b>	<b><u>283 993 304</u></b>
Доля регулярного бюджета в общей сумме (в про- центах)	53,7	54,0	53,3	52,9	53,1	58,1
Доля других фондов в общей сумме (в про- центах)	46,3	46,0	46,7	47,1	46,9	41,9

а/ Исключая ассигнования на глобальную деятельность на осуществляемые совместно с ЮНИСЕФ проекты в области здравоохранения (см. пункт 125 ниже).

/...

I24. Внебюджетные ресурсы, которые будут предоставлены в распоряжение ВОЗ в 1978 году, оцениваются в 118,9 млн. долл. США по сравнению с 165 млн. долл. США по регулярному бюджету. Организация осуществляет всю свою деятельность полностью на комплексной основе независимо от источников ее финансирования. В соответствии с этой политикой в регулярном бюджете расходы на всю административную и техническую помощь объединены воедино. С другой стороны, ВОЗ получает компенсацию расходов на административно-функциональную деятельность при осуществлении программ по мероприятиям, финансируемым ПРООН и из других внебюджетных фондов (обычно из расчета 14 процентов от затрат на осуществление программ), с тем чтобы частично компенсировать расходы на административно-функциональную деятельность, покрываемые из регулярного бюджета. Эти средства поступают на специальный счет расходов по обслуживанию и используются для содействия финансированию регулярного бюджета. На 1977 и 1978 годы суммы, ассигнованные из этого источника для содействия финансированию регулярного бюджета, составят в целом 2,6 млн. долл. США в год.

I25. ВОЗ сотрудничает с ЮНИСЕФ по проектам, в осуществлении которых оказывают совместную помощь эти две организации. Однако ВОЗ не распоряжается взносами ЮНИСЕФ на осуществление таких проектов. Приблизительный уровень помощи, которая, как указал ЮНИСЕФ, вероятно, будет направлена на осуществление совместных проектов в области здравоохранения в 1978 году, составит 60 млн. долл. США, по сравнению с 55 млн. долл. США в 1977 году и 50 млн. долл. США в 1976 году.

G. Международный союз электросвязи

	<u>a/</u>	<u>с/</u>		<u>b/</u>	<u>с/</u>	
Чистый бюджет на 1978 год	67 256 000	26 688 889	шв. фр. долл. США	7 610 000	3 019 841	шв. фр. долл. США
Чистый бюджет на 1977 год	66 187 000	26 264 682	шв. фр. долл. США	7 847 000	3 113 889	шв. фр. долл. США
Увеличение	1 069 000	424 207	шв. фр. долл. США	237 000	94 048	шв. фр. долл. США
			1,6 процента			3 процента

a/ Всего по регулярному бюджету и дополнительному бюджету печатных изданий.

b/ Бюджет специальных счетов технического сотрудничества для покрытия административных расходов.

с/ Бюджеты МСЭ представляются в швейцарских франках, а суммы в долларах указаны по обменному курсу 2,52 шв. фр. за 1 долл. США.

Краткий анализ бюджета на 1978 год

126. На тридцать второй сессии Административный совет утвердил бюджет на 1978 год, который составил:

<u>(в шв. фр.)</u>	<u>(в долл. США)</u>	
60 600 000	24 047 619	по регулярному бюджету
6 656 000	2 641 270	по дополнительному бюджету печатных изданий
<u>Итого 67 256 000</u>	<u>26 688 889</u>	

127. Административный совет утвердил также бюджет специальных счетов технического сотрудничества (административные расходы), который составил 7 610 000 шв. фр. (3 019 841 долл. США).

/...

I28. Общая сумма средств, ассигнованных на 1978 год, составляет, следовательно, 74 866 000 шв. фр. (29 708 730 долл. США) или на 1,12 процента больше, чем в 1977 году. Это увеличение состоит из:

<u>(в шв. фр.)</u>	<u>(в долл. США)</u>	
I 659 000	(658 333)	или на 2,82 процента больше по регулярному бюджету
- 590 000	(-234 127)	или на 8,14 процента меньше по дополнительному бюджету печатных изданий
<hr/>		
I 069 000	(424 206)	или на 1,61 процента больше, чем в 1977 году
и - 237 000	(-94 048)	или на 3,02 процента меньше по бюджету специальных счетов технического сотрудничества.

I29. Разница происходит в основном в результате следующих факторов:

а) в обычном бюджете: увеличение расходов в результате изменения условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций и увеличения программы конференций и заседаний по сравнению с 1977 годом (увеличение на I 970 000 шв. фр./781 746 долл. США);

б) в дополнительном бюджете печатных изданий: сокращение программы изданий;

с) в бюджете специальных счетов технического сотрудничества: сокращение в связи с мерами по достижению экономии, принятыми вследствие финансовых трудностей ПРООН, в частности, путем незаполнения 24 вакантных должностей из 102 должностей, утвержденных по настоящему бюджету.

/...

130. Смета расходов на 1978 год по категории расходов по сравнению с данными на 1977 год предусматривает следующее (сюда не включены специальные счета по техническому сотрудничеству):

	1977 год	1978 год
I. Персонал (за исключением налогообложения персонала) <u>а/</u>	44 357 000 шв.фр. (17 601 984 долл.США)	50 468 000 шв.фр. (20 026 984 долл.США)
II. Общее обслуживание	10 124 000 шв.фр. (4 017 460 долл.США)	9 262 000 шв. фр. (3 675 397 долл.США)
III. Специальные проекты и мероприятия	7 246 000 шв.фр. (2 875 397 долл.США)	6 656 000 шв.фр. (2 641 270 долл.США)
IV. Другие бюджетные сметы	4 460 000 шв.фр. (1 769 841 долл.США)	870 000 шв.фр. (345 238 долл.США)
ИТОГО (брутто)	66 187 000 шв.фр. (26 264 682 долл.США)	67 256 000 шв.фр. (26 688 889 долл.США)
Различные поступления	7 386 700 шв.фр. (2 931 230 долл.США)	6 841 200 шв.фр. (2 714 762 долл.США)
ИТОГО НЕТТО	58 800 300 шв.фр. (23 333 452 долл.США)	60 414 800 шв.фр. (23 974 127 долл.США)

а/ Бюджет учитывает только чистые оклады сотрудников Союза.

131. Смета расходов на 1978 год по категории расходов по сравнению с 1977 годом по специальным счетам технического сотрудничества предусматривает:

	1977 год	1978 год
I. Персонал <u>а/</u>	7 083 000 шв.фр. (2 810 714 долл.США)	6 926 000 шв. фр. (2 748 413 долл.США)
II. Общее обслуживание	764 000 шв.фр. (303 175 долл.США)	684 000 шв. фр. (271 428 долл.США)
ИТОГО	7 847 000 шв. фр. (3 113 889 долл.США)	7 610 000 шв. фр. (3 019 841 долл.США)

а/ Исключая налогообложение персонала, в бюджет включены только чистые оклады сотрудников Союза.

/...

Расходы по специальным счетам технического сотрудничества компенсируются за счет взносов ПРООН.

132. Как видно из таблицы в пункте 130 выше, расходы по персоналу в 1978 году в рамках регулярного бюджета исчисляются в размере 50 468 000 швейцарских франков (20 026 984 долл.США) по сравнению с 44 357 000 швейцарских франков (17 601 984 долл.США) в 1977 году. Таким образом увеличение составляет 6 111 000 шв.франков (2 425 000 (2 425 000 долл.США) или 13,8 процента. Как указывается в пункте 129 выше, это увеличение объясняется изменением условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и расширением программы конференций и заседаний в 1978 году (1 970 000 шв.франков/781 746 долл. США).

133. По специальным счетам технического сотрудничества в 1978 году отмечается сокращение предполагаемых расходов по персоналу и общему обслуживанию (237 000 шв.франков/94 048 долл.США).

134. На 1978 год число штатных должностей, утвержденных Административным советом, составляет 615 должностей; из которых 500 отнесены за счет регулярного бюджета (сокращение на одну должность по сравнению с 1977 годом), 102 проводятся по бюджету технического сотрудничества, административные расходы (без изменений) и 13 по бюджету печатных изданий (без изменений).

135. Предполагаемые расходы на общее обслуживание сокращены на 862 000 шв.франков (342 063 долл.США) по регулярному бюджету и на 80 000 шв.франков (31 746 долл.США) по специальным счетам технического сотрудничества; эти сокращения объясняются мерами по достижению экономии.

136. Расходы на специальные проекты и мероприятия, отраженные в таблице в пункте 130, связаны со сметой расходов по дополнительному бюджету печатных изданий. Данный бюджет сокращен на 590 000 шв.франков (234 127 долл.США), поскольку в 1978 году произойдет сокращение программы печатных изданий по сравнению с 1977 годом.

137. Сокращение расходов на 3 590 000 шв.франков (1 424 603 долл.США) по статье "Другие бюджетные сметы" объясняется главным образом тем, что в бюджет на 1977 год были включены непредвиденные расходы в результате введения ретроспективно с 1 августа 1975 года новой шкалы окладов для персонала категории общего обслуживания в Женеве.

138. В следующей таблице показана бюджетная смета расходов на проведение конференций и заседаний в 1978 году по сравнению с 1977 годом:

	1977 год	1978 год
Всемирная административная радиоконференция	I 594 000 шв. ффр. (632 540 долл.США)	I 073 000 шв. ффр. (425 794 долл.США)
Исследовательские группы Международного консультативного комитета по радио	I 666 000 шв. ффр. (661 111 долл.США)	3 026 000 шв. ффр. (1 200 794 долл.США)
Исследовательские группы Международного консультативного комитета по телеграфной и телефонной связи	I 493 000 шв. ффр. (592 460 долл.США)	2 900 000 шв. ффр. (1 150 793 долл.США)
Семинары	200 000 шв. ффр. (79 365 долл.США)	265 000 шв. ффр. (105 159 долл.США)
Общие расходы на проведение конференций и заседаний (письменный перевод, печатание и воспроизводство документов)	3 155 000 шв. ффр. (1 251 984 долл.США)	2 814 000 шв. ффр. (1 116 666 долл.США)
	8 108 000 шв. ффр. (3 217 460 долл.США)	10 078 000 шв. ффр. (3 999 206 долл.США)

139. Прочие поступления исчисляются следующим образом:

	1977 год	1978 год
Поступление от продажи документов, издаваемых Союзом	7 246 000 шв. ффр. (2 875 397 долл.США)	6 656 000 шв. ффр. (2 641 270 долл.США)
Другие поступления	140 700 шв. ффр. (55 833 долл.США)	185 200 шв. ффр. (73 492 долл.США)
	7 386 700 шв. ффр. (2 931 230 долл.США)	6 841 200 шв. ффр. (2 714 762 долл.США)

/...

140. Расходы Союза покрываются за счет взносов членов в соответствии с классом взносов, который они могут свободно выбирать в начале каждого периода действия Конвенции. На 1977 год общее число единиц составляет 428 1/2, и Административный совет установил размер единицы взноса на уровне 129 000 шв. франков (51 190 долл. США). На 1978 год число единиц взноса составляет 426. Увеличение на 2 1/2 единицы по сравнению с 1977 годом объясняется принятием 5 новых членов. Размер единицы взносов был установлен Административным советом на уровне 131 800 шв. франков (52 302 долл. США). Сумма, утвержденная Административным советом для единицы взноса, выплачиваемого признанными частными эксплуатационными ведомствами, научными или промышленными организациями и международными организациями, участвующими в работе международных консультативных комитетов, в 1978 году составляла 22 000 шв. франков (8 730 долл. США), в 1977 году - 21 600 шв. франков (8 571 долл. США).

/...

Н. Всемирная метеорологическая организация

	<u>В долл. США</u>
Утвержденный бюджет на 1978 год .....	II 824 000
Утвержденный бюджет на 1977 год .....	IO 353 900
	<hr/>
Увеличение .....	I 470 IOO
	14,2 процента

141. Консультативный комитет совместно с представителями Генерального секретаря ВМО обсудил бюджетные ассигнования на 1978 год и связанные с ними вопросы.

1. Четырехлетний бюджетный цикл

142. Бюджетная практика ВМО основана на использовании четырехлетнего цикла финансирования. Конгресс этой организации, созываемый раз в четыре года, устанавливает лимиты бюджетных средств на очередной четырехлетний финансовый период, причем ежегодно бюджет, составляемый на соответствующий одногодичный период, подлежит, в рамках установленных лимитов, утверждению Исполнительным комитетом. Конгресс уполномочивает Исполнительный комитет санкционировать необходимые дополнительные расходы, которые должны производиться на условиях, достаточно гибких для того, чтобы обеспечить возможность превышения максимального объема расходов, установленного на данный финансовый период.

143. Программа и бюджет на 1978 год приходится на третий год седьмого финансового периода ВМО 1976-1979 годов. Как указывалось в докладе Консультативного комитета, представленном на рассмотрение тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/IO360, пункт 131), седьмой Конгресс Всемирной метеорологической организации, проходивший в апреле-мае 1975 года, уполномочил Исполнительный комитет произвести в период 1976-1979 годов расходы на сумму не более 40 542 000 долл. США (нетто). Эта сумма была подсчитана на основе шкал окладов, уровня цен и валютных курсов (1 долл. США = 2,55 шв. франка), существовавших на 1 февраля 1975 года. В резолюции 41(Cg-VII), касающейся максимального объема расходов, Конгресс, исходя из "гибких условий", уполномочил Исполнительный комитет:

а) произвести в соответствии с изменением общей системы окладов и надбавок Организации Объединенных Наций необходимые расходы, связанные с увеличением окладов и надбавок персоналу;

/...

в) произвести любые необходимые расходы, связанные с колебаниями валютных курсов, на сумму не более 500 000 долл. США;

с) произвести другие необходимые расходы по финансированию непредвиденной деятельности по программам срочного характера, объем которых не должен превышать в целом 500 000 долл. США и в отношении которых может быть достигнута договоренность государств-членов ВМО.

## 2. Программа и бюджет на 1978 год

I44. На своей двадцать девятой сессии Исполнительный комитет утвердил программу и бюджет ВМО на 1978 год в сумме II 824 000 долл. США (исключая налогообложение персонала). По данным Консультативного комитета, это несколько превышает сумму, представленную Генеральным секретарем (II 740 500 долл. США), и это превышение объясняется коррективами Исполнительного комитета, внесенными им с целью отражения первостепенных задач и последних изменений, осуществленных в программе Организации. Утвержденный бюджет рассчитывался на основе данных по шкалам окладов, уровню цен и величине валютных курсов (I долл. США = 2,44 шв. франка), существовавших на I января 1977 года. Объем средств, выделяемых по утвержденному бюджету, превышает долю 1978 года (IO 418 750 долл. США), установленную в рамках общего бюджетного лимита на данный финансовый период, на I 405 250 долл. США, из которых: I 263 500 долл. США выделяются на увеличение окладов и надбавок, производимое в соответствии с изменениями, вступившими в силу в рамках общей системы Организации Объединенных Наций с I января 1977 года; 58 250 долл. США - на цели компенсации в связи с понижением курса американского доллара по отношению к швейцарскому франку после I февраля 1975 года (см. пункт I43 выше); и 83 500 долл. США - на корректировку программ.

I45. Утвержденный бюджет на 1978 год на I 470 IOO долл. США или на I4,2 процента превышает по своему объему бюджет на 1977 год. В следующей таблице помещены краткие данные с разбивкой по основным статьям бюджета.

Статья	Утвержденный бюджет на 1978 год (в долл.США)	Утвержденный бюджет на 1977 год (в долл.США)	Увеличение в 1978 году по сравнению с 1977 годом (в долл.США)
I. Директивные органы...	227 800	210 000	17 800
II. Административное управление .....	600 700	580 700	20 000
III. Научные и технические программы:			
A. Всемирная служба погоды .....	I 337 950	940 050	397 900
B. Программа научных исследований и развития.....	I 721 900	I 367 200	354 700
C. Программа по при- кладной метеоро- логии и окружаю- щей среде .....	I 189 300	I 102 500	86 800
D. Программы освоения гидрологических и водных ресурсов...	492 050	420 150	71 900
IV. Программы техничес- кого сотрудничест- ва, региональные и учебные программы	I 285 000	I 096 500	188 500
V. Вспомогательная дея- тельность по про- граммам .....	2 676 400	2 507 600	168 800
VI. Административное и общее обслуживание	I 959 300	I 816 200	143 100
VII. Прочие бюджетные ассигнования .....	333 600	313 000	20 600
Итого .....	II 824 000	10 353 900	I 470 100

/...

I46. Программа, утвержденная на 1978 год, представляет собой, в сущности, продолжение программы на 1977 год. Как видно из вышеприведенной таблицы, основной прирост средств приходится на три раздела статьи III: (А. Всемирная служба погоды (42,3 процента), В. Программа научных исследований и развития (25,9 процента), Д. Программы освоения гидрологических и водных ресурсов (17,1 процента) и статью IV - Программы технического сотрудничества, региональные и учебные программы (17,2 процента). В целом на эти статьи приходится 68,9 процента общего прироста ресурсов.

### 3. Персонал

I47. Седьмой Конгресс Всемирной метеорологической организации постановил, что количество штатных должностей, финансируемых из регулярного бюджета в течение седьмого финансового периода 1976-1979 годов, не должно превышать 238 единиц (исключая Отдел, занимающийся деятельностью по Программе исследований глобальных атмосферных процессов (ПИГАП) 26/. В настоящее время в регулярном штате насчитывается 234 должности, складывающиеся из одной должности Генерального секретаря, одной должности Заместителя генерального секретаря 27/, семи должностей Д-1, 14 С-5, 47 С-4/3, 28 С-2/1 и 136 категории общего обслуживания. Что касается штатного состава в 1978 году, то утвержденный бюджет предполагает создание одной дополнительной должности класса С-4/3 для научного сотрудника Программы по активным воздействиям на погоду. По сведениям Административного комитета, Конгресс предполагал создать такую должность и предусмотрел для этого выделение необходимых средств.

I48. Административный комитет был информирован о том, что в регулярное штатное расписание ВМО на 1978 год включена одна должность класса С-4/3, предназначенная для научного сотрудника по вопросам связи с Межправительственной океанографической комиссией (МОК), Секретариатом в Париже для Объединенной глобальной системы океанских станций (ОГСОС) и Всемирной службой погоды (ВСП).

---

26/ ПИГАП представляет собой совместное предприятие ВМО и Международного совета научных союзов.

27/ Должности Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря именуется "неклассифицируемыми" на том основании, что оклад и надбавки, назначаемые по этим двум должностям, устанавливаются Конгрессом ВМО в отличие от обычной практики классифицирования в рамках системы Организации Объединенных Наций.

/...

4. Программа технической помощи

I49. Программа технической помощи ВМО почти полностью финансируется за счет внебюджетных ресурсов, основная часть которых поступает от ПРООН и Программы добровольной помощи (ПДП) и в несколько меньшей степени от ЮНЕП и объединений целевых фондов. Размер помощи, оказываемой через проекты ПРООН за последние три года, практически не изменился (6-7 млн.долл. США); предполагается, что этот размер сохранится и в 1978 году, однако в связи с инфляцией происходит сокращение объема оказываемой помощи (в реальном выражении), особенно в области услуг, предоставляемых экспертами. Это сокращение, однако, компенсируется за счет значительного увеличения помощи, предоставляемой через проекты целевых фондов.

I50. Помощь, оказываемая по ПДП для создания Всемирной службы погоды ВМО, составляла в последние два года приблизительно 4 млн. долл. США, причем, ввиду того, что осуществляемой под руководством ВМО Программе глобальных исследований атмосферы придается все большее значение, предполагается сохранить или расширить объем этой помощи в 1978 году, когда члены Организации будут готовиться к первому в рамках упомянутых исследований эксперименту, проведение которого намечено на 1979 год.

I51. Регулярный бюджет ВМО предусматривает также оказание помощи в области обучения в университетах и специализированных учебных заведениях (в виде стипендий) и проведения учебных семинаров и технических конференций. Сумма, ассигнуемая на эти цели в 1978 году, составляет 443 000 долл. США.

I. Межправительственная морская консультативная организация

	<u>В долл. США</u>
Валовая сумма бюджета, 1978-1979 годы <sup>a/</sup> .....	12 661 300
Утвержденная валовая сумма бюджета, 1976-1977 годы .....	11 249 400
	<hr/>
Увеличение .....	1 411 900
	12,5 процента

<sup>a/</sup> Этот бюджет был утвержден Советом ИМКО на тридцать восьмой сессии и представлен Ассамблее ИМКО на десятой очередной сессии.

/...

152. Консультативный комитет обсудил с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций бюджет ИМКО и связанные с ним вопросы.

1. Бюджетное положение в 1976-1977 годах

153. Совет ИМКО на тридцать восьмой сессии в мае 1977 года обсудил бюджетные перспективы на 1977 год в свете исполнения прошлогоднего бюджета. Совет отметил, что из общей суммы утвержденных бюджетных ассигнований в 5 259 800 долл. США после исполнения бюджета общая сумма сэкономленных средств, главным образом благодаря существовавшему обменному курсу, составила 1 146 668 долл. США. Секретариат также отметил, что в соответствии с предварительными оценками бюджетных перспектив на 1977 год, вероятно, общая сумма превышения доходов над расходами в бюджете составит порядка 1,1 млн. долл. США. Кассовое сальдо в 1976 году составило 734 775 долл. США. В 1977 году, в зависимости от выплаты неуплаченных взносов, кассовое сальдо, вероятно, может составить около 0,9 млн. долл. США. Консультативный комитет был информирован о том, что в соответствии с финансовым регламентом ИМКО любое кассовое сальдо, отраженное в балансовом отчете на конкретный год, может быть распределено государствами-членами 1 января, сразу после завершения ревизии. Таким образом, кассовое сальдо на 1976-1977 годы может быть распределено соответственно 1 января 1978 и 1979 годов, если Ассамблея ИМКО не примет решения об ассигновании этого излишка на какие-либо другие цели, как то фонд постройки Центральных учреждений и/или обменно-резервный фонд.

2. Бюджет на 1978-1979 годы

154. На тридцать восьмой сессии Совет ИМКО утвердил рабочую программу и бюджет на 1978-1979 годы в размере 12 661 300 долл. США и рекомендовал его для утверждения Ассамблее ИМКО на десятой сессии в ноябре 1977 года.

155. Говоря о предложениях по бюджету, Генеральный секретарь ИМКО сослался на значительную диверсификацию и увеличение количества мероприятий и обязанностей ИМКО за последние годы в отношении безопасности на море и загрязнения морской среды, а также и в области технического сотрудничества. С этим связан постоянный рост количества членов ИМКО (в настоящее время насчитывается 103 члена и один ассоциированный член) и рост количества сторон, подписывающих различные конвенции и документы, депозитарием которых является ИМКО. Генеральный секретарь подчеркнул, что при подготовке предложений по бюджету он учитывал необходимость максимальной экономии, которая сочеталась бы с необходимостью обеспечения организации возможности выполнения поставленных перед ней задач государствами-членами.

156. В следующей таблице бюджет ИМКО на 1978-1979 годы разбит по основным разделам ассигнований и сравнивается с ассигнованиями 1976-1977 годов.

/...

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ МОРСКАЯ КОНСУЛЬТАТИВНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
Сводная таблица бюджета по основным разделам ассигнований

Раздел	Двухго- дичный период 1976- 1977 годы	Двухгодичный период 1978-1979 годы а/			Увеличение (умень- шение) ассигнований на 1978-1979 годы по сравнению с ас- сигнованиями в 1976-1977 годах	
		1978 год	1979 год	Итого	(в долл. США)	(в про- центах)
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в про- центах)
I. Заседания	1 692 800	1 162 500	824 300	2 006 800	314 000	18,5
II. Персонал	6 993 900	3 835 200	4 355 400	8 190 600	1 196 700	17,1
III. Общее обслуживание	1 522 000	771 800	748 500	1 520 300	(1 700)	(0,1)
IV. Типографские рас- ходы и публикация	40 900	30 100	35 100	65 200	24 300	59,4
V. Другие бюджетные ассигнования	999 800	419 800	458 600	878 400	(121 400)	(12,1)
ИТОГО (брутто)	11 249 400	6 239 400	6 421 900	12 661 300	1 411 900	12,5
ЗА ВЫЧЕТОМ:						
Прочие поступления	120 000	151 000	96 000	247 000	127 000	105,8
ИТОГО (нетто)	11 129 400	6 088 400	6 325 900	12 414 300	1 284 900	11,5

а/ Согласно предложению, представленному Ассамблее.

/...

I57. Как следует из этой таблицы, в предлагаемом бюджете на 1978-1979 годы предусматривается увеличение на 1 411 900 долл. США, или на 12,5 процента на основе брутто. Увеличение предлагается в разделах I, II и IV, хотя в разделе III наблюдается незначительное уменьшение на 0,1 процента. В разделе У бюджета наблюдается уменьшение на 12,1 процента. Значительная часть из общей суммы увеличения ассигнований в 1978-1979 годах по сравнению с ассигнованиями текущего двухлетия объясняется кумулятивным эффектом инфляции в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии. Так как увеличение расходов \_\_\_\_\_ вызвано непосредственно колебанием цен в принимающей стране, то по прогнозам увеличение суммы, выделяемой для оклада сотрудников категории общего обслуживания по месту службы (в \_\_\_\_\_ соответствии с предполагаемым курсом на 1978-1979 годы), составит 14 процентов в 1978 году и 12 процентов в 1979 году; и увеличение расходов на оборудование и денежное содержание на 14 процентов в 1978 году и на 11 процентов в 1979 году.

I58. Что касается обменного курса, использованного при расчетах по бюджету на двухгодичный период 1978-1979 годов, Генеральный секретарь использовал обменный курс, существовавший в период подготовки предложений по бюджету, а именно 1 фунт стерлингов за 1,71 долл. США. В этой связи можно отметить, что курс доллара США по отношению к фунту стерлингов при подготовке прошлых трех бюджетов на двухгодичный период составлял 1 фунт за 2,40 долл. США в 1972-1973 годах, 1 фунт за 2,45 долл. США в 1974-1975 годах и 1 фунт за 2,43 долл. США в 1976-1977 годах. Однако фактически среднегодовой курс за период 1972-1976 годов составлял 1 фунт за 2,50 долл. США, 2,45 долл. США, \_\_\_\_\_ 2,35 долл. США, 2,23 долл. США и 1,81 долл. США. Обменный курс снизился до 1 фунта за 1,71 долл. США и сохранялся на этом уровне первые шесть месяцев 1977 года, но в июле поднялся до 1 фунта за 1,72 долл. США и в августе - до 1 фунта за 1,74 долл. США.

I59. Увеличение общей суммы бюджетных ассигнований на 1978-1979 годы в отношении объема мероприятий произошло главным образом из-за постоянного увеличения объема технической документации, включая влияние такого фактора, как увеличение объема использования рабочих языков и увеличение количества необходимого персонала, предложенного на следующий двухгодичный период.

### 3. Персонал

I60. На тридцать седьмой сессии Совета ИМКО было утверждено предложение Генерального секретаря о передаче ответственности за внешние сношения Организации из канцелярии Генерального секретаря Директору Правового отдела, пост которого называется Директор по вопросам права и внешних сношений. Генеральный секретарь также предложил Ассамблее внести изменения в организационную структуру Организации, а именно, организовать Правовой комитет, Комитет по защите морской среды, Комитет технического сотрудничества таким образом, чтобы эти комитеты были на том же положении, что и Комитет по безопасности на море.

/...

161. В 1978 году предлагается сократить количество отделов до шести: четыре основных отдела, а именно: Отдел безопасности на море, Отдел морской среды, Отдел по вопросам права и внешних сношений и Отдел технического сотрудничества; и два отдела управленческих услуг, а именно: административный и конференций.

162. В регулярном бюджете на 1976-1977 годы предусматривается создание 176 постов в 1976 году и 178 постов в 1977 году, из которых 66 постов категории специалистов и выше в 1976 году и 67 - категории специалистов и выше в 1977 году. В предлагаемом штатном расписании на бюджетный период 1978-1979 годов, представленного Совету на его тридцать восьмой сессии, предусматривается учреждение 197 постов, включая 69 постов категории специалистов и выше. В следующей ниже таблице показано предлагаемое увеличение расходов на персонал по регулярному бюджету.

<u>Категория</u>	<u>1976-1977</u> <u>годы</u>	<u>1978-1979</u> <u>годы</u>	<u>Предлагаемое увеличение</u> <u>с 1976-1977 годов до</u> <u>1978-1979 годов</u>
Специалисты и выше	67	69	2
Общее обслуживание	<u>111</u>	<u>128</u>	<u>17</u>
Итого .....	<u>178</u>	<u>197</u>	<u>19</u>

163. В общее число должностей в вышеприведенной таблице не включены должности, оплачиваемые из бюджета технического сотрудничества 28/, число которых увеличится от 28 в 1976-1977 годах до 31 - в 1978-1979 годах, три новых поста будут относиться к категории общего обслуживания.

Помимо крупномасштабных и маломасштабных проектов, финансируемых ПРООН (в таких областях, как профессиональная подготовка моряков, морское законодательство, безопасность на море, вопросы проектирования судов, предотвращение загрязнения моря), и стипендий, ИМКО осуществляет различные подобные проекты, финансируемые на двусторонней основе и на основе целевых фондов, некоторые из которых осуществляются под эгидой ЮНЕП. Помимо этого, ПРООН финансирует деятельность двух межрегиональных советников (одного - по вопросам обеспечения безопасности на море и второго - на морскому законодательству), а также шести региональных советников (два - для Африки,

28/ Дополнительно к возмещению накладных расходов ПРООН, которые оцениваются в 916 700 долл. США в 1978-1979 годах, предполагается, что ИМКО будет финансировать мероприятия в области технической помощи за счет дотации из регулярного бюджета, составляющих в этом двухлетии 617 700 долл. США.

/...

два - для Азии и района Тихого океана и два - для Латинской Америки).

I64. Увеличение числа сотрудников категории специалистов с 67 до 69 объясняется решением Ассамблеи ИМКО сделать испанский язык рабочим языком Ассамблеи. Такое решение вызывает необходимость учреждения одной должности редактора и двух - переводчиков и упразднение одной должности младшего административного сотрудника, для того чтобы чистое увеличение составило две должности.

I65. На своей тридцать седьмой сессии Совет ИМКО уполномочил Генерального секретаря провести в жизнь любые решения, принятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее тридцать первой сессии по вопросу об окладах и соответствующих надбавках для сотрудников категории специалистов. В этой связи изменения, принятые Генеральной Ассамблеей в резолюции 31/141 с 1 января 1977 года вступили в силу для сотрудников ИМКО, о чем было доложено Совету на его тридцать восьмой сессии.

I66. Как отмечалось в докладе Консультативного комитета за 1976 год (A/10360), Совет ИМКО одобрил новую шкалу окладов сотрудников категории общего обслуживания и связанную с этим процедуру определения будущей шкалы окладов в рамках нынешней системы использования рыночных данных посольства Соединенных Штатов в Лондоне. В 1976 и 1977 годах темпы инфляции намного превышали увеличение заработной платы вне системы ООН из-за проводимой правительством Соединенного Королевства политики борьбы с инфляцией путем сдерживания роста заработной платы. В качестве совершенно исключительной меры в оба эти года Совет ИМКО считал необходимым обеспечение дополнительного роста заработной платы на основе данных о заработной плате вне системы ООН, полученных от посольства США, с тем чтобы компенсировать сотрудникам ИМКО исключительную эрозию покупательной способности их заработной платы, происходящей в результате инфляции. Сумма дополнительной компенсации составляет 5,6 процента в 1976 году и 7,4 процента в 1977 году и составляет общее увеличение окладов категории общего обслуживания на 20 процентов в 1976 году по сравнению с 1975 годом и на 14,5 процента в 1977 году по сравнению с 1976 годом.

#### 4. Строительство штаб-квартиры и всех необходимых помещений

I67. В настоящее время ведутся начатые в 1974 году разработка проекта новой штаб-квартиры и переговоры с правительством принимающей страны и ожидается, что вскоре будут достигнуты необходимые финансовые договоренности, с тем чтобы можно было бы начать работы. Правительство Соединенного Королевства недавно приняло решение о покупке предварительно выбранной площадки, расположенной на Альберт Имбэнкмент, и о финансировании строительства здания целевого назначения, которое ИМКО займет в качестве арендатора. В настоящее время предполагается, что здание будет готово для занятия к середине 1981 года.

/...

д. Всемирная организация интеллектуальной собственности

	<u>в швейцарских франках</u>	<u>в долл. США</u>
Смета расходов в 1978 году <u>а/.....</u>	25 511 000	10 455 000
Смета расходов в 1977 году <u>а/.....</u>	<u>24 458 000</u>	<u>10 023 000</u>
Увеличение .....	1 053 000	432 000

---

а/ 2,44 швейцарских франка эквивалентны 1 долл. США.

4,3 процента

168. Генеральная Ассамблея в резолюции 3346 (XXIX) от 17 декабря 1974 года одобрила соглашение между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС), в соответствии с которым 17 декабря 1974 года эта Организация стала специализированным учреждением Организации Объединенных Наций. В статье 16 соглашения предусматривается направление бюджета ВОИС для рассмотрения его Генеральной Ассамблеей, и Консультативный комитет в соответствии с курсом своих полномочий рассмотрел эти сметы.

169. Комитет имел возможность обсудить программу и бюджет ВОИС и другие связанные с этим вопросы со старшими сотрудниками ВОИС.

1. Трехгодичная программа и бюджет на период 1977-1979 годов

170. Программа и бюджет ВОИС определяются каждые три года, причем ежегодные бюджеты составляются (в швейцарских франках) в рамках трехгодичных лимитов 29/. Текущий трехлетний период начался в 1977 году, и годовые лимиты, установленные Ассамблеей ВОИС и Ассамблеями союзов, находящиеся в ведении ВОИС, являются следующими:

---

29/ Трехгодичные бюджеты утверждаются Генеральной Ассамблеей. ВОИС (смета расходов, общих для всех союзов), Конференцией ВОИС (бюджет Конференции) и Ассамблеями Парижского и Бернского союзов и специальных союзов (бюджеты этих союзов). Ежегодные бюджеты утверждаются Координационным комитетом ВОИС (сметы расходов, общих для всех союзов, и бюджет Конференции) и исполнительными комитетами Парижского и Бернского союзов (бюджеты этих союзов).

/...

	<u>в швейцарских франках</u>
1977 год .....	24,5 млн.
1978 год .....	28,9 млн.
1979 год .....	30,9 млн.

171. Бюджеты ВОИС отражают тот факт, что эта организация является в то же время объединением отдельных Союзов. Вследствии этого бюджеты ВОИС фактически носят двойственный характер, охватывая с одной стороны бюджет Конференции ВОИС и сметы расходов, общих для всех Союзов, и с другой стороны, бюджеты самих Союзов, находящихся в ведении ВОИС (документ, касающийся программы и бюджета, представляется по "основным видам деятельности"; каждый основной вид деятельности распределяется по программам с указанием расходов по видам затрат, связанных с каждой программой, а также с учетом той степени, в которой заинтересованные Союзы и другие подразделения участвуют в ее финансировании).

172. Общие для Союзов расходы покрываются за счет взносов союзов в соответствии со шкалой, установленной административными органами 30/. Кроме того, Союз для защиты новых разновидностей растений (UPOV), который имеет отдельную администрацию 31/, вносит согласованную сумму (именуемую в бюджете "согласованными взносами") для покрытия общих расходов. Дополнительными источниками дохода являются доходы от публикации и прочие суммы, которые заносятся в бюджет по разделу "публикации и прочие расходы".

173. Основные виды деятельности самих Союзов финансируются разнообразными путями. Обязательные взносы (включенные в бюджет как "обычные взносы") уплачиваются членами союзов в Париже, Берне, Ницце, Локарно и Международным союзом классификации патентов (МКП), а также теми государствами-членами ВОИС, которые не являются членами ни одного из Союзов. Деятельность, касающаяся союзов в Мадриде, Гааге и Лиссабоне, финансируется за счет взносов, собираемых тремя

---

30/ Административные органы ВОИС и Союзов, находящихся в ведении ВОИС, являются межправительственными органами, упомянутыми в сноске выше.

31/ Генеральный директор ВОИС является также главным административным сотрудником UPOV. Все другие Союзы ВОИС управляются совместно Международным бюро охраны интеллектуальной собственности, который является секретариатом ВОИС.

международными регистрационными службами, созданными в этих Союзах (в бюджете числятся как "взносы"). Добровольные взносы (именуемые в бюджете "специальными взносами") испрашиваются для покрытия расходов, связанных: а) с подготовкой к вступлению в силу договора о сотрудничестве в области патентования (РСТ); б) с работой Комитета Парижского союза по международному сотрудничеству в области обмена информацией между патентными организациями (ICIREPAT); и с) Страсбургским соглашением в отношении МКП 32/.

## 2. Программа и бюджет на 1978 год

174. Общая сумма расходов в бюджете, предложенном на 1978 год, составляет 25 511 000 швейцарских франков (10 455 000 долл. США), что является увеличением на 1 053 000 швейцарских франков (432 000 долл. США) или на 4,3 процента по сравнению со сметой расходов на 1977 год. Однако предлагаемый бюджет составляет 3 381 000 швейцарских франков (1 386 000 долл. США), и он на 11,7 процента ниже ежегодного уровня 1978 года, установленного Ассамблеей ВОИС в 1976 году на трехгодичный период 1977-1979 годов (см. пункт 170 выше).

175. Самым существенным фактором, связанным с различиями между расходами, предусмотренными в бюджете 1978 года на трехгодичный период, и расходами, определенными в предлагаемом бюджете, является уменьшение обычных расходов на персонал, вызванное снижением темпов инфляции в Швейцарии (-1 439 000 швейцарских франков), включением фактора, связанного с замедленным набором сотрудников (-300 000 швейцарских франков) и уменьшение расходов с учетом предположительного использования 4-х должностей для проведения ремонтных работ в новом здании в течение 6-месячного периода вместо 12 месяцев (-120 000 швейцарских франков). Вышеуказанные факторы более чем компенсируют увеличение расходов, являющихся результатом добавления девяти новых должностей (593 000 швейцарских франков - см. пункты 177-178 ниже).

176. Другое значительное уменьшение расходов, получившее отражение в различиях между бюджетом на трехгодичный период и текущей сметой, касается:

---

32/ Взносы в бюджет МКП 1978 года именуется "смешанными взносами", поскольку они будут обязательными для государств, в отношении которых 1 января 1978 года вступит в силу соглашение МКП 1971 года. Взносы будут оставаться добровольными для тех государств, в отношении которых соглашение МКП не вступит в силу к указанной дате, но которые, как ожидается, сделают вклад вследствие их заинтересованности в деятельности МКП.

	<u>в швейцарских франках</u>
Общих расходов по персоналу .....	730 000
Путевых расходов (в результате уменьшения стоимости авиационных билетов) .....	109 000
Расходов на консультантов .....	227 000
Типографских расходов (в результате меньшего числа зарегистрированных международных фабричных марок по сравнению с предполагавшимся числом) .....	342 000
Расходов, связанных с содержанием помещений (в результате задержки при переезде в новое здание и меньших сметных расходов) .....	710 000
Амортизации займов на строительство (в результате повторной оценки предполагаемых ежегодных платежей в целях строительства нового здания) .....	105 000

### 3. Персонал

177. Общее число должностей, предусмотренное бюджетом на 1977 год, составляло 185 должностей (65 должностей категории специалистов и выше, 120 должностей категории общего обслуживания). На 1978 год было предложено 9 новых должностей, в результате чего общее число должностей составило 194 должности (68 должностей категории специалистов и выше, 126 должностей категории общего обслуживания). В следующей таблице приводится распределение персонала по организационным единицам;

/...

Сводный перечень должностей

	1977 год			1978 год		
	Категория специалистов и выше	Категория общего обслуживания	Общее число должностей	Категория специалистов и выше	Категория общего обслуживания	Общее число должностей
Управление .....	7	7	14	7	7	14
Отдел промышленной собственности .....	9	5	14	9	6	15
Отдел международных регистраций.....	5	27	32	4	24	28
Отдел РСТ и патентной информации.....	13	5	18	14	7	21
Департамент авторских прав и общественной информации .....	1	1	2	1	1	2
Отдел авторских прав	3	2	5	3	3	6
Секция уведомлений и общественной информации .....	1	-	1	1	-	1
Секция публикаций.....	1	5	6	1	5	6
Библиотека .....	2	2	4	2	2	4
Отдел сотрудничества в целях развития и внешних сношений	1	1	2	2	2	4
Секция сотрудничества в целях развития .....	2	1	3	2	1	3
Секция внешних сношений .....	3	1	4	3	1	4

/...

Сводный перечень должностей (продолжение)

	1977 год			1978 год		
	Категория специалистов и выше	Категория общего обслуживания	Общее число должностей	Категория специалистов и выше	Категория общего обслуживания	Общее число должностей
Административный отдел и три его секции ...	7	10	17	7	10	17
Финансовая секция .....	2	17	19	2	18	20
Секция почты и документов ...	1	29	30	1	31	32
Секция переводов	5	-	5	7	1	8
Секция строительства нового здания .....	2	7	9	2	7	9
	65	120	185	68	126	194

178. Ниже приводится описание девяти новых должностей;

а) одна должность категории специалистов сроком на шесть месяцев и две должности категории общего обслуживания сроком на 10 месяцев каждая предусмотрены в бюджете для отдела РСТ в результате предполагаемого вступления в силу Договора о сотрудничестве в области патентования (РСТ);

б) одна должность категории общего обслуживания предусмотрена в бюджете для Отдела авторских прав в результате более активного участия этого Отдела в деятельности, осуществляемой в области сотрудничества в целях развития;

с) одна должность категории общего обслуживания предусмотрена в бюджете для Отдела сотрудничества в целях развития и внешних сношений с учетом необходимости в обеспечении постоянного секретариатского обслуживания в Отделении связи ВОИС в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке;

/...

d) одна должность категории общего обслуживания предусмотрена в бюджете для Финансовой секции, главным образом, по причине предполагаемого вступления в силу договора о сотрудничестве в области патентования;

e) две должности категории специалистов и одна должность категории общего обслуживания предусмотрены в бюджете для Секции переводов в результате увеличения числа рабочих документов, подлежащих переводу, предполагаемого вступления в силу Договора о сотрудничестве в области патентования и увеличивающегося числа документов и изданий, подлежащих переводу на испанский язык, в частности документов, касающихся деятельности в области сотрудничества в целях развития. Должность категории общего обслуживания предназначена для секретаря, первого в этой Секции, и в настоящее время испрашивается ввиду увеличения численности сотрудников в Секции.

#### 4. Прочее

179. В бюджете на 1977 год предполагалось, что службы Международного бюро и Управление ЮПОВ 1 июля 1977 года переедут в новое здание в Центральных учреждениях, что нынешнее здание Центральных учреждений будет сдано в аренду третьим сторонам и что нынешнее временное здание будет снесено, а материалы проданы. Эти события, как предполагается в настоящее время, произойдут через год, и в результате этого в 1977 году останутся неиспользованными 1 000 000 швейцарских франков (разница между расходами, которые не будут понесены, и доходом, который не будет получен). Планируется поместить эту сумму в резервный фонд Союзов.

180. Координационный комитет ВОИС на своей сессии в 1976 году постановил учредить бюджетный комитет; к числу согласованных принципов относятся следующие:

a) Генеральный директор будет созывать каждый год бюджетный комитет, состоящий из представителей 11 государств, включая Швейцарию; государства назначат своих представителей; желательно, чтобы эти представители являлись экспертами по финансовым вопросам и были знакомы с программой ВОИС и Союзов;

b) Координационный комитет ВОИС проведет повторное рассмотрение списка членов Бюджетного комитета в 1977 году для обеспечения соответствующей ротации;

c) Бюджетный комитет рассмотрит предварительный проект программы и бюджет, подготовленные Генеральным директором для представления Координационному комитету ВОИС и Исполнительным комитетам Парижского и Бернского союзов, а также для представления их раз в три года другим административным органам;

d) проект программы и бюджетный документ будут содержать сведения, касающиеся рекомендаций, высказанных бюджетным комитетом в том плане, были ли они или нет выполнены в проекте программы и бюджете.

К. Международное агентство по атомной энергии

Регулярный бюджет на 1978 год .....	51 379 000
Скорректированный регулярный бюджет на 1977 год .....	<u>43 501 000</u>
Увеличение .....	7 878 000
	18,1 процента

181. Консультативный комитет обсудил бюджет МАГАТЭ на 1978 год и другие смежные вопросы с представителем Генерального директора.

182. Бюджетная смета МАГАТЭ составляется ежегодно в рамках скользящей шестилетней программы, которая обновляется каждые два года. В сентябре 1976 года Генеральная конференция утвердила программу Агентства на шестилетний период с 1977 по 1982 годы. Бюджетная смета на 1978 год составлена на основе программных планов, которые будут осуществляться по этой шестилетней программе.

183. Регулярный бюджет на 1978 год составляет 51 379 000 долл. США. Бюджет составлен на основе обменного курса в 18,50 австрийских шиллинга за один доллар США, с тем чтобы его можно было сопоставить с бюджетом на 1977 год, который был составлен на основе того же курса. Однако так как на протяжении 1977 года наблюдалось значительное колебание обменного курса долларов США, сумма в 4,3 миллиона была включена в регулярный бюджет на 1978 год (часть S, скорректированная смета расходов по программам) для корректирования сметы расходов по программам на основании допущения о том, что средний обменный курс в 1978 году будет составлять 16,40 шиллинга за один доллар США.

184. Чистое увеличение бюджета в 1978 году по сравнению с 1977 годом составляет 7 878 000 долларов США. Сумма чистого увеличения включает, связанное с инфляционным давлением и колебанием обменных валютных курсов, увеличение стоимости в объеме 2,9 миллиона долларов США, 4,3 миллиона долларов США для компенсации колебаний валютных курсов (см. предыдущий пункт) и порядка 3,2 миллиона долларов США для расширения программ. Это увеличение компенсируется за счет сокращения на 2,5 миллиона фонда средств, необходимых для оборудования новой штаб-квартиры агентства в Донаупарке.

185. Примерно 2,7 миллиона американских долларов из общей суммы увеличения расходов по программам в 3,2 миллиона долларов США падает на статью "Гарантии". Для осуществления этой программы будет закуплен новый компьютер (замена старого) стоимостью в 1 миллион долларов США, с тем чтобы облегчить обработку значительно увеличившегося объема данных для программы "Гарантии".

186. Значительное увеличение расходов по программам также предвидится по статьям "Безопасность использования ядерной энергии и охрана окружающей среды" (0,3 миллиона долларов США), "Ядерная энергия и реакторы" (0,2 миллиона долларов США), по статье "Администрация" (0,2 миллиона долларов США). Расходы по всем остальным статьям имеют незначительное увеличение или сократились.

187. Бюджет 1978 года, составляющий 48,9 миллиона долларов США, будет финансироваться следующим образом: 47,3 миллиона долларов США за счет долевого взноса, 0,8 миллиона долларов США за счет положительного сальдо кассовой наличности (см. ниже пункт К-9) и 3,3 миллиона долларов США за счет других поступлений (включая поддержку осуществления программ ПРООН и СИДА в размере 520 000 долл. США).

## 1. Персонал

188. Общее количество постов, утвержденных регулярным бюджетом на 1978 год, составило I 374 поста (516 постов категории специалистов, 690 постов категории общего обслуживания и 168 постов других уровней). Такое количество постов представляет собой увеличение на 77 постов (35 постов категории специалистов, 42 поста общего обслуживания) по сравнению со штатным расписанием на I 297 постов, утвержденным на 1977 год. Увеличение постов по программе "Гарантии" составило 52 новые должности (30 должностей категории специалистов, 22 должности категории общего обслуживания), в Департаменте администрации на II (2 должности категории специалистов и 9 должностей категории общего обслуживания) и в Департаменте технической помощи и публикаций на 9 должностей (I должность категории специалистов и 8 должностей категории общего обслуживания); и новые должности в Канцелярии Генерального директора (I должность категории специалистов и I должность категории общего обслуживания) и в Департаменте технических операций (2 должности категории общего обслуживания).

## 2. Переезд Агентства в его постоянную штаб-квартиру

189. В бюджет Агентства на 1977 год включена детальная смета расходов на сумму 4 850 000 долл. США для переезда Агентства в его постоянную штаб-квартиру в Донаупарке. Помимо сметной суммы в 4 850 000 долл. США в бюджете на 1977 год утверждена сумма в 3 350 000 долл. США и запланирована на 1978 год сумма в I 500 000 долл. США. Однако в результате некоторых задержек в строительных работах всего лишь 800 000 долл. США потребуется в 1978 году из предусмотренной суммы в I 500 000 ам. долларов; расходование оставшихся 700 000 долл. США будет перенесено на 1979 год. Совет управляющих Агентства рекомендовал, чтобы остаток кассовой наличности за 1975 и 1976 годы (800 000 долл. США) был использован на покрытие расходов в 1978 году. Более того, принимая во внимание предполагаемые задержки поставок оборудования по некоторым статьям,

Совет решил, чтобы, как исключение от обычной практики, перенести на последующий период неиспользованные остатки средств по разделу R "Переезд Агентства в его постоянную штаб-квартиру" на 1977 и 1978 годы, с тем чтобы их можно было использовать в 1979 году на расходы, непосредственно связанные с переездом Агентства.

### 3. Оперативный бюджет

190. Помимо регулярного бюджета МАГАТЭ имеет оперативный бюджет, который финансируется в основном за счет добровольных взносов в общий фонд и за счет специальных прямых взносов. Оперативный бюджет Агентства состоит из двух статей "Оперативный фонд I" и "Оперативный фонд II".

191. По статье "Оперативный фонд I" Агентство получает взносы для осуществления операций на двух объектах: Международный центр теоретической физики в Триесте, Италия, и Международная лаборатория радиоактивности моря в Монако. Эти взносы осуществляются помимо взносов в регулярный бюджет. В 1978 году за счет таких взносов было получено, как и в 1977 году, 1 155 000 долл. США.

192. Статья "Оперативный фонд II" это - программа оказания технической помощи Агентству и финансируется почти полностью за счет добровольных взносов государств-членов. Ежегодно Генеральная конференция на основе рекомендации Совета управляющих устанавливает целевой показатель. Целевой показатель, установленный на период с 1972 по 1974 годы, составлял 3 млн. долл. США в год. Целевой показатель в 1975 году возрос до 4,5 млн. долл. США, до 5,5 млн. долл. США в 1976 году и до 6 млн. долл. США в 1977 году. Фактические добровольные обязательства в 1976 году составляли 5,5 млн. долл. США, хотя целевой показатель на 1976 год был предусмотрен в сумме 5 млн. долл. США. На основе данных о настоящем положении предполагается, что фактические добровольные обязательства в 1977 году составят 6 млн. долл. США, хотя целевой показатель на 1977 год предусмотрен в сумме примерно 5,3 млн. долл. США. После обсуждения этого вопроса Совет управляющих рекомендовал поднять целевой показатель для добровольных взносов до 7 млн. долл. США в 1978 году и также призвал государства-члены внести дополнительно добровольные взносы в размере 500 000 долл. США, утвержденных Генеральной конференцией.

4. Внебюджетные средства

193. Внебюджетные средства, которыми располагает Агентство, могут быть распределены следующим образом:

<u>Программы</u>	<u>Фактически в 1976 году</u>	<u>Смета на 1977 год</u>	<u>Смета на 1978 год</u>
<b>А. Техническая помощь и профессиональная подготовка</b>			
ПРООН.. . . . .	3 002 000	3 500 000	4 000 000
ЮНЕП.. . . . .	-	44 000	-
Другие поступления . . . . .	396 000	1 207 000	1 575 000
Всего.. . . . .	3 398 000	4 751 000	5 575 000
<b>В. Ядерная энергия и реакторы</b>			
Международный банк рекон- струкции и развития	40 000	-	-
ЮНЕП.. . . . .	28 000	8 000	-
Другие поступления.. . . . .	117 000	38 000	-
Всего.. . . . .	185 000	46 000	-
<b>С. Безопасность использования ядерной энергии и охрана окружающей среды</b>			
ЮНЕП.. . . . .	23 000	292 000	103 000
Другие поступления.. . . . .		55 000	-
Всего.. . . . .	23 000	347 000	103 000
<b>Е. Продовольствие и сельское хозяйство</b>			
ФАО.. . . . .	451 000	448 000	600 000
Другие поступления.. . . . .	363 000	617 000	480 000
Всего.. . . . .	814 000	1 065 000	1 080 000

/...

<u>Программы</u>	<u>Фактически в 1976 году</u>	<u>Смета на 1977 год</u>	<u>Смета на 1978 год</u>
<b>Ф. Естественные науки</b>			
ЮНЕП.....	-	140 000	142 000
Другие поступления.....	33 000	76 000	35 000
Всего.....	33 000	216 000	177 000
<b>Ж. Международная лаборатория радиоактивности моря</b>			
ЮНЕП.....	38 000	90 000	35 000
<b>К. <u>Гарантии</u></b>			
Другие поступления.....	174 000	790 000	831 000
ИТОГО.....	4 665 000	7 305 000	7 801 000

## IV. ОТДЕЛЕНИЯ СВЯЗИ

194. На протяжении ряда лет организации, входящие в систему Организации Объединенных Наций, разрабатывают мероприятия в целях информации о деятельности, осуществляемой каждой из этих организаций. Эти мероприятия включают создание системы подкомитетов и рабочих групп, учрежденных под эгидой АКК, для рассмотрения конкретных аспектов административной координации и координации программ; некоторые из этих органов имеют обычный план заседаний, в то время как другие органы созываются на специальной основе. Одновременно с созданием такого аппарата АКК крупные учреждения и несколько более мелких учреждений создали постоянные отделения связи. Самое большое число отделений связи находится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, однако мероприятия по поддержанию постоянной связи также осуществляются в Женеве в месте пребывания некоторых региональных экономических комиссий и в других местах службы.

195. В рамках самой Организации Объединенных Наций отделения связи в Нью-Йорке и в одном случае в Женеве были созданы некоторыми организационными подразделениями, штаб-квартиры которых находятся за пределами Нью-Йорка (ЮНКТАД, ЮНИДО, УВКБ, БАПОР, ЮНЕП, УООН, ВМПС, ЮНДРО). Расходы, связанные с содержанием этих отделений, покрываются в некоторых случаях на основе регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, а в других случаях за счет добровольных фондов или комбинации обоих источников. В последующих пунктах Консультативный комитет рассматривает лишь отделения связи специализированных учреждений, поскольку отделения связи в рамках самой Организации Объединенных Наций и ее объединенных программ не охватываются пунктом повестки дня, озаглавленным "Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии". Однако многие замечания Комитета касаются также мероприятий по обеспечению связи в рамках Организации Объединенных Наций.

### 1. Отделения связи в Нью-Йорке

196. МОТ, ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ и МАГАТЭ имеют отделения связи в Нью-Йорке. Все эти отделения выполняют приблизительно аналогичные функции, а именно:

- а) обеспечение связи в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций;
- б) участие в заседаниях органов Организации Объединенных Наций;
- с) установление связи с делегациями, межправительственными, неправительственными и частными учреждениями;

d) обеспечение общественной информации и общественных отношений;

e) оказание услуг представителям учреждений, посещающих Нью-Йорк. ВОИЗ имеет одного сотрудника, находящегося в Нью-Йорке (см. пункт 204 ниже). ИМКО информировала Консультативный комитет о том, что в будущем ей, возможно, потребуется создать отделение связи в Нью-Йорке.

197. Штаты, которыми будут укомплектованы отделения связи в Нью-Йорке, кратко рассматриваются в следующей таблице:

<u>Класс должности</u>	<u>МОТ</u>	<u>ФАО</u>	<u>ЮНЕСКО</u>	<u>ВОЗ</u>	<u>ВОИС</u>	<u>МАГАТЭ</u>
Д-2 .....	1	1	1	1	-	-
Д-1 .....	-	1	-	-	-	1
С-5 .....	1	1	2	-	-	1
С-4 .....	2	1	3	2	-	-
С-3 .....	-	1	1	-	-	-
С-2/1 .....	-	3	2	1 <sup>a/</sup>	-	1
<hr/>						
Всего	4	8	9	4	-	3
Категория общего обслуживания	7	8	10	5 <sup>a/</sup>	1	2
<hr/>						
Итого	11	16	19	9	1	5

а/ Одна должность С-2, одна должность С-5 и одна должность С-3 будут упразднены 31 декабря 1978 года.

198. Комитету сообщили, что из числа вышеупомянутых сотрудников следующие сотрудники занимаются вопросами информации:

- ФАО - один сотрудник С-5
- ЮНЕСКО - один сотрудник С-4, один сотрудник С-3 (и две связанные с ними должности категории общего обслуживания)
- ВОЗ - один сотрудник С-4

199. Консультативный комитет был информирован о том, что в 1976 году численность персонала отделения связи ВОЗ в Нью-Йорке составляла в общей сложности 12 сотрудников (5 сотрудников категории специалистов и выше и 7 сотрудников категории общего обслуживания). Однако

/...

после принятия в 1976 году Всемирной ассамблеей здравоохранения резолюции WNA 29.48 по вопросу о переориентации деятельности Организации было принято решение о сокращении средств, выделенных для осуществления глобальной координации. В качестве первой меры в 1977 году упраздняются три должности (одна должность класса С-4 и две должности категории общего обслуживания). Как указано в сноске к таблице, приводимой после пункта 4, 31 декабря 1978 года будут упразднены еще три должности. Поэтому к 1979 году численность сотрудников в отделении составит 6 человек (три сотрудника категории специалистов и выше и три сотрудника категории общего обслуживания) по сравнению с 12 сотрудниками в 1976 году 33/.

200. Комитету известно, что в отделении связи МОТ в 1978 году объем работы сотрудников категории специалистов на два человека/года будет меньше, чем в 1977 году, и в настоящее время две должности в отделении ЮНЕСКО являются замороженными. Бюджетные ассигнования, выделенные МОТ для своего отделения связи в Нью-Йорке на период 1978-1979 годов, составляют 852 000 долл. США.

201. Как вытекает из пункта 197 выше, МОТ, ВОЗ и МАГАТЭ считают, что трех или четырех сотрудников категории специалистов будет достаточно. С другой стороны, ФАО и ЮНЕСКО имеют вдвое больше должностей. Сравнение функций пяти отделений связи свидетельствует о том, что отделение связи ЮНЕСКО в Нью-Йорке также поддерживает связь со штаб-квартирой ЮНИСЕФ (одну из должностей С-5 занимает сотрудник, отвечающий за поддержание связи с ЮНИСЕФ) и с группой Всемирного банка в Вашингтоне. С другой стороны, отделение связи ФАО, по-видимому, не выполняет какие-либо дополнительные функции, помимо тех, которые осуществляют меньшие по численности отделения связи МОТ, ВОЗ и МАГАТЭ; кроме того, ФАО имеет полностью укомплектованное отделение связи в Вашингтоне (см. пункт 207 ниже). По мнению Консультативного комитета, существует необходимость в том, чтобы компетентные межправительственные органы ЮНЕСКО и, в частности, ФАО, критически рассмотрели вопрос о численности персонала в их отделениях связи в Нью-Йорке. Ассигнования на период 1978-1979 годов для отделения связи ФАО в Нью-Йорке составляют 1 062 000 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 846 000 долл. США на период 1976-1977 годов.

202. Должности директоров в отделениях связи МОТ, ФАО, ЮНЕСКО 34/ и ВОЗ в Нью-Йорке приравнены в Д-2. В ответ на запросы

---

33/ Советник ВОЗ по вопросам здравоохранения, которому оказывал содействие сотрудник категории общего обслуживания, переводится в штаб-квартиру ЮНИСЕФ в Нью-Йорке.

34/ Должность в ЮНЕСКО в настоящее время не занята и сохраняется.

Консультативный комитет был информирован о том, что класс этих должностей являлся таким в течение 15 лет и что этот уровень является оправданным в результате существования необходимости в том, чтобы руководители отделений связи принимали участие в переговорах на высоком уровне и следили за изменением политики, касающейся их соответствующих учреждений.

203. Консультативному комитету известно, что МОТ и ВОЗ заключили неофициальные соглашения, в соответствии с которыми они совместно представлены одним сотрудником на заседаниях, на которых не планируется участие ни одного из этих учреждений.

204. Как следует из таблицы, приведенной после пункта 197 выше, ВОИС на ежегодной основе имеет одного сотрудника категории общего обслуживания в Нью-Йорке; Комитету известно о том, что данный сотрудник осуществляет сбор документации и другого материала Организации Объединенных Наций, представляющие интерес для ВОИС, с целью направления их в штаб-квартиру ВОИС. В период Генеральной Ассамблеи и сессий других органов, на которых рассматриваются вопросы, представляющие интерес для ВОИС, Организация направляет в Нью-Йорк одного сотрудника категории специалистов.

205. По мнению Консультативного комитета, учреждения, имеющие крупные отделения связи в Нью-Йорке, смогут обеспечить значительную экономию средств, если они обеспечат создание запаса средств, упомянутых в пункте 203, и будут придерживаться упомянутой в пункте 204 практики направления из своих штаб-квартир в Нью-Йорк дополнительного числа сотрудников в периоды максимальной активности вместо того, чтобы содержать значительное число сотрудников в Нью-Йорке на ежегодной основе.

## 2. Отделения связи в Вашингтоне

206. МОТ имеет филиал отделения в Вашингтоне, в функции которого входит установление связи с руководящими инстанциями Соединенных Штатов, а также с МБРР и МВФ, ИДА и ОАГ и Межамериканским банком развития, который представлен 11 сотрудниками (один сотрудник Д-2, три сотрудника категории специалистов и семь сотрудников категории общего обслуживания). В соответствии с бюджетом по программе на период 1978-1979 годов число должностей для сотрудников категории специалистов, финансируемых на основе регулярного бюджета, в настоящее время сокращается на одну должность. Расходы Отделения в 1978-1979 году определяются приблизительно в размере 879 000 долл. США за счет регулярного бюджета и 75 000 долл. за счет внебюджетных средств.

207. ФАО имеет в Вашингтоне отделение связи для Северной Америки, насчитывающее 27 сотрудников (один - Д-2, два - С-5, два - С-4, два - С-2, 20 сотрудников категории общего обслуживания); две должности для сотрудников категории специалистов занимают сотрудники по

/...

вопросам информации. Расходы этого отделения в период 1978-1979 годов приблизительно определяются в размере I 637 000 долл. США по сравнению с I 320 000 в 1976-1977 годах. Функции отделения аналогичны функциям филиала отделения МОТ, за исключением того, что отделение ФАО несет также ответственность за установление связи с властями Канады и за обслуживание Консультативного подкомитета по ликвидации излишков.

208. Консультативный комитет был информирован о том, что ЮНЕСКО обычно имела отделения связи в Вашингтоне для обеспечения связи с группой Всемирного банка, однако деятельность этого отделения была прекращена. ВОЗ рассчитывает на то, что Панамериканская организация здравоохранения окажет услуги в целях установления связи с организациями, базирующимися в Вашингтоне.

### 3. Отделения связи в Женеве

209. ИМКО и МАГАТЭ имеют отделения связи в Женеве. Отделение ИМКО укомплектовано частично занятыми сотрудниками, вышедшими на пенсию, которым выплачивается гонорар. Отделение МАГАТЭ представлено одним сотрудником категории специалистов и одним сотрудником категории общего обслуживания; сотрудник по вопросам установления связей также является сотрудником учреждения по вопросам информации ЮНЕП.

### 4. Связь с региональными комиссиями

210. Связь с региональными комиссиями поддерживает региональное управление специализированных учреждений. Однако в некоторых случаях учреждения создают небольшие группы связи, которые непосредственно придают комиссиям. По состоянию на 1 января 1978 года, когда будут упразднены отделения связи ВОЗ с ЭКА и ЭСКАТР и их функции будут возложены на региональные отделения ВОЗ, останутся лишь два следующих отделения связи:

а) отделение МОТ по связям с ЭКЛА, в котором работают четыре сотрудника (один С-5, три сотрудника категории общего обслуживания) и оно также несет ответственность за установление связей с правительством Чили, организациями чилийских предпринимателей и профсоюзными организациями;

б) отделение ЮНЕСКО в Эфиопии, которое несет ответственность за установление связей с ЭКА и ОАЕ.

### 5. Мероприятия по установлению связи в других городах

211. Филиалы отделения МОТ в Риме, Париже и Лондоне, в частности, несут ответственность за связь со специализированными учреждениями и программами, имеющими штаб-квартиру в этих городах (ФАО и МПП в Риме; ЮНЕСКО в Париже и ИМКО в Лондоне). Объем работы, связанной

/...

с установлением связей, по оценке МОТ, составляет I-4 человеко/месяцев в год.

212. ИМКО представлена сотрудником категории специалистов, направленным в Париж для установления связей с Секретариатом Межправительственной океанографической комиссии (МОК).

#### 6. Общие выводы

213. Информация, представленная специализированными учреждениями, свидетельствует о том, что некоторые из этих учреждений предпринимают меры, направленные на улучшение мероприятий по установлению связей. Учитывая высокий объем расходов, связанных с содержанием отделений связи, Консультативный комитет считает, что эти усилия необходимо продолжать. Мероприятия по установлению связей в Нью-Йорке обеспечивают более широкие масштабы для осуществления такой рационализации. В пунктах 203-205 выше Консультативный комитет указал некоторые способы, с помощью которых может быть обеспечена экономия средств. Комитет также придерживается того мнения, что необходимо рассмотреть вопрос о классификации должностей директоров отделений связи, поскольку связанные с этим основные функции являются ограниченными.

-----